

megafoon

Kati Kling • Sari Kokkonen •
Mikaela Friis • Siri Liukkala • Sari Pukonen

VERKKOJULKAISU

1

Oppimisen
tuki
alakouluun



Otavan asiakaspalvelu

Puh. 0800 17117

asiakaspalvelu@otava.fi

Tilaukset

Kirjavalitys Oy

Puh. 010 345 1520

Faksi 010 345 1454

kvtilaus@kirjavalitys.fi

1. painos

© 2015 Kati Kling, Sari Kokkonen, Mikaela Friis, Siri Liukkala, Sari Pukonen ja
Kustannusosakeyhtiö Otava

Toimitus: Tea Kangasniemi ja Sari Mommo

Kuvatoimitus: Tea Kangasniemi ja Sari Mommo

Kuvitus: Kalle Talonen (Megafon-tytön ja -pojan alkuperäishahmot Mikko Laasola)

Ulkoasu: Sari Inandik

Taitto: Aste Kirjat Oy / Tuire-Kaarina Salokorpi

Kannen kuva: MVphotostock

Valokuvat: Anna Blom (s. 5, 14, 28, 40, 72, 108, 134, 160, 193),

Marja Viskari (s. 69, 86, 119, 146, 171, 202), iStockphoto.com (s. 62)

Kopiointiehdot

Teos on suojattu tekijänoikeuslailla (404/61).

Tämän verkkoaineiston tulostaminen, kopiointi, muuntelu, välittäminen tai muu
jatkokäyttö edellyttää oikeudenomistajan lupaa.

Kopioisto ry myöntää verkkoaineiston tulostamiseen, kopiointiin ja kopioiden käyttöön
lupia. Sähköisten julkaisujen tulostaminen ja tulosteiden valokopiointi on sallittu luvan
mukaisesti. Opetus- ja kulttuuriministeriö on hankkinut muun muassa peruskouluille,
lukioille ja ammatillisille oppilaitoksille luvan valokopioida ja tulostaa julkaisuja opetus-
ja tutkimuskäyttöä varten.

Teoksen tai sen osan muuntelu on kielletty.

Lisätietoja luvista: kopioisto.fi

ISBN 978-951-1-29645-4



Hallå där!

Nu är det dags för Megafon!

Megafon on oppimateriaalisarja, joka innostaa, inspiroi ja joustaa. Sarjan tuoteperhe on laaja ja se tarjoaa Sinulle runsaasti työkaluja monipuoliseen ja oppilaita aktivoivaan opetukseen. Opettajan materiaalissa on esittely, joka antaa hyvän kokonaiskuvan koko tuoteperheestä. Tutustu, testaa ja poimi omaan opetukseesi ja omille oppilaillesi sopivat työtavat ja materiaalit!

Megafon 1 -materiaali

- Tekstikirja
- Tehtäväkirja
- Luokkaaäänite (cd): kirjan tekstit ja niiden sanastot, kuvasanastot, laulut ja kuullunymmärtämistehtävät
- Oppilaan äänite (mp3): ladattavissa Otava.fi-sivustolta
- Ratkaisut (pdf): harjoitusten ratkaisut
- Opettajan materiaali (pdf): käsittelyvinkkejä ja lisämateriaalia
- Oppimisen tuki (pdf): ohjeita ja lisämateriaalia alaspäin eriyttämiseen
- Arviointimateriaali (pdf): eritasoisia tehtäviä, juonellisia kokeita, suullisia kokeita ja sanakokeita
- Arviointimateriaalin äänite (mp3): kuunneltavissa ja ladattavissa Opepalvelusta
- Digiopetusaineisto opettajalle (online): opettajan apuna suunnittelussa ja oppitunnilla
- Oppilaan digilisätehtävät (online): sanasto- ja rakennepelejä sekä oppilaan äänite

Tehostetun ja erityisen tuen oppilaita saattavat opettaa tai ohjata myös muut kuin kielten opettajat, ja Oppimisen tuki -materiaali onkin ensisijaisesti ajateltu helpottamaan heidän työtään. Tukimateriaalissa on kuitenkin paljon hyviä vinkkejä ja lisämateriaalia, joka voi auttaa myös aineenopettajaa työssään. Koska erilaisia oppijoita on monenlaisia, on kaikille sopivan materiaalin laatiminen mahdotonta. Tähän Oppimisen tuki -materiaaliin on poimittu yksi ehdotus siitä, miten Megafon 1 -oppimäärää voisi erilaisen oppijan kanssa opiskella. Erityisopettajan ja aineenopettajan yhteistyötä helpottamaan on tehty lomakepohja erilaisen oppijan oppimistavoitteiden määrittelyä varten. Lomakkeeseen voi rastittaa tavoitteet jokaisen kappaleen osalta ja lisäksi määritellä, onko oppilaan tarkoitus osata asia itsenäisesti vai riittääkö tunnistamisen taso. Lomakepohja löytyy materiaalin lopusta.

Oppimisen tuki on kattava ja monipuolinen materiaalityökalupaketti, joka on jaettu kappalekohtaisiin osioihin. Jokaisen kappaleen alussa on kerrottu tavoitteet erilaisen oppijan näkökulmasta. Erilaisen oppijan kannalta tärkein eli kappaleen ydinaines löytyy aina kohdasta **Viestintä**. Tavoitteita seuraa lista harjoituksista, jotka parhaiten tukevat tavoitteiden saavuttamista. Harjoituksiin liittyy runsaasti erityisopettajan antamia käytännön vinkkejä. Äänitekäsikirjoitukset on sijoitettu listan loppuun.

Jokaiseen kappaleeseen on paljon lisämateriaalia. Osa lisämateriaalista on samaa kuin Opettajan materiaalissa, osa Opettajan materiaalissa olevan lisämateriaalin perusteella muokattua ja osa tätä tukimateriaalia varten luotua. Oppimisen tuki -materiaalin on laatinut/muokannut erityisopettaja.

Alaspäin eriyttäminen on huomioitu myös arvioinnissa. Erityisopettaja on muokannut Arviointimateriaalien tekijöiden laatiman Juonellinen koe A:n perusteella **alaspäin eriyttävän kokeen, Juonellinen koe B:n**. Nämä kahden kappaleen kokonaisuutta (1–2, 3–4, 5–6, 7–8) testaavat kokeet löydät Arviointimateriaalista.

Mukavia Megafon-hetkiä toivottaa
Kati, erityisopettaja

Käyttäjälle	3
Sisällys	4
1. Hejsan!	5
2. Jesse har två familjer	29
3. Mitt jobb är min hobby	41
4. En härlig klass!	73
5. Stilen är viktig!	109
6. Filippas rum	135
7. En Smakbit, tack!	161
Matresa genom Svenskfinland -pelin ohjeet ja puhecupla-kortit	179
8. Hela Sverige sjunger!	194
Pelipohja	215
Tavoitelomakkeet	216





Hejsan!

1.

MEGAFON	Hej, vad heter du?
PASI	Morjens, jag heter Pasi.
MEGAFON	Hej, vem är du?
JESSE	Tjena! Jag är Jesse.
MEGAFON	Var bor du?
JESSE	Jag bor i Stockholm.
EMIL	Hej! Mitt namn är Emil. Jag bor i Jakobstad.
MEGAFON	Hur gammal är du?
EMIL	Jag är 13 år gammal.
MEGAFON	Hej, vad heter du?
FILIPPA	Hejsan, jag heter Filippa.
MEGAFON	När är du född?
FILIPPA	Jag är född i mars.
SF KIDZ	Hej alla, vi heter Emilia, Laura, Andreas och Robin.
MEGAFON	Varifrån kommer ni?
SF KIDZ	Vi kommer från Finland, men vi bor i Sverige.
KRISTIN	Hejsan! Jag heter Kristin och hon heter Tina.
MEGAFON	Hur mår ni?
KRISTIN & TINA	Vi mår bra.
MEGAFON	Hejdå!
KRISTIN & TINA	Hejdå! Vi ses.

9

● OLEELLINEN AINES

Esittely

● VIESTINTÄ

Oman nimen kertominen

Oman asuinpaikan kertominen

Oman iän kertominen

● SANASTO

Vuodenajat

Viikonpäivät

● RAKENTEET

Persoonapronominit

Kysymyssanat

Kysymyslauseen sanajärjestys

● KULTTUURI

Suomenruotsalaisia henkilöitä

TEKSTI

- Tekstikirjan Textprat-harjoitukset 1–2 (s. 10)
- Tehtäväkirjan harjoitukset 1, 2 ja 3 (s. 24–25)
- Lisämateriaali 1: Aukkosuomennos tekstiin (s. 9–10)
- Lisämateriaali 2: Sanakortit (s. 11–12)

Sanakorteissa on kappaleen 1 lihavoidut sanat. Kun kortit kopioi yksipuolisina, niillä voi pelata muistipeliä, tai kortteja voi käyttää parin etsimiseen luokassa. Kortit voi myös kopioida oppilaille, jotta niitä voi käyttää sanojen itsenäiseen opiskeluun.

Harjoitus sopii myös sanakokeeksi tai läksyn kuulusteluna.

- Lisämateriaali 3: Lajittele sanat (s. 13)
Harjoitusta voidaan käyttää esim. sanakokeen pohjana. Harjoitus tehdään ensin yhdessä tunnilla, ja harjoituksen sanoista pidetään sanakoe seuraavalla tunnilla.
- Lisämateriaali 4: Tekstirunko (s. 14–15)
Harjoitus sopii tekstin sisällön harjoitteluun tai kertaamiseen. Harjoittelun lähtökohtana voi käyttää myös ratkaisua, jolloin oppilaat sanovat ruotsinkielisen lauseen suomeksi.
- Lisämateriaali 5: Dialogi (s. 16)
Harjoitus voidaan tehdä ennen varsinaista dialogiharjoitusta (Snacka med Elias & Maxine tekstikirjassa s. 14).

SANASTO: VUODENAJAT, VIIKONPÄIVÄT

- Tehtäväkirjan harjoitukset 5, 6 ja 9 (s. 26–27)
- Digiopetusaineisto: MegaBild: Månader, årstider, veckodagar
Peleissä harjoitellaan viikontähtiä, kuukausia ja vuodenaikojia.

VIESTINTÄ: OMAN NIMEN, ASUINPAIKAN JA IÄN KERTOMINEN

- Tehtäväkirjan harjoitus 17 (s. 31)
Tärkeintä on oppia ainakin seuraavat kysymykset ja vastaukset niihin omilla tiedoilla:

Vad heter du?	Var bor du?
Varifrån kommer du?	Hur gammal är du?
- Digiopetusaineisto: MegaFraser: Lyssna och reagera
Harjoituksessa kuullaan tekstistä tuttuja fraaseja ja valitaan annetuista vastausvaihtoehdoista oikea.

RAKENNE: PERSOONAPRONOMINIT

- Lisämateriaali 6: Räppi: Persoonapronominit (s. 17)
Vaihtoehto tehtäväkirjan harjoitukselle 10 (s. 28). Ennen rakenteen opiskelua voidaan kuunnella räppi tehtäväkirjasta (s. 28).
- Tehtäväkirjan harjoitukset 11, 13 ja 14. (s. 28–29)
Harjoitus 14 helpottuu, kun se suomennetaan ennen täydentämistä.
 1. Sinä ja minä olemme **me**.
 2. Sinä ja hän olette **te**.
 3. **Hän** (tytöstä) on nimeltään Maxine.
 4. **Hän** (pojasta) on nimeltään Elias.
 5. Hän (pojasta) ja hän (tytöstä) ovat **he**.
- Lisämateriaali 7: Kieliopin opetus: Persoonapronominit (s. 18)
- Lisämateriaali 8: Kieliopin kertaus: Persoonapronominit (s. 19–20)
- Digiopetusaineisto: Grammatik (dia): Persoonapronominit
Interaktiivinen opetus- tai kertausmateriaali.
- Digiopetusaineisto: MegaMinne: Persoonapronominit
Muistipeli, jossa harjoitellaan persoonapronominien tunnistamista.

RAKENNE: KYSYMYSSANAT JA KYSYMYSLAUSEEN SANAJÄRJESTYS

- Lisämateriaali 9: Räppi: Kysymyssanat (s. 21)
Vaihtoehto tehtäväkirjan harjoitukselle 15 (s. 30). Ennen rakenteen opiskelua voidaan kuunnella räppi tehtäväkirjasta (s. 30).
- Tehtäväkirjan harjoitukset 16 ja 17 (s. 31)
- Lisämateriaali 10: Kieliopin opetus: Kysymyslauseen sanajärjestys (s. 22–23)
- Lisämateriaali 11: Kieliopin kertaus: Kysymyslauseen sanajärjestys (s. 24–25)
- Digiopetusaineisto: Grammatik (dia): Kysymyssanat
Interaktiivinen opetus- tai kertausmateriaali.
- Digiopetusaineisto: MegaSegel: Kysymyssanat
Muistipeli, jossa tunnistetaan kysymyssanoja.

KERTAUS

- Tehtäväkirjan Träna mera! -harjoitukset 1–9 (s. 37–40)
Tehtävässä 5 (s. 38) viikonpäivät voi kirjoittaa oikeassa järjestyksessä esim. vihkoon.
- Lisämateriaali 12: Kertaus: Kuvasanasto (s. 26–27)
Vaihtoehto tehtäväkirjan Träna mera! -harjoitukselle 5 (s. 37).
- Lisämateriaali 13: Kertaus: Teksti (s. 28)

KUUNTELUT

- Tehtäväkirjan harjoitus 23 (s. 34)
Kuukaudet (= syntynyt-sarake) voidaan jättää pois. Lisäksi kuuntelua voi helpottaa kuuntelemalla kerrallaan yhden asian (ensimmäisellä kuuntelukerralla nimet, toisella iät jne.).
- Tehtäväkirjan harjoitus 24 (s. 34)
- Tehtäväkirjan harjoitus 25 (s. 34)
Ohjeeksi voidaan antaa, että oppilas vastaa ensin kysymyksiin suomeksi. Vastaukset voi rauhassa kääntää harjoituksen kuuntelemisen jälkeen ruotsiksi. Kohta 4 (När är du född?) voidaan jättää pois (joillekin kuukaudet ovat hankalia suomeksikin).
- Tehtäväkirjan harjoitus 26 (s. 35)
Harjoitus kannattaa tehdä opettajan lukemana, jolloin voi rauhassa sanella sana kerrallaan. Näin hitaatkin kirjoittajat ehtivät mukaan. Myös tässä kohta 2 voidaan tarvittaessa jättää pois (jollei kuukausia ole käsitelty).

ÄÄNITEKÄSIKIRJOITUKSET

- **cd 1, track 23** **Stycke 1, övning 23 (s. 34)** **1:47**

Lyssna och fyll i.

Kuulet viiden henkilön esittelevän itsensä. Täydennä taulukko suomeksi.

1. Hej! Jag heter Emma. Jag är 13 år gammal. Jag bor i Göteborg.
Jag är född i december.
2. Tjena! Jag är Peter. Jag är 10 år gammal. Jag bor i Malmö.
Jag är född i april.
3. Hejsan! Jag är Linnea. Jag är 17 år. Jag bor i Uppsala.
Jag är född i juli.
4. Tjänare! Jag heter Johan. Jag är 14 år. Jag bor i Stockholm.
Jag är född i maj.
5. Hej! Jag är Alexandra. Jag är 9 år gammal. Jag bor i Uleåborg.
Jag är född i augusti.



● **cd 1, track 24** **Stycke 1, övning 24 (s. 34)** **2:05**

Lyssna och fyll i.

Kirjoita kuulemasi puhelinnumerot.

1. Jag heter Jenny. Mitt telefonnummer är 042 141 810.
2. Jag är Kristian. Mitt telefonnummer är 075 911 516.
3. Jag är Wilma. Mitt telefonnummer är 055 173 126.
4. Jag heter Albin. Mitt telefonnummer är 078 201 315.

● **cd 1, track 25** **Stycke 1, övning 25 (s. 34)** **0:45**

Reagera.

Vastaa kuulemiisi kysymyksiin ruotsiksi.

1. Hur gammal är du?
2. Var bor du?
3. Varifrån kommer du?
4. När är du född?
5. Hur mår du?

● **cd 1, track 26** **Stycke 1, övning 26 (s. 35)** **0:47**

Lyssna och skriv.

Kirjoita kuulemasi lauseet ruotsiksi.

1. Jag kommer från Sverige.
2. Jag är född i oktober.
3. Jag är fjorton år gammal.
4. Hon heter Tina.
5. Vi mår bra.

LISÄMATERIAALI



1. **Aukkosuomennos tekstiin**
2. **Sanakortit**
3. **Lajittele sanat**
4. **Tekstirunko**
5. **Dialogi**
6. **Räppi:** Persoonapronominit (Minä, sinä, hän...)
7. **Kieliopin opetus:** Persoonapronominit (Minä, sinä, hän...)
8. **Kieliopin kertaus:** Persoonapronominit (Minä, sinä, hän...)
9. **Räppi:** Kysymyssanat
10. **Kieliopin opetus:** Kysymyslauseen sanajärjestys
11. **Kieliopin kertaus:** Kysymyssanat ja kysymyslauseet
12. **Kertaus:** Kuvasanasto (Vuodenajat ja kuukaudet)
13. **Kertaus:** Teksti

1. Aukkosuomennos tekstiin



Täydennä suomennoksesta puuttuvat sanat.

MEGAFON: Hei, 1) _____ sinun nimesi on?

PASI: Morjens, 2) _____ Pasi.

MEGAFON: Hei, 3) _____ sinä olet?

JESSE: Terve! Minä olen Jesse.

MEGAFON: 4) _____ sinä asut?

JESSE: 5) _____ Tukholmassa.

EMIL: Hei! Minun nimeni on Emil. Minä asun Pietarsaaressa.

MEGAFON: Kuinka 6) _____ sinä olet?

EMIL: 7) _____.

MEGAFON: Hei, mikä sinun nimesi on?

FILIPPA: 8) _____, minun nimeni on Filippa.

MEGAFON: Milloin sinä olet syntynyt?

FILIPPA: 9) _____.

SF KIDZ: Hei kaikki, meidän nimemme ovat Emilia, Laura, Andreas ja Robin.

MEGAFON: 10) _____ te olette kotoisin?

SF KIDZ: Me olemme kotoisin 11) _____, mutta me asumme Ruotsissa.

KRISTIN & TINA: Hei! Minun nimeni on Kristin ja hänen nimensä on Tina.

MEGAFON: 12) _____?

KRISTIN & TINA: Me voimme 13) _____.

MEGAFON: Hei sitten!

KRISTIN & TINA: Hei sitten! 14) _____!

1. Aukkosuomennos tekstiin



Täydennä suomennoksesta puuttuvat sanat.

MEGAFON: Hei, 1) **mikä** sinun nimesi on?

PASI: Morjens, 2) **minun nimeni on** Pasi.

MEGAFON: Hei, 3) **kuka** sinä olet?

JESSE: Terve! Minä olen Jesse.

MEGAFON: 4) **Missä** sinä asut?

JESSE: 5) **Minä asun** Tukholmassa.

EMIL: Hei! Minun nimeni on Emil. Minä asun Pietarsaaressa.

MEGAFON: Kuinka 6) **vanha** sinä olet?

EMIL: 7) **Minä olen 13 vuotta vanha**.

MEGAFON: Hei, mikä sinun nimesi on?

FILIPPA: 8) **Heippa**, minun nimeni on Filippa.

MEGAFON: Milloin sinä olet syntynyt?

FILIPPA: 9) **Minä olen syntynyt maaliskuussa**.

SF KIDZ: Hei kaikki, meidän nimemme ovat Emilia, Laura, Andreas ja Robin.

MEGAFON: 10) **Mistä** te olette kotoisin?

SF KIDZ: Me olemme kotoisin 11) **Suomesta**, mutta me asumme Ruotsissa.

KRISTIN & TINA: Hei! Minun nimeni on Kristin ja hänen nimensä on Tina.

MEGAFON: 12) **Kuinka te voitte**?

KRISTIN & TINA: Me voimme 13) **hyvin**.

MEGAFON: Hei sitten!

KRISTIN & TINA: Hei sitten! 14) **Nähdään**!

2. Sanakortit

1.



Vad heter du?	Jag heter ...
Vem är du?	Var bor du?
Jag bor ...	Hur gammal är du?
13 (tretton) år gammal	När är du född?
Jag är född ...	i mars
Varifrån kommer ni?	Vi kommer från Finland.
i Sverige	Hur mår ni?
Vi mår bra.	

2. Sanakortit

1.



Minun nimeni on...	Mikä sinun nimesi on?
Missä sinä asut?	Kuka sinä olet?
Kuinka vanha sinä olet?	Minä asun...
Milloin sinä olet syntynyt?	13 vuotta vanha
maaliskuussa	Minä olen syntynyt...
Me olemme kotoisin Suomesta.	Mistä te olette kotoisin?
Kuinka te voitte?	Ruotsissa
	Me voimme hyvin.

3. Lajittele sanat

1.

Kirjoita kappaleen 1 sanat taulukkoon.

asiat, esineet = substantiivit (ei ihmisten nimiä)	tekemiset = verbit	kysymyssanat	pronominit (minä, sinä, hän...)	muuta

Kirjoita kappaleen 1 sanat taulukkoon.

1.

asiat, esineet = substantiivit (ei ihmisten nimiä)	tekemiset = verbit	kysymyssanat	pronominit (minä, sinä, hän...)	muuta
Stockholm	heter	vad	du	hej
namn	är	vem	jag	morjens
Jakobstad	bor	var	vi	tjena
år	kommer	hur	ni	i
mars	mår	när	hon	mitt
Finland	ses	varifrån		gammal
Sverige				hejsan
				född
				alla
				och
				från
				men
				bra
				hejdå

4. Tekstirunko

1.

Tee vuoropuheluja parisi kanssa ruotsiksi vihjeiden avulla.

1. Tervehdi! Nimi?  Tervehdi! Pasi
2. Tervehdi! Kuka?
Missä asut?  Tervehdi! Jesse
Tukholma
3. Ikä?  Tervehdi! Emil, Pietarsaari
13
4. Tervehdi! Nimi?
Milloin syntynyt?  Tervehdi! Filippa
maaliskuu
5. Mistä kotoisin?  Tervehdi! Me: Emilia, Laura, Andreas ja Robin.
Suomi, asuinmaa Ruotsi
6. Vointi?
Hyvästele!  Tervehdi! Minä, Kristin ja hän, Tina.
hyvä
Hyvästele! Nähdään.

4. Tekstirunko



Tee vuoropuheluja parisi kanssa ruotsiksi vihjeiden avulla.

Esim.

1. Hej! Vad heter du?



Morjens! Jag heter Pasi.

2. Hej! Vem är du?



Tjena! Jag är Jesse.

Var bor du?

Jag bor i Stockholm.

3.

Hur gammal
är du?



Hej! Mitt namn är Emil.
Jag bor i Jakobstad.

Jag är tretton år gammal.

4. Hej, vad heter du?



Hejsan, jag heter Filippa.

När är du född?

Jag är född i mars.

5.

Varifrån
kommer ni?



Hej alla, vi heter Emilia,
Laura, Andreas och Robin.

Vi kommer från Finland,
men vi bor i Sverige.

6.

Hur mår ni?



Hejsan! Jag heter Kristin
och hon heter Tina.

Vi mår bra.

Hejdå!

Hejdå! Vi ses.

5. Dialogi

1.

Kirjoita kuhunkin kysymykseen sopiva vastaus laatikosta.

Jag är 15 år gammal.

Jag är Jonas.

Jag mår bra.

Jag bor i Esbo.

Jag kommer från Vasa.

Jag är född i november.

1. Vem är du? _____
2. Var bor du? _____
3. Hur gammal är du? _____
4. När är du född? _____
5. Varifrån kommer du? _____
6. Hur mår du? _____

Kirjoita kuhunkin kysymykseen sopiva vastaus laatikosta.

1.



Jag är 15 år gammal.

Jag är Jonas.

Jag mår bra.

Jag bor i Esbo.

Jag kommer från Vasa.

Jag är född i november.

1. Vem är du? **Jag är Jonas.**
2. Var bor du? **Jag bor i Esbo.**
3. Hur gammal är du? **Jag är 15 år gammal.**
4. När är du född? **Jag är född i november.**
5. Varifrån kommer du? **Jag kommer från Vasa.**
6. Hur mår du? **Jag mår bra.**

6. Räppi: Persoonapronomininit (Minä, sinä, hän...)

1.

Kuuntele räppi. Kiinnitä huomiota tummennettuihin kohtiin ja niiden suomennoksiin.

Du och **jag**, **han** och **hon**, **vi** och **de**,
vilka **ni**?

Låt mig ta dig på en resa
genom Sveriges grammatik!

Jag är Jesse, alltså mig själv,
du är den som **jag** pratar med.

Hon är tjej och **han** är kille,
ni är **du** och **han** tillsammans,
utan mig.

Vi är båda två, alltså **du**
och **jag**,
de är några andra, inte **du** och **jag**.

Sinä ja **minä**, **hän** ja **hän**, **me** ja **he**,
ketkä **te**?

Anna minun viedä sinut matkalle
halki ruotsin kieliopin!

Minä olen Jesse, siis oma itseni,
sinä olet se, jolle puhun.

Hän on tyttö ja **hän** on poika,
te olette **sinä** ja **hän**,
ilman minua.

Me olemme molemmat kaksi, siis **sinä**
ja **minä**,
he ovat joitain muita, eivät **sinä** ja **minä**.

© Jesse P ja Kustannusosakeyhtiö Otava

Du och jag!



Vilka ni?

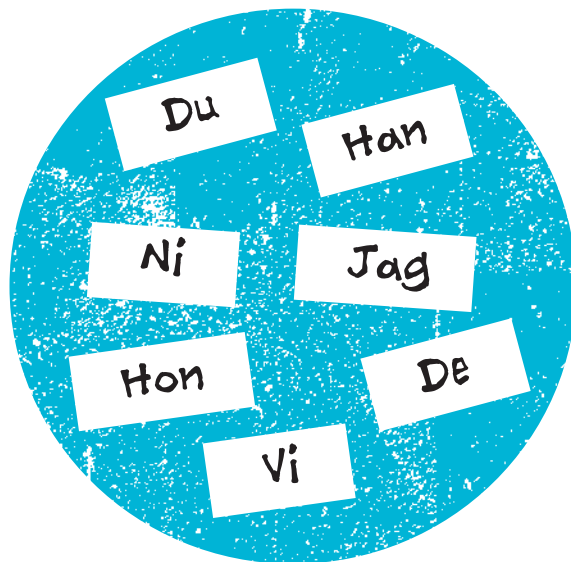
Hon och han?

7. Persoonapronominit (Minä, sinä, hän...)

1.

a) Täydennä persoonapronominit ruotsiksi.

_____ är 13 år.	minä
_____ är född i april.	sinä
_____ heter Emil.	hän (pojasta)
_____ heter Tina.	hän (tytöstä)
_____ mår bra.	me
_____ bor i Sverige.	te
_____ kommer från Finland.	he



b) Lue ja suomenna lauseet parisi kanssa.

a) Täydennä persoonapronominit ruotsiksi.

<u>Jag</u> _____ är 13 år.	minä
<u>Du</u> _____ är född i april.	sinä
<u>Han</u> _____ heter Emil.	hän (pojasta)
<u>Hon</u> _____ heter Tina.	hän (tytöstä)
<u>Vi</u> _____ mår bra.	me
<u>Ni</u> _____ bor i Sverige.	te
<u>De</u> _____ kommer från Finland.	he

Minä olen 13 vuotta.

Sinä olet syntynyt huhtikuussa.

Hän (pojasta) on nimeltään Emil.

Hän (tytöstä) on nimeltään Tina.

Me voimme hyvin.

Te asutte Ruotsissa.

He ovat kotoisin Suomesta.

b) Lue ja suomenna lauseet parisi kanssa.

8. Persoonapronominit (kertaus)



a) Täydennä ruotsiksi.

minä _____

sinä _____

hän (pojasta) _____

hän (tytöstä) _____

me _____

te _____

he; ne _____

se *den/der*

b) Kirjoita ruotsiksi.

1. Minä olen Ida.

2. Sinä olet 13 vuotta.

3. Hän on nimeltään Henry.

4. Hän (tytöstä) on syntynyt lokakuussa.

5. Me olemme kotoisin Suomesta.

6. Te asutte Ruotsissa.

7. He voivat hyvin.

Jag har en bok.
Den heter Megafon.



8. Persoonapronominit (kertaus)



a) Täydennä ruotsiksi.

minä jag
sinä du
hän (pojasta) han
hän (tytöstä) hon

me vi
te ni
he; ne de, dom
se den/det

b) Kirjoita ruotsiksi.

1. Minä olen Ida.

Jag är Ida.

2. Sinä olet 13 vuotta.

Du är tretton år.

3. Hän on nimeltään Henry.

Han heter Henry.

4. Hän (tytöstä) on syntynyt lokakuussa.

Hon är född i oktober.

5. Me olemme kotoisin Suomesta.

Vi kommer från Finland.

6. Te asutte Ruotsissa.

Ni bor i Sverige.

7. He voivat hyvin.

De/Dom mår bra.

Jag har en bok.
Den heter Megafon.



9. Räppi: Kysymyssanat

1.

Kuuntele räppi. Kiinnitä huomiota tummennettuihin kohtiin ja niiden suomennoksiin.

Vad jobbar du med? Jag rappar
och sjunger.

Var gör du musik? Hemma
i Stockholm.

Hur skriver du låtar?
Med rim och takt.

När började du rappa? 1998.

Vem lärde dig det? En kompis till mig.
Jag vill också rappa, du kan väl
lära mig.

Så klart jag kan det. **Hur** ska jag börja?
Skriv vad du känner direkt
från ditt hjärta.

Mitä teet työksesi? Räppään
ja laulan.

Missä teet musiikkia? Kotona
Tukholmassa.

Kuinka kirjoitat biisejä?
Soinnun ja tahdin avulla.

Milloin aloitit räppäämisen? 1998.

Kuka opetti sinulle sen? Eräs ystäväni.
Haluan myös räpätä, voit kai
opettaa minua.

Toki voin. **Miten** aloitan?
Kirjoita mitä tunnet suoraan
sydäimestäsi.

© Jesse P ja Kustannusosakeyhtiö Otava



10. Kysymyslauseen sanajärjestys



Järjestä sanat kysymyksiksi suomenkielisten vihjeiden avulla.

1. vem – Sanna – är

_____?
Kuka on Sanna

2. är – hur gammal – Filippa

_____?
Kuinka vanha on Filippa

3. Kristin och Tina – var – bor

_____?
Missä asuvat Kristin ja Tina

4. varifrån – Jesse – kommer

_____?
Mistä tulee Jesse

5. Pasi – var – är – född

_____?
Missä on Pasi syntynyt

Kysymyslauseen sanajärjestys on: **kysymyssana + tekeminen + tekijä**

10. Kysymyslauseen sanajärjestys



Järjestä sanat kysymyksiksi suomenkielisten vihjeiden avulla.

1. vem – Sanna – är

Vem	är	Sanna?	?
<i>Kuka</i>	<i>on</i>	<i>Sanna</i>	

2. är – hur gammal – Filippa

Hur gammal	är	Filippa?	?
<i>Kuinka vanha</i>	<i>on</i>	<i>Filippa</i>	

3. Kristin och Tina – var – bor

Var	bor	Kristin och Tina?	?
<i>Missä</i>	<i>asuvat</i>	<i>Kristin ja Tina</i>	

4. varifrån – Jesse – kommer

Varifrån	kommer	Jesse?	?
<i>Mistä</i>	<i>tulee</i>	<i>Jesse</i>	

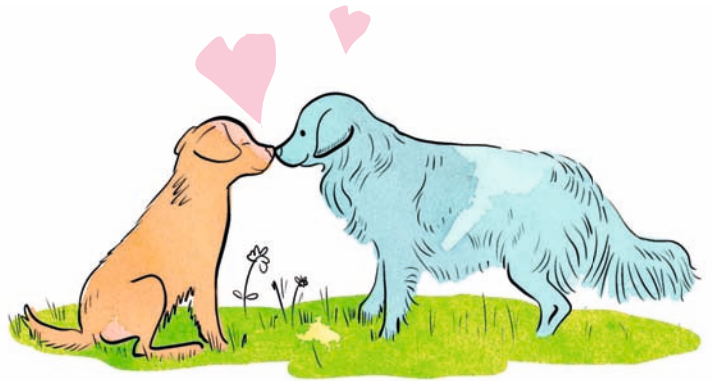
5. Pasi – var – är – född

Var	är	Pasi	född?	?
<i>Missä</i>	<i>on</i>	<i>Pasi</i>	<i>syntynyt</i>	

Kysymyslauseen sanajärjestys on: **kysymyssana + tekeminen + tekijä**

11. Kysymyssanat ja kysymyslauseen sanajärjestys (kertaus)

1.



a) Kirjoita kysymyssanat ruotsiksi.

mikä? mitä? _____

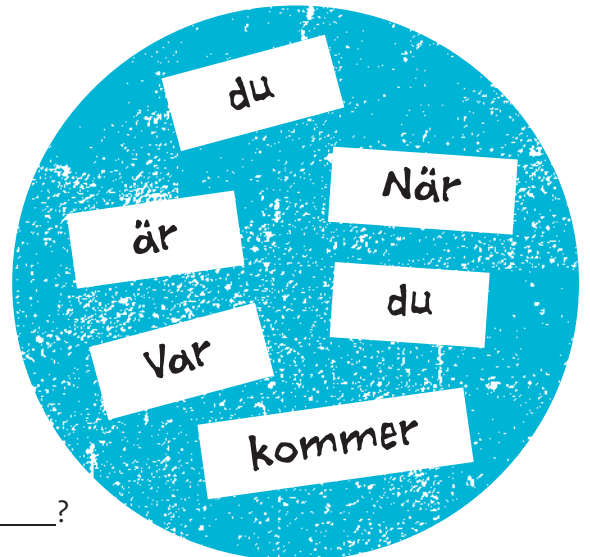
missä? _____

mistä? _____

kuka? _____

milloin? _____

miten? kuinka? _____



b) Muodosta kysymyslauseita pallon sanoista.

_____ ?

_____ ?

kysymyssana + tekeminen + tekijä

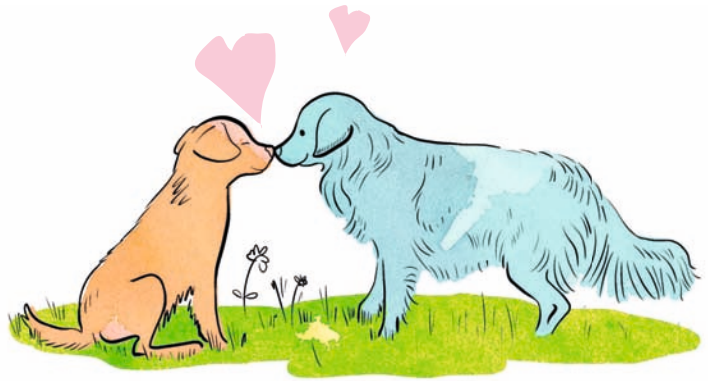
c) Kirjoita kysymyslauseet ruotsiksi.

1. Missä Linda asuu?

2. Kuinka hän voi?

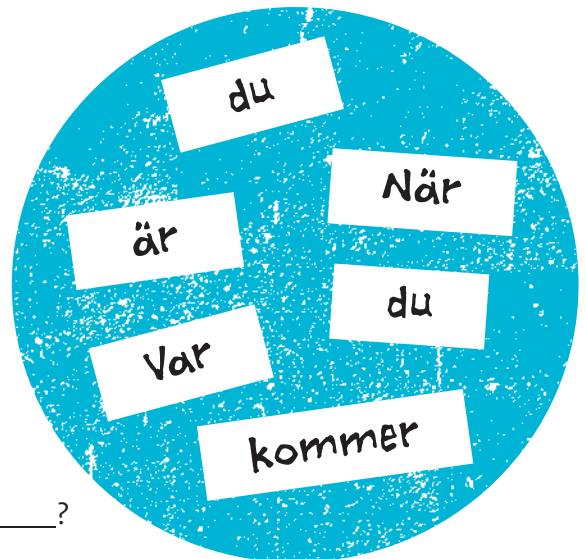
3. Kuinka vanha sinä olet?

11. Kysymyssanat ja kysymyslauseen sanajärjestys (kertaus)



a) Kirjoita kysymyssanat ruotsiksi.

mikä? mitä?	<u>vad</u>
missä?	<u>var</u>
mistä?	<u>varifrån</u>
kuka?	<u>vem</u>
milloin?	<u>när</u>
miten? kuinka?	<u>hur</u>



b) Muodosta kysymyslauseita pallon sanoista.

<u>När</u>	<u>kommer</u>	<u>du?</u> ?
<u>Var</u>	<u>är</u>	<u>du?</u> ?
<u>kysymyssana</u>	+ <u>tekeminen</u>	+ <u>tekijä</u>

c) Kirjoita kysymyslauseet ruotsiksi.

1. Missä Linda asuu?

Var bor Linda?

2. Kuinka hän voi?

Hur mår han/hon?

3. Kuinka vanha sinä olet?

Hur gammal är du?

12. Kertaus: Kuvasanasto

(Vuodenajat ja kuukaudet)



Suomenna kuukaudet. Täydennä puuttuvat vuodenajat.

Årstider



Månader

1. januari _____
2. februari _____
3. mars _____
4. april _____
5. maj _____
6. juni _____
7. juli _____
8. augusti _____
9. september _____
10. oktober _____
11. november _____
12. december _____

12. Kertaus: Kuvasanasto

(Vuodenajat ja kuukaudet)



Suomenna kuukaudet. Täydennä puuttuvat vuodenajat.

Årstider

vinter



vår



sommar



höst



Månader

1. januari

tammikuu

2. februari

helmikuu

3. mars

maaliskuu

4. april

huhtikuu

5. maj

toukokuu

6. juni

kesäkuu

7. juli

heinäkuu

8. augusti

elokuu

9. september

syyskuu

10. oktober

lokakuu

11. november

marraskuu

12. december

joulukuu

13. Kertaus: Teksti



Kirjoita lauseet ruotsiksi.

1. Kuka hän (*pojasta*) on?

2. Hän on Robin.

3. Missä Robin asuu?

4. Robin asuu Tukholmassa.

5. Kuinka vanha olet?

6. Olen 14 vuotta vanha.

Kirjoita lauseet ruotsiksi.



1. Kuka hän (*pojasta*) on?

Vem är han?

2. Hän on Robin.

Han är Robin.

3. Missä Robin asuu?

Var bor Robin?

4. Robin asuu Tukholmassa.

Robin bor i Stockholm.

5. Kuinka vanha olet?

Hur gammal är du?

6. Olen 14 vuotta vanha.

Jag är 14 år gammal.

NAMN JESSE P.
FÖDD I KUOPIO
JOBB RAP-ARTIST
BOR I STOCKHOLM
HUSDJUR EN HUND

Jesse har två familjer

Jag heter Jesse och jag är rap-artist.

Mitt hem är i Stockholm.

Jag pratar finska och svenska.

Jag har två familjer. Mina föräldrar är skilda.

Min pappa bor i Finland och min mamma bor i Sverige.

Jag har tre småbröder och en lillasyster i pappas familj.

Jag har en lillasyster och en storsyster i mammas familj.

Mamma är lite slarvig. Pappa är mycket ordentlig.

Båda mina familjer är härliga.



● OLEELLINEN AINES

Tärkeimmistä perheenjäsenistä kertominen

● VIESTINTÄ

Asuinpaikasta kertominen

Perheestä kertominen

● SANASTO

Sukulaiset

Kotieläimet

● RAKENTEET

Lukusanat 20 →

Minä olen / Minulla on

Minun, sinun, hänen

● KULTTUURI

Ruotsalainen perhe

TEKSTI

- Tekstikirjan Textprat-harjoitus 1 (s. 20)
Heikompien oppilaiden kanssa tehtävää voi jatkaa tarvittaessa vielä kirjoittamalla vihkoon lauseet ja suomentamalla ne yhdessä tai läksynä.
 1. **Jesse on syntynyt ... Kuopiossa.**
 2. **Jesse asuu ... Tukholmassa.**
 3. **Jesse puhuu ... suomea ja ruotsia.**
 4. **Jessellä on kaksi ... perhettä.**
 5. **Jessen vanhemmat ovat ... eronneet.**
 6. **Jessen äiti asuu ... Ruotsissa.**
 7. **Jessellä on kolme ... siskoa.**
 8. **Jessellä on yksi pikkusisko ja yksi ... isosisko.**
 9. **Jessen äiti on vähän ...huolimaton.**
 10. **Jessen isä on erittäin ... järjestelmällinen.**
- Tehtäväkirjan harjoitukset 1, 2, 4, 5, ja 7 harjoittavat tekstiä (s. 44–47)
- Lisämateriaali 1: Sanakortit (s. 33–34)
Sanakorteissa on kappaleen 2 lihavoidut sanat. Kun kortit kopioi yksipuolisina, niillä voi pelata muistipeliä, tai kortteja voi käyttää parin etsimiseen luokassa. Kortit voi myös kopioida oppilaille, jotta niitä voi käyttää sanojen itsenäiseen opiskeluun.
Harjoitus sopii myös sanakokeeksi tai läksyn kuulusteluna.
- Lisämateriaali 2: A/B-harjoitus tekstiin (s. 35)
- Lisämateriaali 3: Dialogi (s. 36)
Harjoitus voidaan tehdä ennen varsinaista dialogiharjoitusta (Snacka med Elias & Maxine tekstikirjassa s. 24).
- Digiopetusaineisto: MegaFraser: Para ihop
Harjoituksessa yhdistetään tekstiin liittyvien fraasien alut ja loput.

SANASTO: SUKULAISET, (KOTI)ELÄIMET

- Tekstikirjan Textprat-tehtävät (s. 20)
- Tehtäväkirjan harjoitukset 1, 4 ja 5 (s. 44–46)
- Tehtäväkirjan harjoitukset 14a ja b, 16 ja 17 (s. 50–51)
Harjoitus 16 voi olla vaikea hahmotushäiriöiselle.
Harjoitusta 17 voi helpottaa antamalla hahmojen nimet suomeksi:
 - Pluto**
 - Pekka Töpöhäntä**
 - Mikki Hiiri**
 - Pikku-Ukko**
 - Nemo**
 - Roger Rabbit**
- Digiopetusaineisto: MegaBild: Familj
Tehtävässä harjoitellaan sukulaisuussanojen tunnistamista.
- Digiopetusaineisto: MegaBåt: Pappa – han eller hon?
Pelissä harjoitellaan sukulaisuussanojen ryhmittelyä sukupuolen mukaan.

VIESTINTÄ: ASUINPAIKASTA JA PERHEESTÄ KERTOMINEN

- Tehtäväkirjan harjoitus 28 (s. 59)

RAKENNE: LUKUSANAT 20 →

- Tehtäväkirjan harjoitukset 9, 10 ja 11 (s. 48–49)
- Digiopetusaineisto: MegaSpel: Räkneord
Pelissä harjoitellaan lukusanoja.

RAKENNE: MINÄ OLEN / MINULLA ON

- Tehtäväkirjan harjoitukset 18 ja 19 (s. 52–53)
Lämmittelynä sopii kuunneltavaksi räppi (s. 52).
- Lisämateriaali 4: Kieliopin opetus: Minä olen / Minulla on (s. 37)
- Tehtäväkirjan harjoitus 20 (s. 53)
- Tehtäväkirjan harjoitus 21 (s. 54)
Vastaukseksi riittää pelkkä Ja./Nej.
- Digiopetusaineisto: MegaHopp: Minä olen / Minulla on
Pelissä valitaan lauseeseen oikea verbi.

RAKENNE: MINUN, SINUN, HÄNEN

- Tehtäväkirjan harjoitus 22 (s. 54)
Harjoituksessa kerrataan persoonapronominit, joten se sopii hyvin lämmittelyksi ennen uuden rakenteen opettamista. Harjoitus voidaan myös kääntää suomeksi joko yhdessä tai antaa se läksyksi:
Minä olen Jesse. Minulla on kaksi perhettä.
Minun isäni asuu Suomessa. Hänen nimensä on Jukka.
Minun äitini asuu Ruotsissa. Hänen nimensä on Tea.
Minulla on kolme pikkuveljeä ja yksi pikkusisko isän perheessä. He ovat ihania.
Minulla on kaksi siskoa äidin perheessä. Heidän nimensä ovat Heidi ja Daniela.
Heidi ja minä olemme hyviä ystäviä. Me molemmat rakastamme eläimiä.
- Tehtäväkirjan kielioppisääntö (s. 55)
- Tehtäväkirjan harjoitus 23 (s. 55)
- Lisämateriaali 5: Kieliopin harjoittelu: Minun, sinun, hänen (s. 38)
Helpompi vaihtoehto tehtäväkirjan harjoitukselle 24a (s. 56).
- Lisämateriaali 6: Kieliopin harjoittelu: Hänen (s. 39)
Helpompi vaihtoehto tehtäväkirjan harjoitukselle 24b (s. 57).
- Digiopetusaineisto: MegaHopp: Minun, sinun, hänen
Pelissä valitaan lauseeseen oikea omistusmuoto.

KERTAUS

- Tehtäväkirjan kertausharjoitukset 1–9 (s. 61–64)
- Lisämateriaali 7: Kertaus: Teksti ja kuvasanastot (s. 40)

KUUNTELUT

- Tehtäväkirjan harjoitukset 25 ja 26b (s. 57–58)
Tehtävässä 26b saattaa itse teksti olla vaikea. Opettaja voi vaihtoehtoisesti lukea ainoastaan lukusanan ja eläimen (lihavoitu äänitekäsikirjoitukseen), ja oppilaat täyttävät tiedot s. 56 taulukkoon.

ÄÄNITEKÄSIKIRJOITUKSET

- **cd 1, track 37** **Stycke 2, övning 25 (s. 57)** **1:21**

Lyssna och svara.

Kuuntele ja vastaa kysymyksiin suomeksi.

Popartisten Eric Saade är född i Helsingborg men han bor i Stockholm. **(1)**
Han har en mamma. Hon heter Marlene Jakobson. Erics pappa heter Walid Saade.
Erics mamma och pappa är skilda. Han har sju syskon. **(2)**
Eric sjunger och dansar gärna. Han är kreativ, positiv och lite slarvig ibland. **(3)**
Erics idoler är Michael Jackson och Justin Timberlake. **(4)**
Musik och dans är bäst men fotboll är också härligt, tycker Eric. **(5)**

Lyssna och fyll i.

Kuulet Jessen kertovan kotieläimistään. Kuinka monta niitä on?

Merkitse lukumäärä a-kohdan taulukkoon.

- Hej på dej Jesse och välkommen till studion!
- Tjena, tack!
- Vi har tema husdjur idag. Hur är det Jesse, har du några husdjur?
- Javisst, jag har många djur. Min syster älskar djur och jag älskar djur. Vi har **tre hundar**. De heter Jaja, Lola och Bamse. Och sen har vi **tre katter**: Åke, Håkan och Mimmi.
- Oj, oj, tre hundar och tre katter! **(1–2)**
- Ja, och vi har också **en undulat** som heter Kocko och vi har också **en mus** som heter Molle.
- Jaså, hundar, katter, en undulat och en mus! **(3–4)**
- Ja, min familj tycker om djur.
- Du har väl inte fler djur?
- Joooo, det har jag. Jag har **en kanin** som heter Whisky, fem fula fiskar och albinoråttan Lotta.
- Va, heter kaninen Whisky? Och **fem fiskar** har du?! **(5–6)**
- Jajamensan, och så har vi ett marsvin... NEJ NEJ vänta, **fyra marsvin** nu – ett mamma-marsvin och tre barnmarsvin.
- Oj oj, du har ju ett zoo hemma!
- Ja, nästan. Mitt favoritdjur är **den** blinda **papegojan** Stevie Wonder. Han och jag är bästa vänner!
- Det låter fantastiskt! Tack Jesse för intervjun! Hälsa dina djur!
- Tack, tack! Hejdå! **(7–8)**

LISÄMATERIAALI

2.

1. Sanakortit
2. A/B-harjoitus tekstiin
3. Dialogi
4. Kieliopin opetus: Minä olen / Minulla on
5. Kieliopin harjoittelu: Minun, sinun, hänen
6. Kieliopin harjoittelu: Hänen
7. Kertaus: Teksti ja kuvasanastot

1. Sanakortit

2.



har	ett jobb
i Stockholm	ett husdjur
en hund	är
Jag pratar...	finska
svenska	mina föräldrar
min pappa	i Finland
min mamma	en lillasyster
en storsyster	

1. Sanakortit

2.



työ	on (omistaa)
kotieläin	Tukholmassa
on	koira
suomi (kieli)	Minä puhun...
minun vanhempani	ruotsi (kieli)
Suomessa	minun isäni
pikkusisko	minun äitini
	isosisko

2. A/B-harjoitus tekstiin

2.

A

Sano lihavoidut kohdat suomeksi. Pari tarkistaa ja auttaa tarvittaessa.

A aloittaa. Vaihtakaa osia.

1. två familjer
2. minun kotini
3. finska och svenska
4. minun vanhempani
5. skilda
6. minun isäni
7. min mamma
8. kolme pikkuveljeä
9. en lillasyster
10. (yksi) isosisko
11. i pappas familj
12. äidin perheessä
13. slarvig
14. järjestelmällinen
15. båda mina familjer
16. ihania



B

Sano lihavoidut kohdat suomeksi. Pari tarkistaa ja auttaa tarvittaessa.

A aloittaa. Vaihtakaa osia.

1. kaksi perhettä
2. mitt hem
3. suomea ja ruotsia
4. mina föräldrar
5. eronneet
6. min pappa
7. minun äitini
8. tre småbröder
9. (yksi) pikkusisko
10. en storasyster
11. isän perheessä
12. i mammas familj
13. huolimaton
14. ordentlig
15. minun molemmat perheeni
16. härliga



3. Dialogi

2.

Kirjoita kuhunkin kysymykseen sopiva vastaus laatikosta.

Han heter Thomas.

Han är min pappa.

Hon är min syster Lotta.

Ja, jag har en bror.

Min hund heter Rufus.

Ja, jag har en hund.

1. Vem är han? _____
2. Har du bröder eller systrar? _____
3. Vad heter din bror? _____
4. Har du husdjur? _____
5. Vad heter din hund? _____
6. Vem är hon? _____

Kirjoita kuhunkin kysymykseen sopiva vastaus laatikosta.

2.

Han heter Thomas.

Han är min pappa.

Hon är min syster Lotta.

Ja, jag har en bror.

Min hund heter Rufus.

Ja, jag har en hund.

1. Vem är han? **Han är min pappa.**
2. Har du bröder eller systrar? **Ja, jag har en bror.**
3. Vad heter din bror? **Han heter Thomas.**
4. Har du husdjur? **Ja, jag har en hund.**
5. Vad heter din hund? **Min hund heter Rufus.**
6. Vem är hon? **Hon är min syster Lotta.**

4. Minä olen / Minulla on

2.



Verbi _____ ilmaisee olemista (minä olen).

Verbi _____ ilmaisee omistamista (minulla on).



Verbi **är** _____ ilmaisee olemista (minä olen).

Verbi **har** _____ ilmaisee omistamista (minulla on).

5. Minun, sinun, hänen

2.

Täydennä puuttuvat omistusmuodot.

TOVE: Jag har **en** stor familj. 1) _____ familj bor i Umeå. Var bor 2) _____ familj?
Minun sinun

JAN: Jag och 3) _____ föräldrar (*vanhemmat*) bor i Vasa.
minun

TOVE: 4) _____ mormor bor också där. Hon är 68 år gammal. Hur gammal är
Minun

5) _____ mormor?
sinun

JAN: **Hon** är 70 år. 6) _____ mamma är 93 år. Hon heter Hilma och hon är jättegammal.
Hänen

TOVE: Var bor 7) _____ farfar?
sinun

JAN: **Han** och 8) _____ bröder bor i Norge. **Han** har **ett** marsvin.
hänen

9) _____ marsvin heter Piff.
Hänen

TOVE: Ojdå! 10) _____ marsvin heter Puff.
minun

Täydennä puuttuvat omistusmuodot.

TOVE: Jag har **en** stor familj. 1) **Min** familj bor i Umeå. Var bor 2) **din** familj?
Minun sinun

JAN: Jag och 3) **mina** föräldrar (*vanhemmat*) bor i Vasa.
minun

TOVE: 4) **Min** mormor bor också där. Hon är 68 år gammal. Hur gammal är
Minun

5) **din** mormor?
sinun

JAN: **Hon** är 70 år. 6) **Hennes** mamma är 93 år. Hon heter Hilma och hon är jättegammal.
Hänen

TOVE: Var bor 7) **din** farfar?
sinun

JAN: **Han** och 8) **hans** bröder bor i Norge. **Han** har **ett** marsvin.
hänen

9) **Hans** marsvin heter Piff.
Hänen

TOVE: Ojdå! 10) **Mitt** marsvin heter Puff.
minun

6. Hänen

2.

Kirjoita *hans*, jos kyse on Janista ja *hennes*, jos kyse on Tovesta.

1. _____ familj bor i Vasa. (Jan)
2. _____ familj bor i Umeå. (Tove)
3. _____ mormor är 70 år gammal. (Jan)
4. _____ mormor är 68 år gammal. (Tove)
5. _____ farfar bor i Norge. (Jan)
6. _____ marsvin heter Puff. (Tove)

2.



Kirjoita *hans*, jos kyse on Janista ja *hennes*, jos kyse on Tovesta.

1. **Hans** _____ familj bor i Vasa. (Jan)
2. **Hennes** _____ familj bor i Umeå. (Tove)
3. **Hans** _____ mormor är 70 år gammal. (Jan)
4. **Hennes** _____ mormor är 68 år gammal. (Tove)
5. **Hans** _____ farfar bor i Norge. (Jan)
6. **Hennes** _____ marsvin heter Puff. (Tove)

7. Kertaus: Teksti ja kuvasanastot



Kirjoita ruotsiksi.

1. Minä olen 13 vuotta vanha. _____
2. Minulla on marsu. _____
3. Sinä olet 14 vuotta vanha. _____
4. Sinulla on hevonen. _____
5. Minulla on kaksi veljeä. _____
6. Meillä on sisko. _____
7. Äiti ja isä ovat eronneet ja minulla on kaksi perhettä. _____



Kirjoita ruotsiksi.

1. Minä olen 13 vuotta vanha. **Jag är 13 år gammal.** _____
2. Minulla on marsu. **Jag har ett marsvin.** _____
3. Sinä olet 14 vuotta vanha. **Du är 14 år gammal.** _____
4. Sinulla on hevonen. **Du har en häst.** _____
5. Minulla on kaksi veljeä. **Jag har två bröder.** _____
6. Meillä on sisko. **Vi har en syster.** _____
7. Äiti ja isä ovat eronneet ja minulla on kaksi perhettä. **Mamma och pappa är skilda och jag har två familjer.** _____

NÄMN PÄSI PUUSTOLA
(KALLAS PASSO)
FÖDD I TAMMERFORS
JOBB ISHOCKEYSPELARE
FAMILJ TRU OCH 3 BARN

Mitt jobb är min hobby

3.

Finlands landslag i ishockey tränar i Helsingfors.
Megafon intervjuar ishockeyspelaren Pasi Puustola.

Vad är din hobby?

Jag spelar ishockey. Ishockey är inte bara min hobby. Ishockey är mitt jobb.

Var spelar du nu?

Jag spelar i Ryssland.

Bor din familj där?

Nej, de bor inte i Ryssland. De bor i Finland, i Tammerfors.

Du talar jättebra svenska, varför?

10 Jag spelade ishockey fem år i Sverige, i HV71.

Varför är du en bra ishockeyspelare?

Hmm... en svår fråga. Jag är en bra lagspelare.

Vad är ditt bästa ishockeyminne?

Finlands VM-guld.

15 **Tittar du på sport?**

Ja! Jag tycker om Formel 1, fotboll och innebandy.

Vem är din idol?

Jag har två idoler: Jyrki Lumme och Petteri Nummelin.



3 ÅR

FÅR
SKRIDSKOR



6 ÅR

BÖRJAR I
ETT ISHOCKEY-
LAG



18 ÅR

BLIR
PROFESSIONELL
ISHOCKEYSPELARE
(JYVSKÄ, ÅKRETS BOKKLUBB)



23 ÅR

VM-GULD

● OLEELLINEN AINES

Harrastukset

● VIESTINTÄ

Harrastuksista kertominen

● SANASTO

Harrastukset (verbeinä)

● RAKENTEET

Preesens

Kieltosanat

● KULTTUURI

Urheilu

Elokuvat

TEKSTI

- Tekstikirjan Textprat-harjoitus 1 (s. 30)
Heikompien oppilaiden kanssa lauseet voi kirjoittaa vihkoon suomeksi yhdessä tai antaa suomennoksen läksyksi.
 1. **Mikä on sinun harrastuksesi?**
 2. **Minä pelaan jääkiekkoa.**
 3. **Jääkiekko ei ole vain minun harrastukseni.**
 4. **Ei, he eivät asu Venäjällä.**
 5. **Sinä puhut tosi hyvää ruotsia, miksi?**
 6. **Minä pidän formula 1:stä, jalkapallosta ja salibandystä.**
- Tehtäväkirjan harjoitukset 1, 2, 4a, 5a ja 5b harjoittavat tekstiä. (s. 68–70)
- Lisämateriaali 1: Kysymys–vastauskortit tekstiin (s. 46)
Oppilaat, joiden kielellinen hahmottaminen on haastavaa, voivat harjoitella tekstiä kysymys–vastaus pareina. Lisämateriaalissa 1 teksti on leikattavina kysymys–vastauskortteina.
Kortteja voi käyttää ennakoina tehtävänä, tekstin käsittelyn yhteydessä tai tekstin käsittelyn jälkeen.
Tarkoituksena on kannustaa oppilasta miettimään, millainen kysymys ja vastaus sopivat yhteen, ja mistä tämän voisi päätellä.
- Lisämateriaali 2: Aukkosuomennos tekstiin (s. 47–48)
- Lisämateriaali 3: Sanakortit (s. 49–50)
Sanakorteissa on kpl 3 lihavoidut sanat. Kun kortit kopioi yksipuolisina, niiden avulla voi pelata muistipeliä, tai kortteja voi käyttää parin etsimiseen luokassa.
Kortit voi myös kopioida oppilaille jotta niitä voi käyttää sanojen itsenäiseen opiskeluun.
Harjoitus sopii myös sanakokeeksi tai läksyn kuulusteluna.
- Lisämateriaali 4: A/B-harjoitus tekstiin (s. 51)
- Lisämateriaali 5: Tekstin suullinen kertausharjoitus (s. 52–53)
- Digiopetusaineisto: MegaHopp: Pasi
Pelissä harjoitellaan tekstin keskeisiä verbejä.
- Lisämateriaali 6: Dialogi (s. 54)
Harjoitukseen tarvitaan noppa.
Harjoitus voidaan tehdä ennen varsinaista dialogiharjoitusta (Snacka med Elias & Maxine tekstikirjassa s. 34).

SANASTO: HARRASTUKSET

- Tekstikirjan Textprat-tehtävät (s. 30)
- Tehtäväkirjan harjoitukset 7, 8 ja 9a ja 9b (s. 72–73)
- Lisämateriaali 7: Kuvasanasto: Mitä teet vapaa-aikanasi? (sanasokkelo) (s. 55)
Sopii oppilaalle, jolla ei ole vaikeuksia hahmottamisessa.
- Lisämateriaali 8: Kuvasanasto: Vapaa-aika ja harrastukset (lausekortit) (s. 56–57)
Lausekorttien avulla kerrataan myös persoonapronominit.
Kun kortit kopioi yksipuolisina, niiden avulla voi pelata muistipeliä, tai niitä voi käyttää parin etsimiseen luokassa. Kortit voi myös kopioida oppilaille, jotta niitä voi käyttää itsenäiseen sanojen opiskeluun.
Korttien avulla voi myös suorittaa sanakokeen, jos kirjoittaminen on haastavaa.
- Lisämateriaali 9: Kuvasanasto: Vapaa-aika ja harrastukset (muodosta ilmauksia) (s. 58–59)
- Digiopetusaineisto: MegaMinne: Hobbyer
Muistipeli, jossa harjoitellaan harrastussanastoa.

VIESTINTÄ: HARRASTUKSISTA KERTOMINEN

- Lisämateriaali 10: Dialogi: Snacka med Elias & Maxine (s. 60–61)
Tehtävässä harjoitellaan omien tietojen täydentämistä dialogiin.

RAKENNE: PRESENS

- Lisämateriaali 11: Räppi: Presens: Mitä tapahtuu (s. 62)
Helpompi vaihtoehto tehtäväkirjan harjoitukselle 11 (s. 75).
Ennen rakenteen opiskelua voidaan kuunnella räppi tehtäväkirjasta (s. 74).
- Lisämateriaali 12: Kieliopin opetus: Presens: Mitä tapahtuu (s. 63)
- Digiopetusaineisto: Grammatik (dia): Presens
Vaihtoehto Lisämateriaalille 11. Interaktiivisessa opetus- tai kertausmateriaalissa on selkeitä esimerkkilauseita presensin opettelemista varten.
- Lisämateriaali 13: Kieliopin harjoittelu: Presensin päätteet (s. 64)
Helpompi vaihtoehto tehtäväkirjan harjoitukselle 12 (s. 76).
- Tehtäväkirjan harjoitukset 13a, 13b, 14 ja 15 (s. 76–77)
- Lisämateriaali 14: Kieliopin kertaus: Presens (s. 65–66)
- Lisämateriaali 15: Kieliopin harjoittelu: Presensbingo (s. 67)
- Lisämateriaali 16: Kieliopin harjoittelu: Presens (s. 68–69)

RAKENNE: KIELTOSANAT NEJ JA INTE

- Lisämateriaali 17: Kieliopin opetus: Kielto sanat (s. 70)
- Digiopetusaineisto: Grammatik (dia): Kielto sanat
Vaihtoehto Lisämateriaalille 17. Interaktiivisessa opetus- tai kertausmateriaalissa on esimerkkilauseita kielto sanojen opettelemista varten.
- Tehtäväkirjan harjoitukset 17 ja 18 (s. 79)
- Lisämateriaali 18: Kieliopin harjoittelu: Kielto sanat nej ja inte (suullinen pari harjoitus) (s. 71)
Alaspäin eriyttävän harjoituksen saa, kun pyytää oppilaita vastaamaan vain ensimmäisellä (kielteisellä) lauseella.
- Digiopetusaineisto: MegaOrdning: Kielto sana inte
Tehtävässä harjoitellaan kielteisen lauseen muodostamista raahaamalla annetut sanat oikeaan järjestykseen.

KERTAUS

- Tehtäväkirjan harjoitukset 1–6 (s. 85–87)
- Lisämateriaali 19: Kertaus: Dialogin harjoittelu (s. 72)
Helpompi vaihtoehto tehtäväkirjan Träna mera! -harjoitukselle 7 (s. 88).

KUUNTELUT

- Tehtäväkirjan harjoitukset 21–24 (s. 80–82)
Harjoituksessa 23 riittää suullinen vastaus. Vastaukset voidaan myös kirjoittaa yhdessä kuuntelun jälkeen.
Harjoituksessa 24 kannattaa huolehtia, että edetään riittävän hitaasti ja pidetään tarpeeksi pitkät tauot lauseiden välillä. Halutessaan opettaja voi itse lukea lauseet, jolloin voi rauhassa sanella sana kerrallaan. Näin hitaatkin kirjoittajat ehtivät mukaan.

ÄÄNITEKÄSIKIRJOITUKSET



● cd 2, track 10 Stycke 3, övning 21 (s. 80) 1:53

Lyssna och fyll i

Kuulet kolmen nuoren kertovan itsestään.

Täydennä heidän tietonsa taulukkoon suomeksi.

Jag heter Matilda. Jag är tolv år gammal. Jag bor i Åbo. Jag bor med min mamma, styvpappa och syster Molly. Vi har en häst. Hästen heter Vicki. Jag rider en gång i veckan.

Jag är Axel. Jag är sexton år gammal. Jag bor i Vasa. Jag har en stor familj. Min familj är: mamma, pappa, en syster och två bröder. Farmor bor också med min familj. Jag orienterar.

Jag heter Kajsa. Jag är fjorton år gammal. Jag bor i Mariehamn på Åland. Jag bor med mamma, pappa och min hund, Rosa. Jag har inte syskon. Min hobby är fotboll. Jag spelar i ett fotbollslag, IFK Mariehamn.

● cd 2, track 11 Stycke 3, övning 22 (s. 81) 1:03

Lyssna och svara.

Kuulet Kajsan ja äidin välisen puhelinkeskustelun. Vastaa kysymyksiin suomeksi.

- Katarina Almqvist
- Hej mamma, det är jag, Kajsa här.
- Nå men hej Kajsa. Hur mår du?
- Ja mår bra tack. Mitt fotbollslag har match på tisdag. Vi spelar mot HJK. Kommer du och pappa till matchen?
- På tisdag, ja, Jag kommer men pappa, han kommer inte. Han tränar ju judo varje tisdag.
- Ja så klart.
- Vi ses hemma!
- Vi ses, hejdå!
- Hejdå älskling.

● cd 2, track 12 Stycke 3, övning 23 (s. 81) 0:45

Reagera.

Vastaa kuulemiisi kysymyksiin ruotsiksi.

1. Vad gör du på vintern?
2. Vad gör du på sommaren?
3. Vad gör du inte idag?
4. Tittar du på sport på tv?
5. Vem är din idol?

● cd 2, track 13 Stycke 3, övning 24 (s. 82) 0:56

Lyssna och skriv.

Kirjoita kuulemasi lauseet ruotsiksi.

1. Pasis hobby är ishockey.
2. Hans familj är fru och tre barn.
3. Han talar jättebra svenska.
4. Pasis bästa ishockeyminne är Finlands VM-guld.
5. Han tycker om innebandy.

1. **Kysymys-vastauskortit** tekstiin
2. **Aukkosuomennos** tekstiin
3. **Sanakortit**
4. **A/B-harjoitus** tekstiin
5. **Tekstin suullinen kertausharjoitus**
6. **Dialogi**
7. **Kuvasanasto:** Mitä sinä teet vapaa-aikanasi? (sanasokkelo)
8. **Kuvasanasto:** Vapaa-aika ja harrastukset (lausekortit)
9. **Kuvasanasto:** Vapaa-aika ja harrastukset (muodosta ilmauksia)
10. **Dialogi:** Snacka med Elias & Maxine
11. **Räppi:** Preesens (Mitä tapahtuu)
12. **Kieliopin opetus:** Preesens (Mitä tapahtuu)
13. **Kieliopin harjoittelu:** Preesensin päätteet
14. **Kieliopin kertaus:** Preesens (Mitä tapahtuu)
15. **Kieliopin harjoittelu:** Preesensbingo
16. **Kieliopin harjoittelu:** Preesens (kertomuskiekko)
17. **Kieliopin opetus:** Kieltosanat nej ja inte
18. **Kieliopin harjoittelu:** Kieltosanat (suullinen pariharjoitus)
19. **Kertaus:** Dialogi

1. Kysymys–vastauskortit tekstiin



3.

Vad är din hobby?	Jag spelar ishockey.
Var spelar du nu?	Jag spelar i Ryssland.
Bor din familj där?	Nej, de bor inte i Ryssland. De bor i Finland, i Tammerfors.
Du talar jättebra svenska, varför?	Jag spelade ishockey fem år i Sverige, i HV71.
Varför är du en bra ishockeyspelare?	Hmm... en svår fråga. Jag är en bra lagspelare.
Vad är ditt bästa ishockeyminne?	Finlands VM-guld.
Tittar du på sport?	Ja! Jag tycker om Formel 1, fotboll och innebandy.
Vem är din idol?	Jag har två idoler: Jyrki Lumme och Petteri Nummelin.

2. Aukkosuomennos tekstiin



Täydennä suomennoksesta puuttuvat sanat.

Työni on harrastukseni.

Suomen jääkiekkomaajoukkue harjoittelee 1) _____. Megafon

2) _____ 3) _____ Pasi Puustolaa.

Mikä on sinun 4) _____?

Minä 5) _____.

Jääkiekko ei ole vain minun harrastukseni. Jääkiekko on minun työni.

6) _____ **sinä pelaat 7) _____?**

Minä pelaan 8) _____.

Asuuko sinun 9) _____ siellä?

Ei, he 10) _____ asu Venäjällä. 11) _____ asuvat Suomessa,

12) _____.

Sinä 13) _____ tosi hyvää 14) _____, 15) _____?

Minä pelasin jääkiekkoa viisi vuotta Ruotsissa, HV71:ssä.

Miksi sinä olet 16) _____ jääkiekkoilija?

Hmm... vaikea kysymys. Minä olen hyvä 17) _____.

Mikä on paras 18) _____?

Suomen 19) _____.

Katseletko sinä 20) _____?

Kyllä! Minä pidän 21) _____, 22) _____ ja

23) _____.

24) _____?

Minulla on kaksi idolia: Jyrki Lumme ja Petteri Nummelin.

2. Aukkosuomennos tekstiin



Täydennä suomennoksesta puuttuvat sanat.

Työni on harrastukseni.

Suomen jääkiekkomaajoukkue harjoittelee 1) **Helsingissä**. Megafon
2) **haastattelee** 3) **jääkiekkoilija** Pasi Puustolaa.

Mikä on sinun 4) **harrastuksesi**?
Minä 5) **pelaan** **jääkiekkoa**.

Jääkiekko ei ole vain minun harrastukseni. Jääkiekko on minun työni.

6) **Missä** sinä pelaat 7) **nyt**?
Minä pelaan 8) **Venäjällä**.

Asuuko sinun 9) **perheesi** siellä?
Ei, he 10) **eivät** asu Venäjällä. 11) **He** asuvat Suomessa,
12) **Tampereella**.

Sinä 13) **puhut** tosi hyvää 14) **ruotsia**, 15) **miksi**?
Minä pelasin jääkiekkoa viisi vuotta Ruotsissa, HV71:ssä.

Miksi sinä olet 16) **hyvä** jääkiekkoilija?
Hmm... vaikea kysymys. Minä olen hyvä 17) **joukkuepelaaja**.

Mikä on paras 18) **jääkiekkomuistosi**?
Suomen 19) **MM-kulta**.

Katsetko sinä 20) **urheilua**?
Kyllä! Minä pidän 21) **formula 1:stä**, 22) **jalkapallosta** ja
23) **salibandystä/sählystä**.

24) **Kuka** **on** **sinun** **idolisi**?

Minulla on kaksi idolia: Jyrki Lumme ja Petteri Nummelin.

3. Sanakortit

3.



ishockey	en hobby
kallas	en familj
Vad är din hobby?	Jag spelar ...
nu	Du talar ...
varför	bra
tittar på	en sport
Jag tycker om ...	fotboll
innebandy	

3. Sanakortit

3.



harrastus	jääkiekko
perhe	kutsutaan
Minä pelaan...	Mikä on sinun harrastuksesi?
Sinä puhut...	nyt
hyvä	miksi
urheilu	katsoo (jotakin)
jalkapallo	Minä pidän (jostakin)...
	salibandy, sähly

4. A/B-harjoitus tekstiin

3.

A

Sano lihavoidut kohdat suomeksi. Pari tarkistaa ja auttaa tarvittaessa.
A aloittaa. Vaihtakaa osia.

1. **min hobby**
2. minun työni
3. **ishockeyminne**
4. vaikea kysymys
5. **Finlands VM-guld**
6. formula 1
7. **fotboll**
8. salibandy
9. **Vad är din hobby?**
10. Minä pelaan jääkiekkoa.
11. **Var spelar du nu?**
12. Minä pelaan Venäjällä.
13. **Varför är du en bra ishockeyspelare?**
14. Minä olen hyvä joukkuepelaaja.
15. **Vem är din idol?**
16. Minulla on kaksi idolia: Jyrki Lumme ja Petteri Nummelin.



B

Sano lihavoidut kohdat suomeksi. Pari tarkistaa ja auttaa tarvittaessa.
A aloittaa. Vaihtakaa osia.

1. minun harrastukseni
2. **mitt jobb**
3. jääkiekkomuisto
4. **en svår fråga**
5. Suomen MM-kulta
6. **Formel 1**
7. jalkapallo
8. **innebandy**
9. Mikä sinun harrastuksesi on?
10. **Jag spelar ishockey.**
11. Missä sinä pelaat nyt?
12. **Jag spelar i Ryssland.**
13. Miksi sinä olet hyvä jääkiekkoilija?
14. **Jag är en bra lagspelare.**
15. Kuka on sinun idolisi?
16. **Jag har två idoler: Jyrki Lumme och Petteri Nummelin.**



5. Tekstin suullinen kertausharjoitus

3.

Kuvittele olevasi Pasi Puistola. Vastaa parisi esittämiin kysymyksiin ruotsiksi. Vastaa kokonaisilla lauseilla. Vaihtakaa osia.

MEGAFON

PASI

Vad är din hobby?

Jääkiekko, harrastus ja työ.

Var spelar du nu?

Venäjä.

Bor din familj där?

Ei. Suomessa, Tampereella.

Du talar jättebra svenska, varför?

Viisi vuotta Ruotsissa.



Vad är ditt bästa ishockeyminne?



Suomen MM-kulta.

Tittar du på sport?

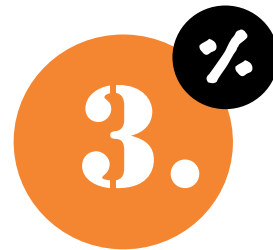
Kyllä.

Formula 1, jalkapallo ja salibandy.

Vem är din idol?

Kaksi idolia: Jyrki Lumme ja Petteri Nummelin.

5. Tekstin suullinen kertausharjoitus



Kuvittele olevasi Pasi Puistola. Vastaa parisi esittämiin kysymyksiin ruotsiksi. Vastaa kokonaisilla lauseilla. Vaihtakaa osia.

MEGAFON

Vad är din hobby?

Var spelar du nu?

Bor din familj där?

Du talar jättebra svenska, varför?

Vad är ditt bästa ishockeyminne?

Tittar du på sport?

Vem är din idol?

PASI

Esim.

Jag spelar ishockey. Ishockey är inte bara min hobby. Ishockey är mitt jobb. / Min hobby är ishockey. Ishockey är min hobby och mitt jobb.

Jag spelar i Ryssland (nu).

Nej, de bor inte i Ryssland. De bor i Finland, i Tammerfors.

Jag spelade ishockey fem år i Sverige.



(Mitt bästa ishockeyminne) är Finlands VM-guld.

Ja. Jag tycker om / tittar på Formel 1, fotboll och innebandy.

Jag har två idoler: Jyrki Lumme och Petteri Nummelin.

6. Dialogi

3.

Työskennelkää pareittain. Asettakaa laput pöydälle kuvapuoli alaspäin. Kuva kertoo harrastuksen ja noppaa heittämällä saatte selville harrastuskertojen lukumäärän. Kysykää ja vastatkaa mallin mukaan.

A

Vad är din hobby?

B

Jag spelar innebandy.

Hur ofta spelar du innebandy?

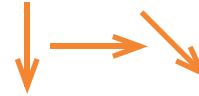
Jag spelar innebandy två gånger i veckan.



7. Kuvasanasto: Mitä sinä teet vapaa-aikanasi?

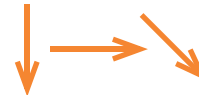
3.

Etsi sanalaatikosta 15 vapaa-aikaan liittyvää verbiä ruotsiksi.



- | | | | |
|--------------------------|--------------|--------------------------|------------|
| ☐ | harjoittelee | ☐ | skeittaa |
| ☐ | kalastaa | ☐ | surffaa |
| ☐ | kuuntelee | ☐ | suunnistaa |
| ☐ | lukee | ☐ | tanssii |
| ☐ | menee | ☐ | tapaa |
| ☐ | on | ☐ | ui |
| ☐ | pelaa | | |
| ☐ | pyöräilee | | |
| ☐ | ratsastaa | | |

Etsi sanalaatikosta 15 vapaa-aikaan liittyvää verbiä ruotsiksi.



- | | | | |
|-------------------------------------|--------------|-------------------------------------|------------|
| ☒ | harjoittelee | ☒ | skeittaa |
| ☒ | kalastaa | ☒ | surffaa |
| ☒ | kuuntelee | ☒ | suunnistaa |
| ☒ | lukee | ☒ | tanssii |
| ☒ | menee | ☒ | tapaa |
| ☒ | on | ☒ | ui |
| ☒ | pelaa | | |
| ☒ | pyöräilee | | |
| ☒ | ratsastaa | | |

3.

8. Kuvasanasto: Vapaa-aika ja harrastukset



- Muodostakaa 2–4 hengen ryhmiä.
- Jakakaa kortit tasan pelaajien kesken. Suomenkielinen teksti on päällä.
- Lukekaa vuorotellen ääneen suomenkielinen lause.
- Se, joka osaa sanoa lauseen ruotsiksi, saa kortin.
- Voittaja on se, joka on kerännyt eniten kortteja.



Minä suunnistan.	Sinä kalastat.
Hän (tyttö) ui.	Hän (poika) ratsastaa.
Me pyöräilemme.	Te shoppaillette.
He soittavat kitaraa.	Minä käyn elokuvissa.
Sinä tapaat kavereita.	Hän (tyttö) nukkuu.
Hän (poika) pelaa jalkapalloa.	Me hiihdämme.
Te luistelite.	He harrastavat judoa.
Minä skeittaan.	Sinä lumilautailet.
Hän (tyttö) pelaa salibandya.	Hän (poika) tanssii.
Me olemme partiossa.	Te harrastatte yleisurheilua.

8. Kuvasanasto: Vapaa-aika ja harrastukset



- Muodostakaa 2–4 hengen ryhmiä.
- Jakakaa kortit tasan pelaajien kesken. Suomenkielinen teksti on päällä.
- Lukekaa vuorotellen ääneen suomenkielinen lause.
- Se, joka osaa sanoa lauseen ruotsiksi, saa kortin.
- Voittaja on se, joka on kerännyt eniten kortteja.



Du fiskar.	Jag orienterar.
Han rider.	Hon simmar.
Ni shoppar.	Vi cyklar.
Jag går på bio.	De spelar gitarr.
Hon sover.	Du träffar kompisar.
Vi åker skidor.	Han spelar fotboll.
De tränar judo.	Ni åker skridskor.
Du åker snowboard.	Jag skejtar. / Jag åker skateboard.
Han dansar.	Hon spelar innebandy.
Ni tränar friidrott.	Vi är med i scouterna.

9. Kuvasanasto: Vapaa-aika ja harrastukset



- Muodosta vapaa-aikaan liittyviä ilmauksia.
- Käytä jokaiseen ilmaukseen yksi kortti sanaryhmästä 1 ja yksi kortti sanaryhmästä 2.
- Voittaja on se, joka nopeimmin saa muodostettua oikeat ilmaukset.



SANARYHMÄ 1	SANARYHMÄ 2
spelar	gitarr
dansar	hiphop
träffar	kompisar
är	med i scouterna
rider	på en häst
läser	en bok
åker	snowboard

9. Kuvasanasto: Vapaa-aika ja harrastukset



- Muodosta vapaa-aikaan liittyviä ilmauksia.
- Käytä jokaiseen ilmaukseen yksi kortti sanaryhmästä 1 ja yksi kortti sanaryhmästä 2.
- Voittaja on se, joka nopeimmin saa muodostettua oikeat ilmaukset.



SANARYHMÄ 1	SANARYHMÄ 2
lyssnar	på musik
tittar	på TV
spelar	basket
tränar	friidrott
sjunger	karaoke
surfar	på nätet
går	på kaffe

10. Dialogi: Snacka med Elias & Maxine

3.

Käy keskustelu parisi kanssa. Voitte käyttää laatikon sanoja apuna.

Vad är din hobby?

Jag ...

Hur ofta ...?

...

Och du då?
Vad är din hobby?

Jag ...

Hur ofta ...?

åker snowboard

surfar på nätet

varje vecka

shoppar

träffar kompisar

på vintern

10. Dialogi: Snacka med Elias & Maxine



Käy keskustelu parisi kanssa. Voitte käyttää laatikon sanoja apuna.

Esim.

Vad är din hobby?

Jag åker snowboard. /
Jag shoppar.

Hur ofta åker du snowboard? /
Hur ofta shoppar du?

På vintern. / Varje vecka.

Och du då?
Vad är din hobby?

Jag träffar kompisar. / Jag surfar
på nätet

Hur ofta träffar du
kompisar? / Hur ofta
surfar du på nätet?

åker snowboard

surfar på nätet

varje vecka

shoppar

träffar kompisar

på vintern

11. Räppi: Preesens (Mitä tapahtuu)

3.

Kuuntele räppi. Kiinnitä huomiota tummennettuihin kohtiin.

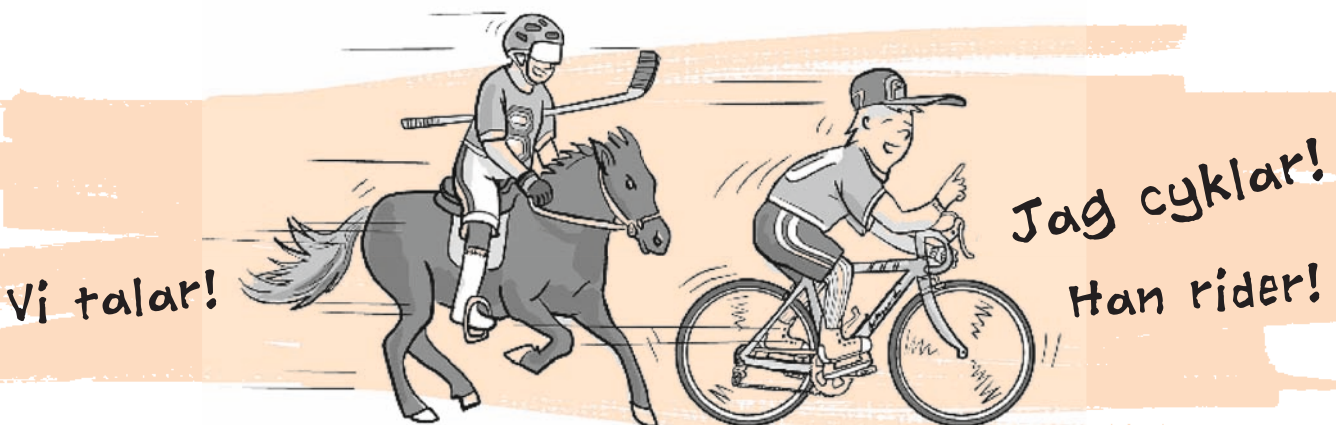
När jag **spelar** ishockey,
så **skriker** publiken.
Min fru **sitter** hemma och
tittar på TV.
Hon **sjunger** och **hejar**,
när vi **gör** mål.
Jag **är** bäst på plan,
för jag **jobbar** alltid hårt.

Jag **bor** nära arenan,
så jag **cyklar** till matchen.
Min kompis han **rider**
till matchen på hästen.
Vi **talat** om hobbyer
och andra minnen.
Sen **åker** vi hem
för att fira VM-guldet.

Kun pelaan jääkiekkoa,
yleisö huutaa.
Vaimoni istuu kotona ja
katsoo TV:tä.
Hän laulaa ja kannustaa,
kun teemme maalin.
Olen paras kentällä,
sillä teen aina kovasti töitä.

Asun lähellä areenaa,
joten pyöräilen matsiin.
Kaverini ratsastaa
matsiin hevosella.
Puhumme harrastuksista
ja muistoista.
Sitten menemme kotiin
juhlimaan MM-kultaa.

© Jesse P ja Kustannusosakeyhtiö Otava



12. Preesens (Mitä tapahtuu)

3.

Preesens ilmaisee, mitä joku tekee tai mitä tapahtuu

_____ tai _____.

Jag **spelar** ishockey. pelaan
Jag **tycker om** Formel 1. pidän
De **bor** i Finland. asuvat

Preesensin päätteet ovat _____, _____ ja _____.



Jag **är** en bra
lagspelare.



3. %

Preesens ilmaisee, mitä joku tekee tai mitä tapahtuu

tällä hetkellä _____ tai **yleensä** _____.

Jag **spelar** ishockey. pelaan
Jag **tycker om** Formel 1. pidän
De **bor** i Finland. asuvat

Preesensin päätteet ovat **-ar**, **-er** ja **-r**.



Jag **är** en bra
lagspelare.



13. Kieliopin harjoittelu: Preesensin päätteet

3.

Ympyröi verbeistä **-ar**-päätteet punaisella, **-er**-päätteet vihreällä ja **-r**-päätteet sinisellä. Kirjoita verbit suomeksi.

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1. shopper _____ | 7. spelar _____ |
| 2. rider _____ | 8. tränar _____ |
| 3. lyssnar på _____ | 9. tycker om _____ |
| 4. träffar _____ | 10. bor _____ |
| 5. har _____ | 11. läser _____ |
| 6. sover _____ | 12. mår _____ |

3.

Ympyröi verbeistä **-ar**-päätteet punaisella, **-er**-päätteet vihreällä ja **-r**-päätteet sinisellä. Kirjoita verbit suomeksi.

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1. shopper _____ | 7. spelar _____ |
| 2. rider _____ | 8. tränar _____ |
| 3. lyssnar på _____ | 9. tycker om _____ |
| 4. träffar _____ | 10. bor _____ |
| 5. har _____ | 11. läser _____ |
| 6. sover _____ | 12. mår _____ |
-
- | | |
|---------------------|-----------------------|
| shoppailee | pelaa |
| ratsastaa | harjoittelee |
| kuuntelee | pitää jostakin |
| tapaa | asuu |
| on (omistaa) | lukee |
| nukkuu | voi |

14. Presens (Mitä tapahtuu) (kertaus)

3.

a) Ympyröi verbeistä presensin päätteet.

1. Pia surfar ofta på nätet.
2. Andreas kommer från Åre.
3. Tomas blir ishockeyspelare.

b) Täydennä sääntö.

Presens ilmaisee mitä joku tekee

_____ tai _____.

Presensin päätteet ovat _____, _____ ja _____.

c) Täydennä presensin päätteet.

1. Jag het_____ Bea.
2. Mikael bo_____ i Borgå.
3. Janne komm_____ från Danmark.
4. Vi må_____ bra.
5. Ni prat_____ jättebra finska.
6. Jag ha_____ en syster och två bröder.
7. Katarina flytt_____ till Sverige.
8. Skolan börj_____ nu.
9. Jesse rapp_____ på svenska.
10. Han jobb_____ med Redrama.
11. Hunden säg_____ vov vov.
12. Pasi spel_____ ishockey.
13. Du titt_____ mycket på sport.

d) Lue lauseet ruotsiksi parisi kanssa. Suomentakaa myös lauseet.



14. Preesens (Mitä tapahtuu) (kertaus)

3.

a) Ympyröi verbeistä preesensin päätteet.

1. Pia surfarofta på nätet.
2. Andreas kommer från Åre.
3. Tomas blir ishockeyspelare.

b) Täydennä sääntö.

Preesens ilmaisee mitä joku tekee

tällä hetkellä _____ tai **yleensä** _____.

Preesensin päätteet ovat **-ar**, **-er** ja **-r**.



c) Täydennä preesensin päätteet.

- | | |
|--|---|
| 1. Jag het <u>er</u> Bea. | 1. Minun nimeni on Bea. |
| 2. Mikael bo <u>r</u> i Borgå. | 2. Mikael asuu Porvoossa. |
| 3. Janne komm <u>er</u> från Danmark. | 3. Janne tulee / on kotoisin Tanskasta. |
| 4. Vi må <u>r</u> bra. | 4. Me voimme hyvin. |
| 5. Ni prat <u>ar</u> jättebra finska. | 5. Te puhutte tosi hyvää suomea. |
| 6. Jag ha <u>r</u> en syster och två bröder. | 6. Minulla on sisko ja kaksi veljeä. |
| 7. Katarina flytt <u>ar</u> till Sverige. | 7. Katarina muuttaa Ruotsiin. |
| 8. Skolan börj <u>ar</u> nu. | 8. Koulu alkaa nyt. |
| 9. Jesse rapp <u>ar</u> på svenska. | 9. Jesse räppää ruotsiksi. |
| 10. Han jobb <u>ar</u> med Redrama. | 10. Hän työskentelee Redraman kanssa. |
| 11. Hunden säg <u>er</u> vov vov. | 11. Koira sanoo hau hau. |
| 12. Pasi spel <u>ar</u> ishockey. | 12. Pasi pelaa jääkiekkoa. |
| 13. Du titt <u>ar</u> mycket på sport. | 13. Sinä katsot paljon urheilua. |

d) Lue lauseet ruotsiksi parisi kanssa. Suomentakaa myös lauseet.

15. Preesensbingo

3.

Valitse 16 laatikon verbeistä ja kirjoita ne haluamassasi järjestyksessä ruudukkoon.

säger mår har spelar tycker om börjar blir tränar fiskar
kommer skejtar flyttar bor läser spelar rappar
heter jobbar träffar kompisar lyssnar åker slalom surfar på nätet är

- Opettaja/oppilas sanoo verbin suomeksi.
- Rastita ruudukosta kuulemasi verbi.
- Jos saat 4 oikein pysty- tai vaakasuoraan tai vinottain, huuda "Bingo!"
- Ensiksi bingon saanut voittaa, mutta peliä voidaan jatkaa senkin jälkeen.

16. Preesens (Mitä tapahtuu)

3.

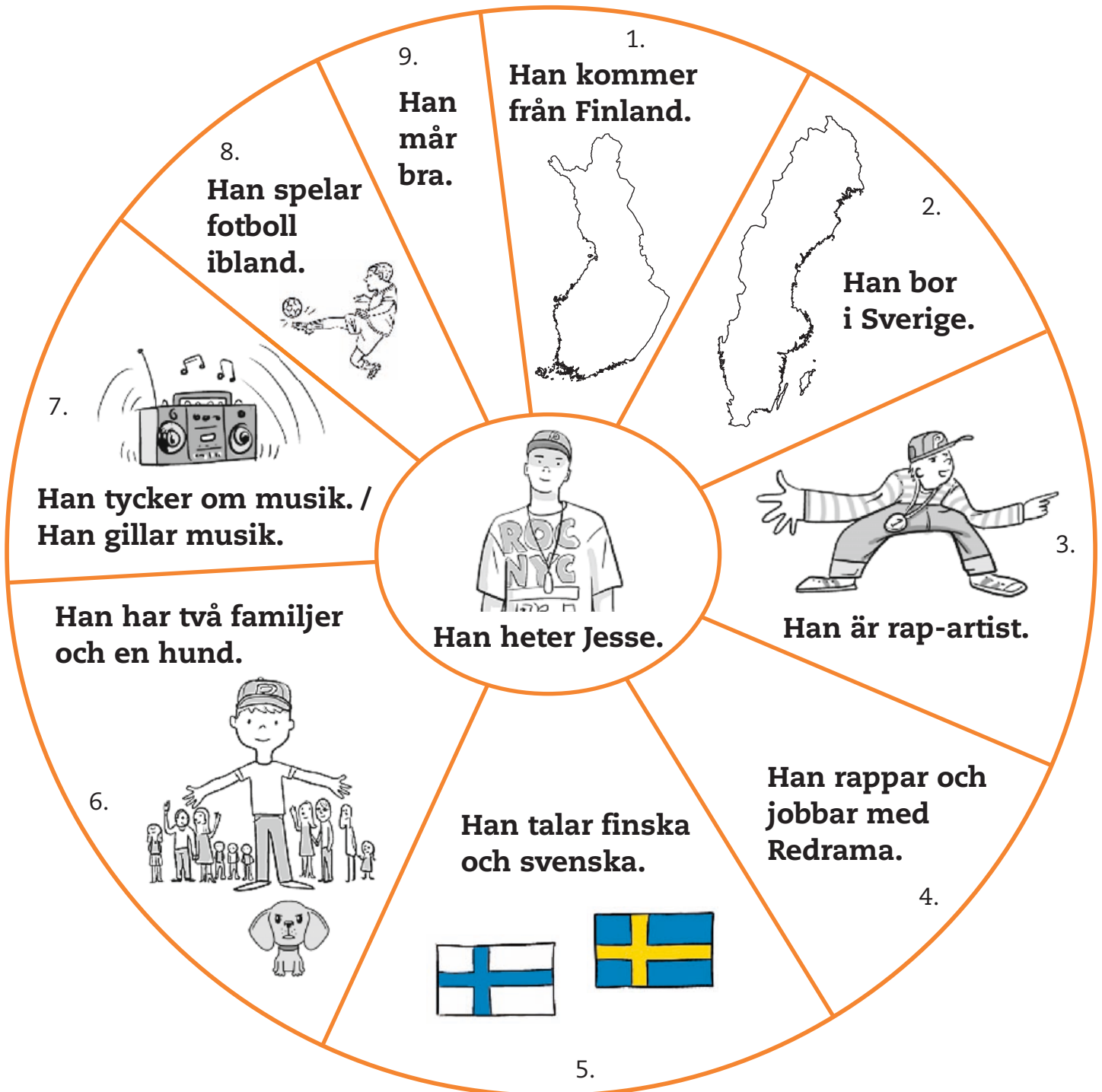
Kerro Jessestä vuorotellen parisi kanssa ruotsiksi.



16. Preesens (Mitä tapahtuu)

3.

Kerro Jessestä vuorotellen parisi kanssa ruotsiksi.



17. Kieltosanat nej ja inte

3.

Nej, de bor inte i Ryssland.

Ei, he eivät asu Venäjällä.

Ishockey är **inte** bara min hobby.

Jääkiekko **ei** ole vain harrastukseni.

Sanaa _____ käytetään lauseen alussa.

Sanaa _____ käytetään lauseen keskellä.



3.



Nej, de bor inte i Ryssland.

Ei, he eivät asu Venäjällä.

Ishockey är **inte** bara min hobby.

Jääkiekko **ei** ole vain harrastukseni.

Sanaa **nej** _____ käytetään lauseen alussa.

Sanaa **inte** _____ käytetään lauseen keskellä.



18. Kieltosanat nej ja inte

3.

Vastaa parisi kanssa vuorotellen kysymyksiin mallin mukaan.

Heter du Ella? (Matilda)

Nej, jag heter **inte** Ella.
Jag heter Matilda.

1. Bor du i Sverige? (Finland)
2. Är du tretton år? (tolv)
3. Kommer du från Åbo? (Tammerfors)
4. Pratar du finska? (svenska)
5. Har du systrar? (bröder)
6. Tittar du på Formel 1? (fotboll)
7. Spelar du ishockey? (volleyboll)
8. Åker du slalom? (skidor)

Vastaa parisi kanssa vuorotellen kysymyksiin mallin mukaan.

Heter du Ella? (Matilda)

Nej, jag heter **inte** Ella.
Jag heter Matilda.

1. Nej, jag bor inte i Sverige. Jag bor i Finland.
2. Nej, jag är inte tretton år. Jag är tolv år.
3. Nej, jag kommer inte från Åbo. Jag kommer från Tammerfors.
4. Nej, jag pratar inte finska. Jag pratar svenska.
5. Nej, jag har inte systrar. Jag har bröder.
6. Nej, jag tittar inte på Formel 1. Jag tittar på fotboll.
7. Nej, jag spelar inte ishockey. Jag spelar volleyboll.
8. Nej, jag åker inte slalom. Jag åker skidor.

19. Kertaus: Dialogi

3.

Täydennä dialogi vihjeiden avulla.

A Stina, vad är din hobby?

B Jag 1) _____.
tanssin

A Hur ofta 2) _____ du?
tanssit

B 3) _____. Och du då? 4) _____?
Joka päivä Tanssitko sinä

A Nej, jag 5) _____. Jag 6) _____.
en tanssi uin

B Hur ofta 7) _____?
sinä uit

A 8) _____ gånger i veckan.
Kolme

Täydennä dialogi vihjeiden avulla.

A Stina, vad är din hobby?

B Jag 1) **dansar** _____.
tanssin

A Hur ofta 2) **dansar** _____ du?
tanssit

B 3) **Varje dag** _____. Och du då? 4) **Dansar du** _____?
Joka päivä Tanssitko sinä

A Nej, jag 5) **dansar inte** _____. Jag 6) **simmar** _____.
en tanssi uin

B Hur ofta 7) **simmar du** _____?
sinä uit

A 8) **Tre** _____ gånger i veckan.
Kolme



En härlig klass!

4.

Emilia och Laura går i klass 7A i Sverigefinska skolan. Skolan ligger i Stockholm.

- EMILIA Vi har femton tjejer och sju killar i klassen. Tjejerna är ett gäng och killarna ett annat gäng på rasten. Alla är också tillsammans då och då.
- 5 LAURA Några bråkar ibland men de är kompisar ändå. Många i klassen tycker om samma saker. De har också samma humor.
- EMILIA Klassen är härlig. Jag trivs jättebra här. Jag är kompis med alla.

Emilia och Laura tycker om klassföreståndaren Sanna.

- EMILIA Sanna är snäll.
- 10 LAURA Ja, hon är inte för sträng.
- MEGAFON Vad är ditt favoritämne i skolan?
- LAURA Mitt favoritämne är bild. Jag tycker också om geografi och spanska.
- EMILIA Jag tycker om matematik, slöjd och engelska. Historia är också kul. Vi läser om Vasatiden nu.
- 15 LAURA Oj, klockan är nio! Lektionen börjar.

LAURA OCH EMILIA BESKRIVER VARANDRA OCH TVÅ KLASSKOMPISAR SÅ HÄR:

ROBIN ÄR TUFF, BUSIG MEN SCHYSST.

ANDREAS ÄR LITE BLYO, OMTÄNKSAM OCH ROLIG.

EMILIA ÄR SNÄLL, GULLIG OCH HUMORISTISK.

LAURA ÄR COOL, LUGN OCH FÄLTIG.

NAMN EMILIA OCH LAURA
BOR I STOCKHOLM
SKOLA SVERIGEFINSKA SKOLAN
HOBBY SJUNGER I SP KIDZ



38

39

OLEELLINEN AINES

Koulusta kertominen

VIESTINTÄ

Koulusta kertominen
Oppiaineista kertominen

SANASTO

Oppiaineet

RAKENNE

Substantiivin taivutus
Kellonajat

KULTTUURI

Suomalaisia Ruotsissa
Oppiaineita

TEKSTI

- Tekstikirjan Textprat-harjoitukset 1a ja 1b (s. 40)
Heikompien oppilaiden kanssa kannattaa tehdä ensin b-kohta (tarvittaessa kirjallisesti) ja vasta sitten a-kohta.
Harjoituksen voi tehdä myös alla olevien suomenkielisten lauseiden avulla.

1. Kaikki ovat joskus yhdessä.	Emilia
2. Monet pitävät samoista asioista.	Laura
3. Olen kaikkien kaveri.	Emilia
4. Sanna on kiltti.	Emilia
5. Minun lempiaineeni on kuvataide.	Laura
6. Pidän myös maantiedosta ja espanjasta.	Laura
7. Historia on myös kivaa.	Emilia
8. Oppitunti alkaa.	Laura
- Tehtäväkirjan harjoitukset 1, 2 ja 4a ja 4b (s. 92–94)
- Lisämateriaali 1: Sanakortit (s. 79–80)
Sanakorteissa on kpl 4 lihavoidut sanat. Kun kortit kopioi yksipuolisina, niiden avulla voi pelata muistipeliä, tai kortteja voi käyttää parin etsimiseen luokassa. Kortit voi myös kopioida oppilaille jotta niitä voi käyttää sanojen itsenäiseen opiskeluun.
Harjoitus sopii myös sanakokeeksi tai läksyn kuulusteluna.
- Lisämateriaali 2: Kysymys-vastauskortit tekstiin (s. 81)
Lisämateriaalissa 2 on kappaleen keskeisiä kysymyksiä ruotsiksi ja esimerkkivastauksia suomeksi. Kysymykset ja vastaukset voidaan leikata korteiksi. Oppilas voi ensin yhdistää ruotsinkielisen kysymyksen ja siihen sopivan suomenkielisen vastauksen. Seuraavaksi oppilas voi miettiä (yksin tai yhdessä) miten vastauksen voisi sanoa ruotsiksi. Lopuksi voidaan miettiä muunnettuja vastauksia tai omilla tiedoilla vastaamista.
- Lisämateriaali 3: A/B-sanelu tekstistä (s. 82)

SANASTO: OPPIAINEET

- Tekstikirjan Bildprat-harjoitukset 1 ja 2 (s. 43)
- Tehtäväkirjan harjoitukset 9, 11 ja 12 (s. 97–99)
- Lisämateriaali 4: Kuvasanasto: Oppiaineet (ristikko) (s. 83–84)
- Lisämateriaali 5: Kuvasanasto: A/B-lukujärjestys (s. 85)
- Digiopetusaineisto: MegaDomino: Minns du läroämnen?
Pelissä pelataan dominoa oppiaineiden nimillä.

VIESTINTÄ: KOULUSTA JA OPPIAINEISTA KERTOMINEN

- Lisämateriaali 6: Kysymys-vastauspeli (s. 86)
Pariharjoituksen tarkoituksena on saada Snacka med Elias & Maxine -dialogin kysymys-vastauspareja automaattisiksi. Toinen nostaa pinosta kysymyskortin, lukee sen ääneen ja toinen yrittää vastata kysymykseen mahdollisimman nopeasti ruotsiksi **yhdellä sanalla**.
- Lisämateriaali 7: Dialogirunko: Snacka med Elias & Maxine (s. 87)
Dialogirunkoa voi käyttää dialogin kertaamiseen myös niin, että oppilaat sanovat vuorotellen repliikit ruotsiksi ja ne tarkistetaan äänitteeltä.

RAKENNE: KELLONAJAT

- Tehtäväkirjan s. 95 sekä harjoitukset 5–8 (s. 96–97)
- Lisämateriaali 8: Kellonaikoja (yhdessä tehtävä harjoitus) (s. 88)
- Lisämateriaali 9: Kellonajat (A/B-harjoitus) (s. 89)
- Digiopetusaineisto: Grammatik (dia): Kellonajat
Interaktiivinen opetus- tai kertausmateriaali.
- Digiopetusaineisto: MegaKlocka: Kellonajat
Pelissä harjoitellaan viisareiden asettamista oikeaan aikaan ruotsinkielisten ohjeiden avulla.

RAKENNE: SUBSTANTIIVIN TAIVUTUS

Yksikkö

- Lisämateriaali 10: Räppi: Substantiivin yksikkö (s. 90)
Helpompi versio tehtäväkirjan s. 100 räpistä.
Ennen rakenteen opiskelua voidaan kuunnella räppi tehtäväkirjasta (s. 100).
- Tehtäväkirjan harjoitus 14 (s. 100)
Oppilaita voi pyytää ympyröimään artikkelit ennen harjoituksen tekoa.
- Tehtäväkirjan harjoitus 15 (s. 102)
Oppilaita voi pyytää ympyröimään artikkelit ennen harjoituksen tekoa.
- Lisämateriaali 11: Kieliopin harjoittelu: Substantiivin yksikön epämääräinen ja määräinen muoto (s. 91–92)
Helpompi vaihtoehto tehtäväkirjan harjoitukselle 16a (s. 102).
- Lisämateriaali 12: Kieliopin kertaus: Substantiivin yksikkö (s. 93–94)
- Lisämateriaali 13: Yksikköpeli (s. 95–96)
Peliin tarvitaan noppa, vähintään kaksi pelaajaa ja tuomari.
- Digiopetusaineisto: Grammatik (dia): Substantiivit
Interaktiivinen opetus- tai kertausmateriaali.
- Digiopetusaineisto: Grammatik (dia): Substantiivin yksikkö
Interaktiivinen opetus- tai kertausmateriaali.

Monikko

- Lisämateriaali 14: Räppi: Substantiivin monikko (s. 97)
Helpompi versio tehtäväkirjan s. 100 räpistä.
Ennen rakenteen opiskelua voidaan kuunnella räppi tehtäväkirjasta (s. 100).
- Tehtäväkirjan harjoitus 18 (s. 104)
- Tehtäväkirjan harjoitus 19 (s. 104)
- Tehtäväkirjan harjoitus 20 (s. 105)
Ilmoituksen substantiivit voidaan etsiä ja alleviivata yhdessä esim. tunnilla. Taulukon täyttäminen voidaan sitten antaa läksyksi.
- Lisämateriaali 15: Kieliopin harjoittelu: Substantiivin monikko (s. 98)
Helpompi vaihtoehto tehtäväkirjan harjoitukselle 23 (s. 107).
- Lisämateriaali 16: Kieliopin kertaus: Substantiivin monikko (s. 99–100)
- Lisämateriaali 17: Laiva on lastattu substantiiveilla (s. 101–102)
- Lisämateriaali 18: Kieliopin kertaus: Substantiivin taivutus (s. 103–104)
- Digiopetusaineisto: Grammatik (dia): Substantiivin monikko
Interaktiivinen opetus- tai kertausmateriaali.
- Digiopetusaineisto: MegaHopp: Substantiivin monikko
Pelissä harjoitellaan substantiivin epämääräisen ja määräisen monikkomuodon tunnistamista ja käyttöä lauseissa.

Koko substantiivin taivutus

Substantiivin taivutus on haasteellinen monelle erilaiselle oppijalle. Joidenkin kanssa kannattaakin keskittyä esim. ainoastaan yksikön ja monikon eroihin sekä monikon eri taivutusryhmiin.

- Tehtäväkirjan harjoitus 22 (s. 106)
- Lisämateriaali 19: Substantiivipeli (s. 105–106)
Peliin tarvitaan noppa, vähintään kaksi pelaajaa ja tuomari.
- Lisämateriaali 20: Kieliopin kertaus: Substantiivin taivutus (taulukko) (s. 107)
- Digiopetusaineisto: Grammatik (dia): Substantiivin taivutus
Interaktiivinen opetus- tai kertausmateriaali.
- Digiopetusaineisto: Grammatik (dia): Substantiivin epämääräisen ja määräisen muodon käyttö
Interaktiivinen opetus- tai kertausmateriaali.
- Digiopetusaineisto: MegaBåt: Substantiivin yksikkö ja monikko
Pelissä harjoitellaan substantiivin epämääräisen ja määräisen muodon tunnistamista.

KERTAUS

- Tehtäväkirjan harjoitukset 2, 3 ja 7 (s. 112–115)
- Lisämateriaali 21: Kertaus: Teksti (s. 108)
Hjelpompi vaihtoehto tehtäväkirjan Träna mera! -harjoitukselle 2 (s. 112).

KUUNTELUT

- Tehtäväkirjan harjoitus 25 (s. 108)
Harjoituksessa 25 kannattaa keskittyä eri kuuntelukerroilla ajan ja hinnan kuuntelemiseen. Tarjouksessa olevien asioiden sanaston läpikäyminen etukäteen auttaa tarvittaessa (**frukost, mikrovågsugn, gitarr, kasse full med godis, karameller**).
- Tehtäväkirjan harjoitus 26 (s. 108)
Myös harjoituksessa 26 voi sanoja miettiä etukäteen ruotsiksi (esim. tie, numerot, kiltti, tiukka, eri oppiaineita, jalkapallokenttä, kauppa, lasketella, lumilautailla, luistella, hiihtää, keilailla).
- Tehtäväkirjan harjoitus 27 (s. 109)
- Tehtäväkirjan harjoitus 28 (s. 109)
Sanelut ovat usein vaikeita erilaisille oppijoille, koska kirjoittaminen ylipäättään vieraalla kielellä on haastavaa. Harjoituksen voikin tehdä myös niin, että oppilaat kirjoittavat kuulemansa lauseet suomeksi.

ÄÄNITEKÄSIKIRJOITUKSET

- **cd 2, track 24** **Stycke 4, övning 25 (s. 108)** **2:55**

Lyssna och svara.

Olet tavaratalossa ja tarjouksia satelee. Kuuntele, mihin aikaan eri tarjoustuotteita voi ostaa ja mihin hintaan.

1. Oj oj oj, nu är det rea på många produkter! Vi börjar med mat! Är du hungrig? Är du törstig? Vill du ha frukost? Kom till restaurangen och ät frukost från och med klockan sju. Det kostar bara 50 cent! Klockan 7 alltså och för 50 cent får du äta så mycket du vill.
2. Billigt billigt och härligt härligt! Mikrovågsugnar! Ja, mikrovågsugnar handlar det om klockan åtta. Kom och köp för 29 euro. Ja, du hörde verkligen rätt. En mikrovågsugn för 29 euro klockan åtta.
3. Och nu alla musikfans! Spelar du gitarr? Nu har du chansen att köpa en riktigt bra och billig gitarr för 99 euro, alltså bara 99 euro. Kom till musikavdelningen klockan halv tio. Vi säljer 100 gitarrer till priset 99 euro styck. Skynda på, klockan halv tio börjar vi sälja gitarrer.
4. Mmmm, mums! Godis, karameller, sött och salt, choklad och lakrits. Klockan tre får du en kasse full med godis och karameller för fem euro. En hel kasse! Fem euro! Välkomna alla godisälskare klockan tre.



Lyssna och ringa in.

Otto Virroilta kertoo koulustaan ja luokastaan. Kuuntele ja ympyröi oikea vaihtoehto.

Jag heter alltså Otto. Otto Okko Nenonen och jag går i en skola. Skolan heter Virtain yläkoulu. Skolan ligger på Skolvägen. Ja, den heter verkligen Skolvägen och skolans adress är Skolvägen 12A. (1)

Jag går i klass 7B. Vi är 21 elever i klassen. Jag tycker mycket om skolan och klassen. (2)
Min klassföreståndare heter Ulla. Hon är jättesnäll men sträng. (3)

Mitt favoritämne i skolan är engelska men jag läser också tyska och svenska. Språk gillar jag alltså. (4)

Min bästa kompis heter Antero men vi går inte i samma klass. Han går i klass 7A. (5)
Antero gillar nummer, plus och minus. Vad tror du, vad är hans favoritämne? (6)

Bredvid skolan ligger en sporthall. Där kan vi spela fotboll, badminton och annat. Toppen, tycker jag! (7)

Och nära skolan ligger också en slalombacke. Där kan man åka snowboard och slalom. Backen heter Pukkivuori. I Pukkivuori åker vi också skidor och skridskor.

Hoppas vi ses någon gång i Virrat – Virdois på svenska! (8)

Reagera.

Vastaa kuulemiisi kysymyksiin ruotsiksi.

1. Vad heter du?
2. Vilken klass går du i?
3. Vad heter din skola?
4. Vad är ditt favoritämne?
5. Vad är klockan nu?

Lyssna och skriv.

Kirjoita kuulemasi lauseet ruotsiksi.

1. Klockan elva har jag huslig ekonomi.
2. Skolan ligger i Sverige.
3. Jag har en katt. Katten heter Pelle.
4. Tjejerna är ett gäng.
5. Vi är tillsammans på rasten.

1. **Sanakortit**
2. **Kysymys-vastauskortit tekstiin**
3. **A/B-sanelu tekstistä**
4. **Kuvasanasto:** Oppiaineet (ristikko)
5. **Kuvasanasto:** A/B-lukujärjestys
6. **Kysymys-vastauspeli**
7. **Dialogirunko:** Snacka med Elias & Maxine
8. **Kellonaikoja** (yhdessä tehtävä harjoitus)
9. **Kellonajat** (A/B-harjoitus)
10. **Räppi:** Substantiivin yksikkö
11. **Kieliopin harjoittelu:** Substantiivin yksikön epämääräinen ja määräinen muoto
12. **Kieliopin kertaus:** Substantiivin yksikkö
13. **Yksikköpeli**
14. **Räppi:** Substantiivin monikko
15. **Kieliopin harjoittelu:** Substantiivin monikko
16. **Kieliopin kertaus:** Substantiivin monikko
17. **Laiva on lastattu substantiiveilla**
18. **Kieliopin kertaus:** Substantiivin taivutus
19. **Substantiivipeli**
20. **Kieliopin kertaus:** Substantiivin taivutus (taulukko)
21. **Kertaus:** Teksti

1. Sanakortit

4.



en klass, klassen, klasser, klasserna 3	en skola, skolan, skolor, skolorna 1
går i klass 7A	ligger
en tjej, tjejen, tjejer, tjejerna 3	en kille, killen, killar, killarna 2
ett gäng, gänget, gäng, gängen 5	en rast, rasten, raster, rasterna 3
tillsammans	en kompis, kompisen, kompisar, kompisarna 2
ett favoritämne, favoritämnet, favoritämnen, favoritämnena 4	kul
en klocka, klockan, klockor, klockorna 1	en lektion, lektionen, lektioner, lektionerna 3
börjar	

1. Sanakortit

4.



koulu	luokka
sijaitsee	käyvät 7A-luokkaa
poika	tyttö
välitunti	jengi, porukka
kaveri	yhdessä
kiva	lempiaine
oppitunti	kello
	alkaa

2. Kysymys–vastauskortit tekstiin

4.



Vad heter din skola?	Tukholmassa.
Var ligger skolan?	7A.
Vilken klass går du i?	15 tyttöä ja 7 poikaa.
Hur många tjejer och killar har ni i klassen?	Tosi hyvin.
Hur trivs du i klassen?	Matematiikka ja historia.
Vad är ditt favoritämne i skolan?	Kiltti, hän ei ole liian tiukka.
Hurdan är din klassföreståndare?	Ruotsinsuomalainen koulu.

3. A/B-sanelu tekstistä

4.

A

**Lue lause parillesi. Parisi kirjoittaa lauseen omaan paperiinsa.
A aloittaa. Vaihtakaa osia. Tarkistakaa lopuksi oikeinkirjoitus.**

1. Jag går i klass 7B.
2. _____
3. Vi har elva killar och åtta tjejer i klassen.
4. _____
5. Klassföreståndaren är snäll.
6. _____
7. Min klass är härlig.
8. _____
9. Jag trivs bra här.
10. _____



B

**Lue lause parillesi. Parisi kirjoittaa lauseen omaan paperiinsa.
A aloittaa. Vaihtakaa osia. Tarkistakaa lopuksi oikeinkirjoitus.**

1. _____
2. Jag är kompis med alla.
3. _____
4. Några bråkar ibland men vi är kompisar ändå.
5. _____
6. Vi tycker om samma saker.
7. _____
8. Vi har också samma humor.
9. _____
10. En härlig klass!

4. Kuvasanasto: Oppiaineet



Ratkaise oppiaineristikko. Suomenna kohta 19 parillesi.

19.

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

- 1. ruotsi
- 2. kotitalous
- 3. oppilaanohjaus
- 4. kuvataide
- 5. biologia
- 6. terveystieto
- 7. käsityö
- 8. englanti
- 9. historia
- 10. fysiikka
- 11. liikunta
- 12. matematiikka
- 13. tietotekniikka
- 14. äidinkieli
- 15. kemia
- 16. maantieto
- 17. uskonto
- 18. musiikki

4. Kuvasanasto: Oppiaineet



Ratkaise oppiaineristikko. Suomenna kohta 19 parillesi.

19.

1. S V E N S K A

2. H U S L I G E K O N O M I

3. E L E V H A N D L E D N I N G

4. B I L D K O N S T

5. B I O L O G I

6. H Ä L S O K U N S K A P

7. S L Ö J D

8. E N G E L S K A

9. H I S T O R I A

10. F Y S I K

11. I D R O T T

12. M A T E M A T I K

13. D A T A T E K N I K

14. M O D E R S M Å L

15. K E M I

16. G E O G R A F I

17. R E L I G I O N

18. M U S I K

- 1. ruotsi
- 2. kotitalous
- 3. oppilaanohjaus
- 4. kuvataide
- 5. biologia
- 6. terveystieto
- 7. käsityö
- 8. englantia
- 9. historia
- 10. fysiikka
- 11. liikunta
- 12. matematiikka
- 13. tietotekniikka
- 14. äidinkieli
- 15. kemia
- 16. maantieto
- 17. uskonto
- 18. musiikki

19. Suvi lukee nyt ranskaa.

5. Kuvasanasto: A/B-lukujärjestys

4.

A

Täydennä lukujärjestys kysymällä ja vastaamalla parisi kanssa mallin mukaan.
A aloittaa. Vaihtakaa osia.

Vad har du på tisdag från åtta till nio?

Jag har engelska då.

Vad har du på onsdag från åtta till nio?

Jag har inte lektion då.

klockan	MÅNDAG	TISDAG	ONSDAG	TORSDAG	FREDAG
8-9				bildkonst	
9-10	huslig ekonomi	modersmål		biologi	
10-11			matematik		kemi
11-12		historia			
12-13	idrott		slöjd		
13-14	idrott		slöjd	historia	datateknik
14-15		elevhandledning			

B



Täydennä lukujärjestys kysymällä ja vastaamalla parisi kanssa mallin mukaan.
A aloittaa. Vaihtakaa osia.

Vad har du på tisdag från åtta till nio?

Jag har engelska då.

Vad har du på onsdag från åtta till nio?

Jag har inte lektion då.

klockan	MÅNDAG	TISDAG	ONSDAG	TORSDAG	FREDAG
8-9	matematik	engelska			
9-10			hälsokunskap		bildkonst
10-11	religion	biologi		fysik	
11-12	svenska		engelska	fysik	svenska
12-13		musik		modersmål	geografi
13-14		musik			
14-15				livsåskådningskunskap	

6. Kysymys–vastauspeli

4.

- S ekoittakaa kortit ja laittakaa ne pinoon tekstipuoli alaspäin.
- P elaa kysymys–vastauspeliä parisi kanssa.
- N osta yksi kortti ja lue kysymys parillesi.
- P ari vastaa mahdollisimman nopeasti kysymykseen ruotsiksi **yhdellä sanalla**.
- Vaihtakaa vuoroja.

Vad är ditt favoritämne?

Biologi



Vad heter din skola?	Tycker du om din klass?
Vad heter din klassföreståndare?	Vad är ditt favoritämne?
Vad tycker du inte om?	Vad heter din skola?
Tycker du om din klass?	Vad heter din klassföreståndare?
Vad är ditt favoritämne?	Vad tycker du inte om?
Vad heter din skola?	Tycker du om din klass?
Vad heter din klassföreståndare?	Vad är ditt favoritämne?
Vad tycker du inte om?	Vad heter din skola?

7. Dialogirunko: Snacka med Elias & Maxine

4.

Käy keskustelu parisi kanssa ruotsiksi.



Elias

Maxine

Mikä sinun koulusi nimi on, **Maxine?**

Minun kouluni nimi on

Vaasan normaalikoulu.

Minä käyn **7A**-luokkaa.

Pidätkö sinä luokastasi?

Kyllä, minun luokkani on **ihana.**

Mikä sinun luokanohjaajasi
nimi sitten on?

Hänen nimensä on **Mikaela.**

Mikä on sinun lempiaineesi?

Hmm, se on varmaan **historia.**

Vai niin, mistä sinä et pidä?

Minä en pidä **biologiasta.**

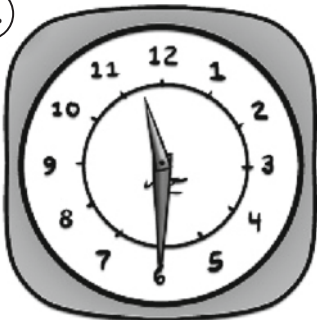
8. Kellonaikoja

4.

_____ är klockan?

Klockan är ...

1.



2.



3.



4.



5.



6.



Vad är klockan?

1. Klockan är halv tolv.
2. Klockan är kvart över tolv.
3. Klockan är tio i/före tolv.
4. Klockan är tio.
5. Klockan är tio över elva.
6. Klockan är tjugofem i/före fyra.

4.

9. Kellonajat

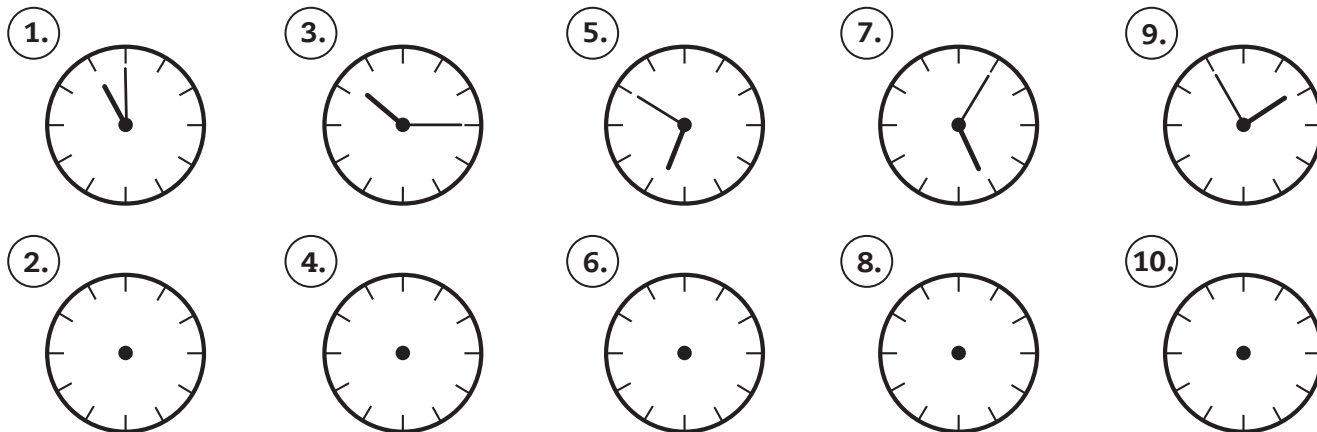
4.

A

Sano kellossasi oleva aika ruotsiksi parillesi. Pari piirtää sanomasi ajan kelloonsa.
A aloittaa. Vaihtakaa osia.

Vad är klockan?

Klockan är ...

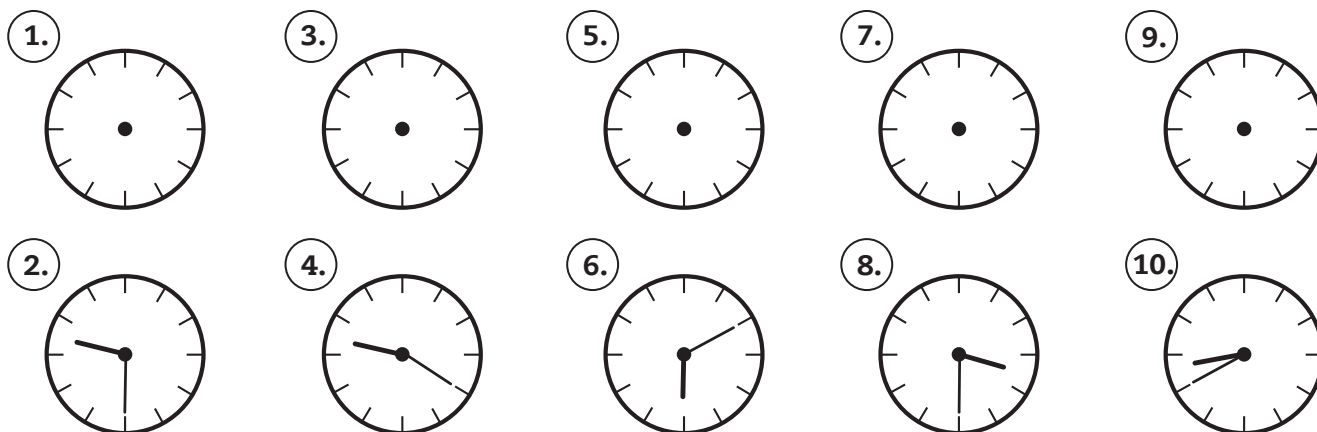


B

Sano kellossasi oleva aika ruotsiksi parillesi. Pari piirtää sanomasi ajan kelloonsa.
A aloittaa. Vaihtakaa osia.

Vad är klockan?

Klockan är ...



10. Räppi: Substantiivin yksikkö

4.

Kuuntele räppi. Kiinnitä huomiota tummennettuihin kohtiin ja niiden suomennoksiin.

Jag går i **en skola** och jag har **en kompis**.

Min kompis heter Peter, han är **en elev**.

Han finns på **ett foto** som alla vill se.

Han har **ett namn** som alla tjejer vet.

Käyn **koulua** ja minulla on **kaveri**.

Kaverini on nimeltään Peter ja hän on **oppilas**.

Hänestä on **valokuva**, jonka kaikki haluavat nähdä.

Hänellä on **nimi**, jonka kaikki tytöt tietävät.

© Jesse P ja Kustannusosakeyhtiö Otava

En kompis,
många
kompisar!



En skola,
många
skolor!



11. Substantiivin yksikön epämääräinen ja määräinen muoto

4.

a) Lue sähköpostiviesti ääneen ruotsiksi ja suomeksi. Alleviivaa kaikki substantiivit.

Vastaanottaja:	
Kopio:	
Aihe:	
Allekirjoitus: Ei mitään	

Hej! Jag är en kille och jag heter Otto Okko Nenonen. Jag bor i Virdois, en stad i Finland. Finland är ett land mellan Sverige och Ryssland. Virdois är ett ställe jag älskar! Jag har en mamma, en pappa, en häst och ett lamm. Jag går i en skola. Jag har en kompis där. Han heter Antero Hemmo Munkkisaari. Hejdå från Otto	Hei! Minä olen poika ja minä olen nimeltäni Otto Okko Nenonen. Minä asun Virroilla, joka on kaupunki Suomessa. Suomi on maa Ruotsin ja Venäjän välissä. Virrat on paikka, jota minä rakastan. Minulla on äiti, isä, hevonen ja lammas. Minä käyn koulua. Minulla on siellä ystävä. Hän on nimeltään Antero Hemmo Munkkisaari. Hei hei Otolta
---	--

b) Täydennä erisnimet ja yleisnimet alleviivauksiesi perusteella. Lisää vielä yleisnimien määräiset muodot.

Erisnimet (= henkilöitä, maita, kaupunkeja)	Yleisnimet epämääräinen muoto	Yleisnimet määräinen muoto

11. Substantiivin yksikön epämääräinen ja määräinen muoto



a) Lue sähköpostiviesti ääneen ruotsiksi ja suomeksi. Alleiviivaa kaikki substantiivit.

Vastaanottaja:	
Kopio:	
Aihe:	
Allekirjoitus: Ei mitään	

Hej! Jag är en kille och jag heter Otto Okko Nenonen. Jag bor i Virdois, en stad i Finland. Finland är ett land mellan Sverige och Ryssland. Virdois är ett ställe jag älskar! Jag har en mamma, en pappa, en häst och ett lamm. Jag går i en skola. Jag har en kompis där. Han heter Antero Hemmo Munkkisaari. Hejdå från Otto	Hei! Minä olen poika ja minä olen nimeltäni Otto Okko Nenonen. Minä asun Virroilla, joka on kaupunki Suomessa. Suomi on maa Ruotsin ja Venäjän välissä. Virrat on paikka, jota minä rakastan. Minulla on äiti, isä, hevonen ja lammas. Minä käyn koulua. Minulla on siellä ystävä. Hän on nimeltään Antero Hemmo Munkkisaari. Hei hei Otolta
---	--

b) Täydennä erisnimet ja yleisnimet alleiviivauksiesi perusteella. Lisää vielä yleisnimien määräiset muodot.

Erisnimet (= henkilöitä, maita, kaupunkeja)	Yleisnimet epämääräinen muoto	Yleisnimet määräinen muoto
Otto Okko Nenonen	en kille	killen
Virdois	en stad	staden
Finland	ett land	landet
Sverige	ett ställe	stället
Ryssland	en mamma	mamman
Antero Hemmo Munkkisaari	en pappa	pappan
	en häst	hästen
	ett lamm	lammet
	en skola	skolan
	en kompis	kompisen

12. Substantiivin yksikkö

4.

a) Alleviivaa lauseista substantiivit.

1. Jag har ett marsvin. Marsvinet är litet.
2. Vi har en orm. Ormen är grön.



b) Täydennä kielioppisääntö a)-kohdan esimerkkilauseiden avulla.

Ruotsin kielessä substantiivit ovat joko _____- tai _____-sukuisia.

Substantiiveilla on yksikössä kaksi muotoa.

- 1) Epämääräinen muoto, esim. _____. Tätä muotoa käytetään,
kun asia mainitaan _____.
- 2) Määräinen muoto, esim. _____. Tätä muotoa käytetään,
kun asia on jo _____.

c) Kirjoita substantiivien yksikön määräiset muodot.

1. en flicka _____
2. en pojke _____
2. en katt _____
3. ett häfte _____
4. ett marsvin _____



d) Täydennä c)-kohdan sanoilla. Käytä yksikön epämääräistä tai määräistä muotoa. Vertaa vastauksiasi parisi kanssa. Perustele valintasi parillesi.

1. Här kommer _____.
_____ går i min klass. Han heter Lars.
2. Lars har _____.
_____ heter Simba.
3. Lars har _____ med foton på Simba.
_____ är fint.
4. Här är _____.
_____ är min kusin, Marianne.
5. Marianne har _____.
_____ heter Selma.

12. Substantiivin yksikkö

4.

a) Alleviivaa lauseista substantiivit.

1. Jag har ett marsvin. Marsvinet är litet.
2. Vi har en orm. Ormen är grön.



b) Täydennä kielioppisääntö a)-kohdan esimerkkilauseiden avulla.

Ruotsin kielessä substantiivit ovat joko en - tai ett -sukuisia.

Substantiiveilla on yksikössä kaksi muotoa.

- 1) Epämääräinen muoto, esim. ett marsvin / en orm. Tätä muotoa käytetään, kun asia mainitaan ensimmäisen kerran.
- 2) Määräinen muoto, esim. marsvinet/ormen. Tätä muotoa käytetään, kun asia on jo tuttu.

c) Kirjoita substantiivien yksikön määräiset muodot.

- | | |
|----------------|------------------|
| 1. en flicka | <u>flickan</u> |
| 2. en pojke | <u>pojken</u> |
| 2. en katt | <u>katten</u> |
| 3. ett häfte | <u>häftet</u> |
| 4. ett marsvin | <u>marsvinet</u> |



d) Täydennä c)-kohdan sanoilla. Käytä yksikön epämääräistä tai määräistä muotoa. Vertaa vastauksiasi parisi kanssa. Perustele valintasi parillesi.

1. Här kommer en pojke.
Pojken går i min klass. Han heter Lars.
2. Lars har en katt / ett marsvin.
Katten/Marsvinet heter Simba.
3. Lars har ett häfte med foton på Simba.
Häftet är fint.
4. Här är en flicka.
Flickan är min kusin, Marianne.
5. Marianne har ett marsvin / en katt.
Marsvinet/Katten heter Selma.

13. Yksikköpel

4.

Peliin tarvitaan noppa, vähintään kaksi pelaajaa ja tuomari. Tuomari tarkistaa pelaajien vastaukset. Pelaaja heittää noppaa vuorollaan kaksi kertaa. **Ensimmäinen heitto** kertoo, millä **pystyrivillä** liikutaan. **Toinen heitto** kertoo **vaakarivin**.

Tehtävänä on **sanoa** ruudussa olevan **substantiivin yksikön määräinen muoto** (esim. en hund → **hunden**). Jos vastaus on oikein, saa pelaaja kirjoittaa ruutuun oman nimensä. Pelin voittaa se, joka on kirjoittanut nimensä useimmin ruudukkoon.

♣ os vastaat väärin, vuoro siirtyy seuraavalle pelaajalle.

♣ os joudut ruutuun, jossa lukee toisen nimi, joudut odottamaan yhden heittovuoron.

						
	en komp	ett namn	en månad	en dag	en tjej	en katt
	ett häfte	en årstid	en rap-artist	en kille	en undulat	ett barn
	en flicka	en familj	en pappa	ett marsvin	en mus	en skola
	en mamma	ett syskon	en fisk	ett jobb	en pojke	en hobby
	en idol	en vecka	en klass	en penna	ett gäng	en klocka
	ett ämne	ett foto	en lärare	en häst	en orm	ett land

13. Yksikköpel

Tuomarin paperi



Peliin tarvitaan noppa, vähintään kaksi pelaajaa ja tuomari. Tuomari tarkistaa pelaajien vastaukset. Pelaaja heittää noppaa vuorollaan kaksi kertaa. **Ensimmäinen heitto** kertoo, millä **pystyrivillä** liikutaan. **Toinen heitto** kertoo **vaakarivin**.

Tehtävänä on **sanoa** ruudussa olevan **substantiivin yksikön määräinen muoto** (esim. en hund → **hunden**). Jos vastaus on oikein, saa pelaaja kirjoittaa ruutuun oman nimensä. Pelin voittaa se, joka on kirjoittanut nimensä useimmin ruudukkoon.

♣ os vastaat väärin, vuoro siirtyy seuraavalle pelaajalle.

♣ os joudut ruutuun, jossa lukee toisen nimi, joudut odottamaan yhden heittovuoron.

						
	en kompis kompisen	ett namn namnet	en månad månaden	en dag dagen	en tjej tjejen	en katt katten
	ett häfte häftet	en årtid årtiden	en rap-artist rap-artisten	en kille killen	en undulat undulaten	ett barn barnet
	en flicka flickan	en familj familjen	en pappa pappan	ett marsvin marsvinet	en mus musen	en skola skolan
	en mamma mamman	ett syskon syskonet	en fisk fisken	ett jobb jobbet	en pojke pojken	en hobby hobbyn
	en idol idolen	en vecka veckan	en klass klassen	en penna pennan	ett gäng gänget	en klocka klockan
	ett ämne ämnet	ett foto fotot	en lärare läraren	en häst hästen	en orm ormen	ett land landet

14. Räppi: Substantiivin monikko

4.

Kuuntele räppi. Kiinnitä huomiota tummennettuihin kohtiin ja niiden suomennoksiin.

I andra **skolor** talar de ofta om Peter.
På Facebook har Peter **kompisar** många.
Flera **elever** gillar hans **foton**.
Peter har många **namn** som han kallas.

Muissa **kouluissa** puhutaan usein Peteristä.
Facebookissa Peterillä on monta **kaveria**.
Monet **oppilaat** tykkäävät hänen **kuvistaan**.
Peteriä kutsutaan monilla **nimillä**.

© Jesse P ja Kustannusosakeyhtiö Otava

En kompis,
många
kompisar!



En skola,
många
skolor!



15. Substantiivin monikko

4.

Täydennä puuttuvat muodot ja taivutusryhmät.

Suomeksi	Yksikön epämääräinen muoto	Yksikön määräinen muoto	Monikon epämääräinen muoto	Monikon määräinen muoto	
telttä	ett tält				5
pankki	en bank				3
sohva	en soffa				1
banaani	en banan				3
matto	en matta				1
lehti	en tidning				2
purukumi	ett tuggummi				4
pöytä	ett bord				5
poika	en kille				2
postimerkki	ett frimärke				4

Täydennä puuttuvat muodot ja taivutusryhmät.

4.

Suomeksi	Yksikön epämääräinen muoto	Yksikön määräinen muoto	Monikon epämääräinen muoto	Monikon määräinen muoto	
telttä	ett tält	tältet	tält	tälten	5
pankki	en bank	banken	banker	bankerna	3
sohva	en soffa	soffan	soffor	sofforna	1
banaani	en banan	bananen	bananer	bananerna	3
matto	en matta	mattan	mattor	mattorna	1
lehti	en tidning	tidningen	tidningar	tidningarna	2
purukumi	ett tuggummi	tuggummit	tuggummin	tuggummina	4
pöytä	ett bord	bordet	bord	borden	5
poika	en kille	killen	killar	killarna	2
postimerkki	ett frimärke	frimärket	frimärken	frimärkena	4

16. Substantiivin monikko

4.

a) Alleviivaa lauseista substantiivit.

- ① Jag har fem pennor. Pennorna är från Japan.
- ② Vi har många nya kompisar. Kompisarna kommer från Sverige.
- ③ Vi har fem lektioner idag. Lektionerna börjar halv nio.
- ④ Vi har fina foton. Fotona är från England.
- ⑤ Jag har två marsvin. Marsvinen är små.

b) Täydennä kielioppisääntö a)-kohdan avulla.

Substantiiveilla on myös monikossa kaksi muotoa.

1) Epämääräinen muoto, esim. _____.

Tätä muotoa käytetään, kun asia mainitaan _____.

2) Määräinen muoto, esim. _____.

Tätä muotoa käytetään, kun asia on jo _____.

Monikon epämääräisen ja määräisen muodon päätteet ovat eri ryhmissä erilaiset.

Ryhmässä 1 päätteet ovat **-or** ja **-orna**.

Ryhmässä 2 päätteet ovat _____ ja _____.

Ryhmässä 3 päätteet ovat _____ ja _____.

Ryhmässä 4 päätteet ovat _____ ja _____.

Ryhmässä 5 päätteet ovat _____ ja _____.

c) Täydennä a)-kohdan sanoilla. Käytä monikon epämääräistä tai määräistä muotoa. Vertaa vastauksiasi parisi kanssa. Perustele valintasi parillesi.

1. På måndag har vi bara fyra _____.
_____ är roliga – vi har idrott, musik och matte.
2. Jag har två _____ i skolväskan. _____ är röda.
3. Vi har nu fem _____.
_____ är söta, tycker jag.
4. Jag har många _____.
Vi skejtar tillsammans med _____.
5. Jag har många _____ på min häst. _____ är vackra.



16. Substantiivin monikko



a) Alleviivaa lauseista substantiivit.

- ① Jag har fem pennor. Pennorna är från Japan.
- ② Vi har många nya kompisar. Kompisarna kommer från Sverige.
- ③ Vi har fem lektioner idag. Lektionerna börjar halv nio.
- ④ Vi har fina foton. Fotona är från England.
- ⑤ Jag har två marsvin. Marsvinen är små.

b) Täydennä kielioppisääntö a)-kohdan avulla.

Substantiiveilla on myös monikossa kaksi muotoa.

1) Epämääräinen muoto, esim. pennor/kompisar/lektioner/foton/marsvin.

Tätä muotoa käytetään, kun asia mainitaan ensimmäistä kertaa.

2) Määräinen muoto, esim. pennorna/kompisarna/lektionerna/fotona/marsvinen.

Tätä muotoa käytetään, kun asia on jo tuttu.

Monikon epämääräisen ja määräisen muodon päätteet ovat eri ryhmissä erilaiset.

Ryhmässä 1 päätteet ovat **-or** ja **-orna**.

Ryhmässä 2 päätteet ovat **ar** ja **arna**.

Ryhmässä 3 päätteet ovat **er** ja **erna**.

Ryhmässä 4 päätteet ovat **n** ja **na**.

Ryhmässä 5 päätteet ovat **-** ja **en**.

c) Täydennä a)-kohdan sanoilla. Käytä monikon epämääräistä tai määräistä muotoa. Vertaa vastauksiiasi parisi kanssa. Perustele valintasi parillesi.

1. På måndag har vi bara fyra lektioner.
Lektionerna är roliga – vi har idrott, musik och matte.
2. Jag har två pennor i skolväskan. Pennorna är röda.
3. Vi har nu fem marsvin.
Marsvinen är söta, tycker jag.
4. Jag har många kompisar.
Vi skejtar tillsammans med kompisarna.
5. Jag har många foton på min häst. Fotona är vackra.



17. Laiva on lastattu substantiiveilla

4.

Millä laiva on lastattu ja mistä tavarat tulevat? Kysy ja vastaa parisi kanssa mallin mukaan. Vaihtakaa vuoroja. Voitte käyttää laatikoiden sanoja apuna.

Ett skepp kommer lastat med **papegojor**.

Varifrån kommer **papegojorna**?

Papegojorna kommer från England.

en banan 3 en boll 2 ett foto 5
en hund 2 ett hus 5 ett häfte 4
en häst 2 en kanin 3 en katt 3
en klocka 1 ett marsvin 5 en matta 1
ett namn 5 en papegoja 1 en penna 1
ett piano 4 en råtta 1
ett tuggummi 4 en undulat 3

Muista käyttää monikkoo!



Finland

Sverige

Norge

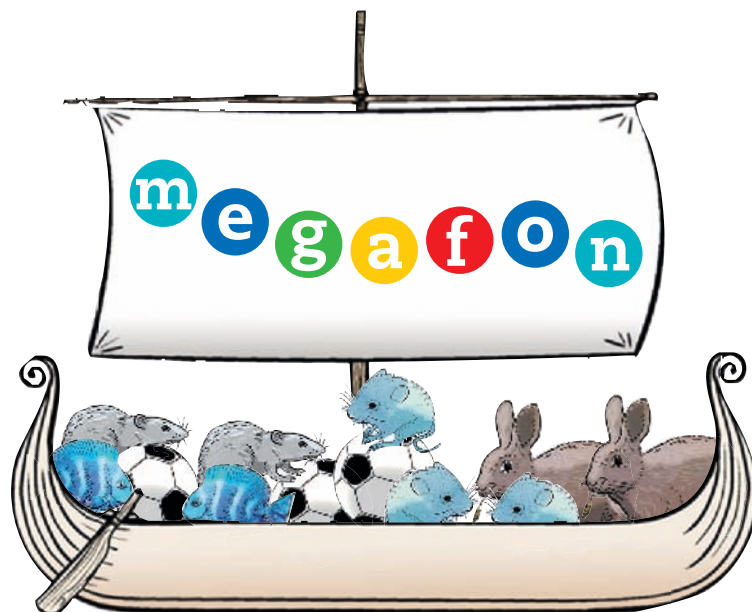
Danmark

Island

England

Spanien

Italien



17. Laiva on lastattu substantiiveilla



Millä laiva on lastattu ja mistä tavarat tulevat? Kysy ja vastaa parisi kanssa mallin mukaan. Vaihtakaa vuoroja. Voitte käyttää laatikoiden sanoja apuna.

Ett skepp kommer lastat med **papegojor**.

Varifrån kommer **papegojorna**?

Papegojorna kommer från England.

en banan 3 en boll 2 ett foto 5
en hund 2 ett hus 5 ett häfte 4
en häst 2 en kanin 3 en katt 3
en klocka 1 ett marsvin 5 en matta 1
ett namn 5 en papegoja 1 en penna 1
ett piano 4 en rått 1
ett tuggummi 4 en undulat 3

Muista käyttää monikkoo!



Finland

Sverige

Norge

Danmark

Island

England

Spanien

Italien

bananer, bananerna
bollar, bollarna
elever, eleverna
foton, fotona
hundar, hundarna
hus, husen
häften, häftena
hästar, hästarna
kaniner, kaninerna
katter, katterna

klockor, klockorna
marsvin, marsvinen
mattor, mattorna
namn, namnen
papegojor, papegojorna
pennor, pennorna
pianon, pianona
råttor, råttorna
tuggummin, tuggummina
undulater, undulaterna

18. Substantiivin taivutus

4.

Mihin säkkiin laatikon substantiivit kuuluvat? Lajittele ne oikeisiin säkkeihin.
Kirjoita monikon epämääräinen muoto viivalle.

1 OR	2 AR	3 ER
4 N	5 -	1 -or
		2 -ar
		3 -er
		4 -n
		5 -

en boll 2 en buss 2 ett bälte ett djur en familj 3 en hobby 3 ett hotell
en hund 2 ett hus ett husdjur ett häfte en idol 3 ett jobb en karta
en lampa ett piano en pojke 2 en skola en soffa en tjej 3 ett ämne

18. Substantiivin taivutus

4.

Mihin säkkiin laatikon substantiivit kuuluvat? Lajittele ne oikeisiin säkkeihin.
Kirjoita monikon epämääräinen muoto viivalle.

1

kartor

lampor

skolor

soffor

2

bollar

bussar

hundar

pojkar

3

familjer

hobbyer

idoler

tjejer

4

ämnen

pianon

häften

bälten

5

hotell

hus

husdjur

jobb

1	-or
2	-ar
3	-er
4	-n
5	-

en boll 2 en buss 2 ett bälte ett djur en familj 3 en hobby 3 ett hotell
en hund 2 ett hus ett husdjur ett häfte en idol 3 ett jobb en karta
en lampa ett piano en pojke 2 en skola en soffor en tjej 3 ett ämne

19. Substantiivipeli

4.

- Peliin tarvitaan noppa, vähintään kaksi pelaajaa ja tuomari.
- Pelissä taivutetaan substantiiveja kaikissa neljässä muodossa.
Taivutettava substantiivi valitaan heittämällä noppaa.
- Kun pelaaja saa numeron 1–5, hän saa valita kyseisellä numerolla varustetusta säkistä yhden substantiivin. Kun pelaaja saa numeron 6, hän saa valita mistä tahansa säkistä minkä tahansa substantiivin.
- Jos vastaus on oikein, pelaaja saa kirjoittaa nimikirjaimensa substantiivin perään.
- Jos vastaus on väärin, muut pelaajat saavat halutessaan yrittää saman substantiivin taivutusta.
- Pelin voittaa se, jonka nimikirjaimia säkeistä löytyy eniten.

1

en flicka _____
en skola _____
en gata _____
en blomma _____
en resa _____
en pappa _____
en villa _____
en tröja _____
en soffa _____
en lampa _____

2

en hund _____
en häst _____
en kille _____
en säng _____
en pojke _____
en boll _____
en fisk _____
en båt _____
en stol _____
en timme _____

3

en elev _____
en familj _____
en film _____
en gitarr _____
en match _____
en rast _____
en sak _____
en tjej _____
en katt _____
en klass _____

4

ett foto _____
ett piano _____
ett bälte _____
ett ämne _____
ett häfte _____
ett smycke _____
ett disco _____
ett intresse _____
ett frimärke _____
ett tuggummi _____

5

ett år _____
ett namn _____
ett hus _____
ett band _____
ett bord _____
ett kök _____
ett skåp _____
ett spel _____
ett träd _____
ett kort _____

19. Substantiivipeli

Tuomarin paperi

4.

- 1 en flicka, flickan, flickor, flickorna
en skola, skolan, skolor, skolorna
en gata, gatan, gator, gatorna
en blomma, blomman, blommor, blommorna
en resa, resan, resor, resorna
en pappa, pappan, pappor, papporna
en villa, villan, villor, villorna
en tröja, tröjan, tröjor, tröjorna
en soffa, soffan, soffor, sofforna
en lampä, lampän, lampor, lamporna
- 2 en hund, hunden, hundar, hundarna
en häst, hästen, hästar, hästarna
en kille, killen, killar, killarna
en säng, sängen, sängar, sängarna
en pojke, pojken, pojkar, pojkarna
en boll, bollen, bollar, bollarna
en fisk, fisken, fiskar, fiskarna
en båt, båten, båtar, båtarna
en stol, stolen, stolar, stolarna
en timme, timmen, timmar, timmarna
- 3 en elev, eleven, elever, eleverna
en familj, familjen, familjer, familjerna
en film, filmen, filmer, filmerna
en gitarr, gitarren, gitarrer, gitarrerna
en match, matchen, matcher, matcherna
en rast, rasten, raster, rasterna
en sak, saken, saker, sakerna
en tjej, tjejen, tjejer, tjejerna
en katt, katten, katter, katterna
en klass, klassen, klasser, klasserna
- 4 ett foto, fotot, foton, fotona
ett piano, pianot, pianon, pianona
ett bälte, bältet, bälten, bältena
ett ämne, ämnet, ämnen, ämnena
ett häfte, häftet, häften, häftenä
ett smycke, smycket, smycken, smyckena
ett disco, discot, discon, discona
ett intresse, intresset, intressen, intressena
ett frimärke, frimärket, frimärken, frimärkena
ett tuggummi, tuggummit, tuggummin, tuggummina
- 5 ett år, året, år, åren
ett namn, namnet, namn, namnen
ett hus, huset, hus, husen
ett band, bandet, band, banden
ett bord, bordet, bord, borden
ett kök, köket, kök, köken
ett skåp, skåpet, skåp, skåpen
ett spel, spelet, spel, spelen
ett träd, trädet, träd, träden
ett kort, kortet, kort, korten

20. Substantiivin taivutus

4.

Kirjoita substantiivien puuttuvat taivutusmuodot.

en klocka				1
en boll				2
en elev				3
ett minne				4
ett namn				5

4.



Kirjoita substantiivien puuttuvat taivutusmuodot.

en klocka	klockan	klockor	klockorna	1
en boll	bollen	bollar	bollarna	2
en elev	eleven	elever	eleverna	3
ett minne	minnet	minnen	minnena	4
ett namn	namnet	namn	namnen	5

21. Kertaus: Teksti

4.

Kirjoita ruotsiksi.

1. Minulla on monta kaveria.

2. Me pidämme luokanvalvojasta.

3. Minun lempiaineeni on ruotsi.

4. Tytöt ja pojat laulavat.

Kirjoita ruotsiksi.

1. Minulla on monta kaveria.

Jag har många kompisar.

2. Me pidämme luokanvalvojasta.

Vi tycker om klassföreståndaren.

3. Minun lempiaineeni on ruotsi.

Mitt favoritämne är svenska.

4. Tytöt ja pojat laulavat.

Tjejer och killar sjunger.



NAMN EMILIA, LAURA,
ROBIN, ANDREAS
ÅLDER 13
BOR I STOCKHOLM
BAND ST KIDZ



Stilen är viktig!

5.

Emilia, Laura, Robin och Andreas har ett band. Bandet heter SF Kidz. De provar kläder till musikvideon vi ken om vi vill.

MEGAFON Andreas och Robin, ni gillar hip-hop stilen. Hurdan är den?

ANDREAS Lösa jeans, en keps, en stor tröja och sportskor. Klockan är stor och fin.

ROBIN Ett tjockt halsband eller ett brett hälte passar också bra.

EMILIA Jag tycker om lösa tröjor och tajta byxor. Mina lights är nästan som strumpbyxor. De är bekväma.

MEGAFON Hurdan still gillar du, Laura?

LAURA Byxor är bra. Jag gillar inte kjolar. Det är inte alla min grej.

Laura provar först en gul jacka. Den är inte bra. En grå jacka är bättre. Robin väljer en munkjacka med texten SF Kidz.

Andreas tar en t tröja och en grön keps.

Emilia provar en randig tröja. Den är jättefin.

De är nu klara och de är riktigt snygga allihop.



70-TALET
BORT KJOL,
LÅNGA STÖVLAR,
JEANS,
TAJT POLOTRÖJA



80-TALET
NEON-FÄRGER,
HAWAIIKJORTA,
CYKELBYXOR



90-TALET
MIDJEVÄSKA,
FLEECE,
KORT TRÖJA



00-TALET
STORA SOLGLASÖGON,
MÖSSA INOMRUS,
TURTUPP

OLEELLINEN AINES

Vaatetuksesta kertominen

VIESTINTÄ

Vaatetuksesta kertominen
Tyylistä kertominen

SANASTO

Vaatteet
Värit

RAKENNE

Adjektiivin taivutus

KULTTUURI

Muoti ennen ja nyt

TEKSTI

● Tekstikirjan Textprat-harjoitus 1 (s. 50)

Heikompien oppilaiden kanssa väittämät kannattaa ensin suomentaa.

1. **Emilialla, Lauralla, Robinilla ja Andreaksella on bändi.**
2. **He sovittavat vaatteita "Emme osaa" -musiikkivideoon.**
3. **Hip hop -tyyli on tiukat farkut, lippis, iso pusero ja urheilukengät.**
4. **Emilia pitää tiukoista puseroista.**
5. **Laura ei pidä hameista.**
6. **Laura sovittaa ensin vihreää takkia.**
7. **Robin valitsee t-paidan, jossa on teksti SF Kidz.**
8. **Andreas ottaa t-paidan ja vihreän lippiksen.**
9. **Emilia sovittaa vaaleanpunaista t-paitaa.**
10. **He ovat nyt valmiita ja oikein hyvännäköisiä kaikki.**

● Tekstikirjan Textprat-harjoitus 2 (s. 50)

Kohta 3 saattaa olla hankala, koska se vaatii aika laajan vastauksen.

● Tehtäväkirjan harjoitukset 1 ja 2 (s. 120–121)

● Lisämateriaali 1: Teksti: Stilen är viktig! (s. 114–115)

● Tehtäväkirjan harjoitukset 4 ja 5 (s. 122–123)

● Lisämateriaali 2: Omat lauseet (s. 116)

Vaihtoehto tehtäväkirjan harjoitukselle 5b.

● Lisämateriaali 3: Sanakortit (s. 117–118)

Sanakorteissa on kpl 5 lihavoidut sanat. Kun kortit kopioi yksipuolisina, niiden avulla voi pelata muistipeliä, tai kortteja voi käyttää parin etsimiseen luokassa. Kortit voi myös kopioida oppilaille jotta niitä voi käyttää sanojen itsenäiseen opiskeluun.

Harjoitus sopii myös sanakokeeksi tai läksyn kuulusteluna.

● Lisämateriaali 4: A/B-harjoitus tekstiin (s. 119)

● Lisämateriaali 5: Dialogirunko: Snacka med Elias & Maxine (s. 120)

Dialogirunkoa voi käyttää dialogin kertaamiseen myös niin, että oppilaat sanovat vuorotellen repliikit ruotsiksi ja ne tarkistetaan äänitteeltä.

● Tehtäväkirjan Träna mera! -harjoitus 7 (s. 142)

● Lisämateriaali 6: Dialogi: Snacka med Elias & Maxine (s. 121–122)

Tehtävässä harjoitellaan omien tietojen täydentämistä dialogiin.

SANASTO: VÄRIT JA VAATTEET

● Tehtäväkirjan Träna ord -harjoitus (s. 119)

Vaihtoehdot kirjan harjoituksille:

a Alleviivaa sanastosta adjektiivit.

b Ympyröi sanastosta vaatteet ja asusteet.

● Tekstikirjan Bildprat-harjoitus 1 (s. 52)

● Tehtäväkirjan harjoitukset 10a ja 10b (s. 127)

Harjoituksessa 10b substantiivin oikean muodon voi antaa heikommille oppilaille valmiiksi, ja ohjata käyttämään sitä muotoa.

en tomat → tomaten

en apelsin → apelsinen

en banan → bananen

en mus → musen

en gurka → gurkan

en katt → katten

● Tehtäväkirjan harjoitus 11 (s. 128)

● Lisämateriaali 7: Kuvasanasto: Värer (laivanupotus) (s. 123–124)

- Digiopetusaineisto: MegaBild: Färglägg kläderna!
Pelissä väritetään vaatteita kuunneltavien ohjeiden perusteella.
- Tekstikirjan Bildprat-harjoitukset 2 ja 3 (s. 52)
- Tehtäväkirjan Hallå där! -harjoitus (s. 117)
- Tehtäväkirjan harjoitus 4 (s. 122)
Helpomman version harjoituksesta saa, kun pyytää oppilaita kirjoittamaan vain vaatteiden nimet.
Adjektiivit voi myös korvata väreillä, esimerkiksi niin, että jokainen värittää ensin vaatteet, ja kirjoittaa sitten väri + vaate -kuvauksen viivalle.
- Lisämateriaali 8: Kuvasanasto: Vaatteet (s. 125–126)
Helpompi vaihtoehto tehtäväkirjan harjoitukselle 6 (s. 124).
- Lisämateriaali 9: Kuvasanasto: Vaatedomino (s. 127)

VIESTINTÄ: VAATETUKSESTA JA TYYLISTÄ KERTOMINEN

- Tehtäväkirjan harjoitukset 18 ja 19 (s. 133–134)

RAKENNE: ADJEKTIIVIN TAIVUTUS

- Tehtäväkirjan harjoitus 12 (s. 129)
Oppilaat voivat ympyröidä adjektiivit suomennoksesta jo ennen räpin kuuntelua.
Harjoitus 12 voidaan tehdä kuuntelun aikana tai sen jälkeen.
- Tehtäväkirjan harjoitukset 13–16 (s. 130–132)
- Lisämateriaali 10: Adjektiivi + substantiivi (s. 128)
Helpompi vaihtoehto tehtäväkirjan harjoitukselle 17 (s. 133).
- Lisämateriaali 11: Kieliopin kertaus: Adjektiivit (s. 129–130)
- Lisämateriaali 12: Kieliopin harjoittelu: Adjektiiveja (s. 131–132)
- Lisämateriaali 13: Kieliopin harjoittelu: Adjektiivipeli (s. 133–134)
Peliin tarvitaan noppa, vähintään kaksi pelaajaa ja tuomari.
Pelipohja löytyy sivulta 215.
- Digiopetusaineisto: Grammatik (dia): Adjektiivin taivutus
Interaktiivista opetusmateriaalia voi käyttää adjektiivin taivutuksen opettamiseen tai kertaamiseen.
- Digiopetusaineisto: Grammatik (dia): Poikkeavasti taipuvat adjektiivit
Kielioppidiassa on havainnolliset esimerkit poikkeavasti taipuvista adjektiiveista.
- Digiopetusaineisto: MegaFraser: Adjektiivit
Pelissä täydennetään annetut adjektiivit tarinaan oikeassa muodossa.

KERTAUS

- Tehtäväkirjan Träna mera! -harjoitukset 1–5 (s. 139–141)

KUUNTELUT

- Tehtäväkirjan harjoitus 8 (s. 126)
Ensimmäisellä kuuntelukerralla kerätään ainoastaan kaikki vaatteet ja asusteet, jotka tekstissä mainitaan (8 kpl: farkut, t-paita, vyö, takki, kengät, kaulakoru, lippis).
Kuuntelun jälkeen kirjoitetaan ne esim. taululle ensin suomeksi ja sitten ruotsiksi.
Toisella kuuntelukerralla piirretään kuva. Lopuksi voi vielä kuvaan lisätä sanat oikeille kohdille.
- Tehtäväkirjan harjoitukset 21 ja 22 (s. 136)

ÄÄNITEKÄSIKIRJOITUKSET

● **cd 2, track 33** **Stycke 5, Hallå där! övning A (s. 117) 1:23**

Para ihop.

Yhdistä henkilö ja kuvaus. Tarkista sitten oikeat vastaukset kuuntelemalla.

1. Andreas har en keps med texten GET LOOSE, t-tröja och klocka.
2. Pasi har t-tröja, shorts och sandaler.
3. Filippa har långt, blond, hår och jeans.
4. Jesse har keps, t-tröja, shorts och sportskor.
5. Robin har svart keps och t-tröja.
6. Emilia har en randig blus, med rosa, vitt och svart.
7. Laura har långt hår och munkjacka.

● **cd 2, track 36** **Stycke 5, övning 8 (s. 126) 1:02**

Lyssna och rita.

Kuulet Stefanin kuvailevan itseään. Piirrä kuvaan puuttuvat vaatteet ja asusteet.

Hej! Jag heter Stefan.

Jag har lösa jeans och en tajt t-tröja med texten Tre kronor.

Jag har också ett brett bälte och en blå jacka.

På fötterna har jag sportskor.

Runt halsen har jag ett tjockt halsband.

På huvudet har jag en grå keps.

● **cd 2, track 39** **Stycke 5, övning 21 (s. 136) 2:01**

Rätt eller fel?

Nyt kuulet Thomaksen ja Frankin keskustelun. Vastaa, ovatko väittämät oikein vai väärin.

- Jag ska ooa hela natten, ooa hela dan, ooa hela natten, skrämma slag på halva stan ... Vilken tur att mamma och pappa inte är hemma i kväll, så att vi kan ha en stor fest. Ger du mig lite hårgelé? **(1)**
- Här, varsågod. Ja, lördag kväll, tjejer, musik, kompisar. Lets party, säger jag!!! **(2)**
Kommer Anna på festen?
- Ja, förstås kommer hon ... och Pia kommer också. **(3)**
- Jaha. Är mitt hår bra?
- Nehej du, Frank! Jag vet exakt vad du tänker. Jag ser hur du tittar på Pia. Du tycker om Pia. Ha-haa!
- Okej, okej, Thomas. Jag tycker hon är snygg och kul. **(4)**
- Ja, precis som Anna. Klär du på dig dina nya jeans?
- Ja, jeans, keps och munkjacka.
- Samma här. Hoppas Anna också har jeans. Jag tycker inte alls om tjejer i kjolar!! **(5–6)**

● **cd 2, track 40** **Stycke 5, övning 22 (s. 136) 0:51**

Reagera.

Vastaa kuulemiisi kysymyksiin ruotsiksi.

1. Hurdana kläder tycker du om?
2. Hurdana kläder tycker du inte om?
3. Vad är din favoritfärg?
4. Vad har du på dig idag?
5. Hurdana kläder har din lärare idag?



1. **Teksti: Stilen är viktig!**
2. **Omat lauseet**
3. **Sanakortit**
4. **A/B-harjoitus tekstiin**
5. **Dialogirunko:** Snacka med Elias & Maxine
6. **Dialogi:** Snacka med Elias & Maxine
7. **Kuvasanasto:** Värter (laivanupotus)
8. **Kuvasanasto:** Vaatteet
9. **Kuvasanasto:** Vaatedomino
10. **Adjektiivi + substantiivi**
11. **Kieliopin kertaus:** Adjektiivit
12. **Kieliopin harjoittelu:** Adjektiiveja
13. **Kieliopin harjoittelu:** Adjektiivipeli

1. Teksti: Stilen är viktig!



a) Miten tekstissä sanotaan seuraavat asiat? Kirjoita ruotsiksi.

1. Te pidätte hip-hop tyylistä. _____

2. löysät farkut _____
3. suuri paita _____
4. Pidän tiukoista housuista. _____

5. Millaisesta tyylistä pidät? _____

6. En pidä hameista. _____
7. Laura sovittaa keltaista takkia. _____

8. Andreas ottaa vihreän lippiksen. _____

9. Se on tosi hieno. _____

b) Miten sanot ruotsiksi? Käytä a)-kohdan lauseita apunasi.

1. Minä pidän rock-tyylistä. _____

2. tiukat farkut _____
3. sininen paita _____
4. En pidä pipoista. _____
5. Karin sovittaa punaista toppia. _____

6. Milla ottaa valkoisen hameen. _____

1. Teksti: Stilen är viktig!



a) Miten tekstissä sanotaan seuraavat asiat? Kirjoita ruotsiksi.

1. Te pidätte hip-hop tyylistä. **Ni gillar hip-hop stilen.**
2. löysät farkut **lösa jeans**
3. suuri paita **en stor tröja**
4. Pidän tiukoista housuista. **Jag tycker om tajta byxor.**
5. Millaisesta tyylistä pidät? **Hurdan stil gillar du?**
6. En pidä hameista. **Jag gillar inte kjolar.**
7. Laura sovittaa keltaista takkia. **Laura provar en gul jacka.**
8. Andreas ottaa vihreän lippiksen. **Andreas tar en grön keps.**
9. Se on tosi hieno. **Den är jättefin.**

b) Miten sanot ruotsiksi? Käytä a)-kohdan lauseita apunasi.

1. Minä pidän rock-tyylistä. **Jag gillar rock stilen.**
2. tiukat farkut **tajta jeans**
3. sininen paita **en blå tröja**
4. En pidä pipoista. **Jag gillar inte mössor. / Jag tycker inte om mössor.**
5. Karin sovittaa punaista toppia. **Karin provar en röd topp.**
6. Milla ottaa valkoisen hameen. **Milla tar en vit kjol.**

2. Omat lauseet

5.

Kirjoita ruotsiksi.

1. Minä pidän farkuista.

2. Minulla on hieno t-paita.

3. Millaisesta tyylistä sinä pidät?

4. Jonas sovittaa housuja.



Kirjoita ruotsiksi.

1. Minä pidän farkuista.

Jag gillar jeans. / Jag tycker om jeans.

2. Minulla on hieno t-paita.

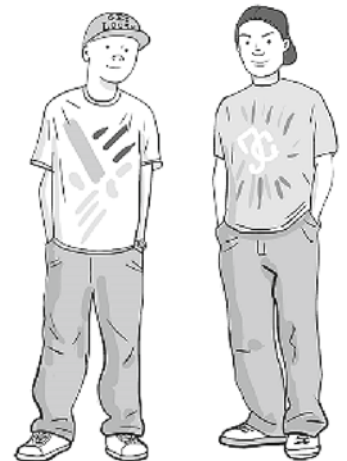
Jag har en fin t-tröja.

3. Millaisesta tyylistä sinä pidät?

Hurdan stil gillar du? / Hurdan stil tycker du om?

4. Jonas sovittaa housuja.

Jonas provar byxor.



3. Sanakortit

5.



viktig, viktigt, viktiga	provar
kläder, kläderna	gillar något
hurdan, hurdant, hurdana	lös, löst, lösa
stor, stort, stora	en tröja, tröjan, tröjor, tröjorna 1
fin, fint, fina	tjock, tjockt, tjocka
bred, brett, breda	tajt, tajt, tajta
byxor, byxorna	en jacka, jackan, jackor, jackorna 1
snygg, snyggt, snygga	

3. Sanakortit

5.



sovittaa	tärkeä
pitää jostakin	vaatteet
löysä	millainen
pusero, paita	iso, suuri
paksu	hieno
tiukka, kireä	leveä
takki	housut
	hyvännäköinen

4. A/B-harjoitus tekstiin

5.

A

Sano lihavoidut kohdat ruotsiksi. Pari tarkistaa ja auttaa tarvittaessa.

A aloittaa. Vaihtakaa osia.

1. löysät farkut
2. en stor tröja
3. paksu kaulakoru
4. ett brett bälte
5. keltainen takki
6. tajta byxor
7. vihreä lippis
8. en randig tröja



B

Sano lihavoidut kohdat ruotsiksi. Pari tarkistaa ja auttaa tarvittaessa.

A aloittaa. Vaihtakaa osia.

1. lösa jeans
2. iso paita
3. ett tjockt halsband
4. leveä vyö
5. en gul jacka
6. tiukat housut
7. en grön keps
8. raidallinen paita



5. Dialogirunko: Snacka med Elias & Maxine



Käy keskustelu parisi kanssa ruotsiksi.

Elias

Maxine

Kuulehan **Maxine**, millaisesta tyylistä sinä pidät?

Millaisista vaatteista sinä et pidä?

Mikä sinun lempivärisi sitten on?

Joo, wau! **Paita/Pusero** on **tosi hyvännäköinen!**

Minä pidän **tiukoista housuista ja löysistä paidoista/puseroista.**

Minä en pidä **pitkistä mekoista.**

Minun lempivärisi on turkoosi.
Minulla on **uusi turkoosi paita/pusero.**
Pidätkö **paidasta/puserosta?**

Kiitos!



6. Dialogi: Snacka med Elias & Maxine

5.

Käy keskustelu parisi kanssa. Voitte käyttää laatikon sanoja apuna.

Du, hurdan stil gillar du?

Jag gillar ...

Hurdana kläder gillar du inte?

Jag gillar inte ...

Vad är din favoritfärg då?

Min favoritfärg är ...

Jag har ...
Gillar du ...?

Ja, wow! ... är ...!

Tack!

tjocka halsbanden

munkjackan

orange

fina jackor

rosa

en stor klocka

fin

en grå munkjacka

breda bälten

klockan

snygg

snygga jeans

6. Dialogi: Snacka med Elias & Maxine



Käy keskustelu parisi kanssa. Voitte käyttää laatikon sanoja apuna.

Du, hurdan stil gillar du?

Jag gillar fina jackor /
snygga jeans.

Hurdana kläder gillar du inte?

Jag gillar inte breda bälten /
tjocka halsbanden.

Vad är din favoritfärg då?

Min favoritfärg är orange/
rosa.

Jag har en grå munkjacka /
en stor klocka. Gillar du
munkjackan/klockan?

Ja, wow! Munkjackan/
Klockan är fin/snygg!

Tack!

tjocka halsbanden

munkjackan

orange

fina jackor

rosa

en stor klocka

fin

en grå munkjacka

breda bälten

klockan

snygg

snygga jeans

7. Kuvasanasto: Värät

5.

Sänka skepp!

- Molempien pelaajien ruudukoissa on 6 adjektiivilaivaa (pysty- tai vaakasuoraan).
- Ensimmäisessä ruudukossa ovat omat laivasi, joihin parisi koettaa osua.
 - Piirrä rasti, kun parisi osuu sinun laivaasi.
 - Laiva uppoaa, kun laivan jokaisessa ruudussa on rasti.
- Viereiseen (tyhjään) ruudukkoon merkitset ammukset, jotka olet ampunut.
 - Jos osuit parisi laivaan, kirjoita parisi sanoma kirjain ruutuun.
 - Jos et osunut laivaan, piirrä ympyrä.
- A aloittaa sanomalla koordinaatit, esim. A4.
- Jos laiva saa osuman, sano: **Träff!** [tref] ja ruudukossa oleva **kirjain** parillesi. Osumasta saa uuden vuoron.
- Jos laivaan ei osunut, sano: **Bom!** [bum]
- Jos laiva uppoaa, sano: **Sjönk!** [jönk] ja **laivan väri**.
- Voittaja on se, joka ensin saa ammuttua kaikki parin laivat.

A

Pelaa parisi kanssa laivanupotusta. Sano koordinaatit ruotsiksi.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1		T								
2		U				R	O	S	A	
3		R								
4		K			G					R
5		O			R					Ö
6		S			Ö					D
7	G				N					
8	U									
9	L		L	I	L	A				
10										

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										



Sänka skepp!

- Molempien pelaajien ruudukoissa on 6 adjektiivilaivaa (pysty- tai vaakasuoraan).
- Ensimmäisessä ruudukossa ovat omat laivasi, joihin parisi koettaa osua.
 - Piirrä rasti, kun parisi osuu sinun laivaasi.
 - Laiva uppoaa, kun laivan jokaisessa ruudussa on rasti.
- Viereiseen (tyhjään) ruudukkoon merkitset ammukset, jotka olet ampunut.
 - Jos osuit parisi laivaan, kirjoita parisi sanoma kirjain ruutuun.
 - Jos et osunut laivaan, piirrä ympyrä.
- A aloittaa sanomalla koordinaatit, esim. A4.
- Jos laiva saa osuman, sano: **Träff!** [tref] ja ruudussa oleva **kirjain** parillesi. Osumasta saa uuden vuoron.
- Jos laivaan ei osunut, sano: **Bom!** [bum]
- Jos laiva uppoaa, sano: **Sjönk!** [jönk] ja **laivan väri**.
- Voittaja on se, joka ensin saa ammuttua kaikki parin laivat.

B

Pelaa parisi kanssa laivanupotusta. Sano koordinaatit ruotsiksi.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1					O	R	A	N	G	E
2		G	R	Å						
3										S
4		B	R	U	N					V
5										A
6	B			V	I	T				R
7	L									T
8	Å									
9										
10										

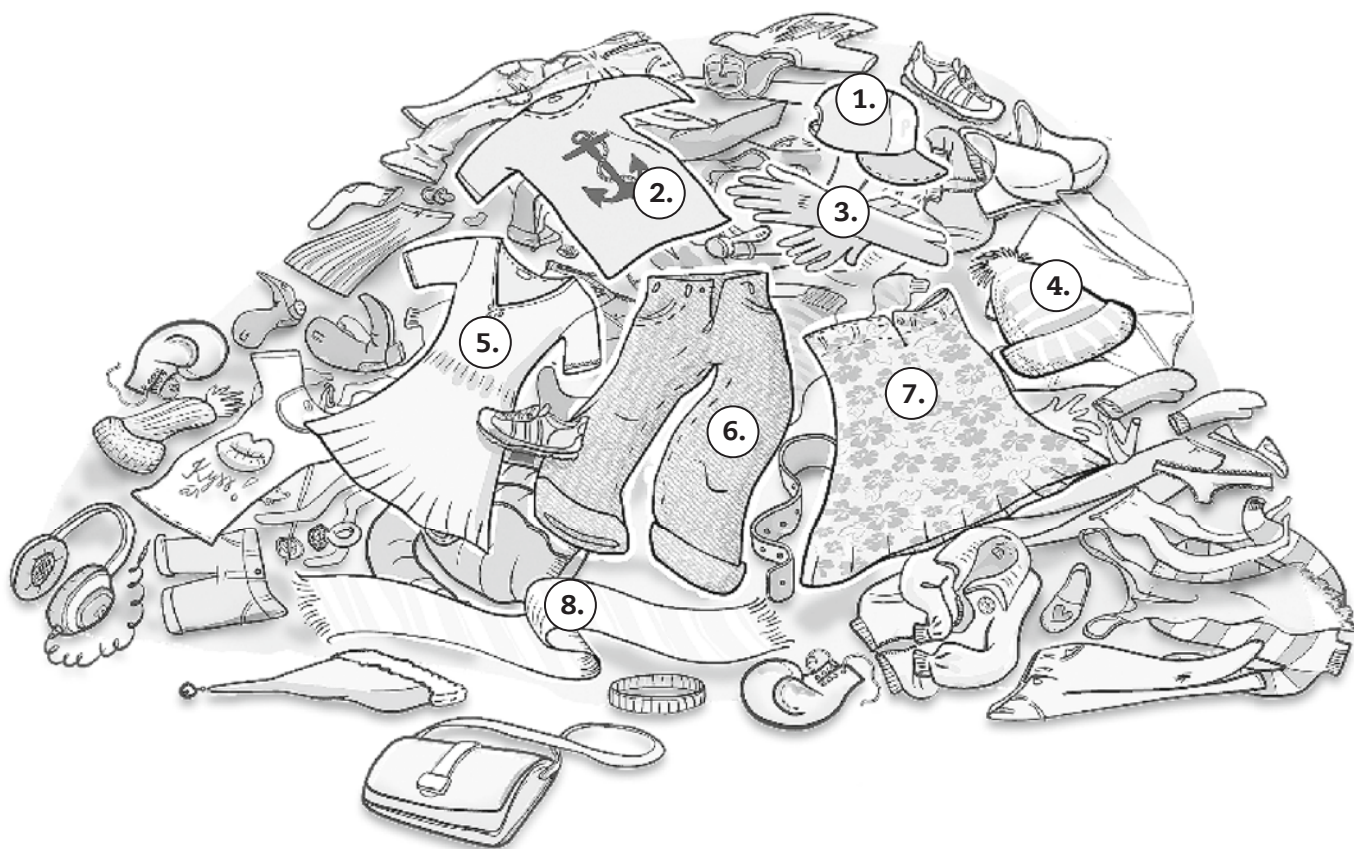
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										



8. Kuvasanasto: Vaatteet

5.

Kirjoita vaatteiden nimet ruotsiksi.

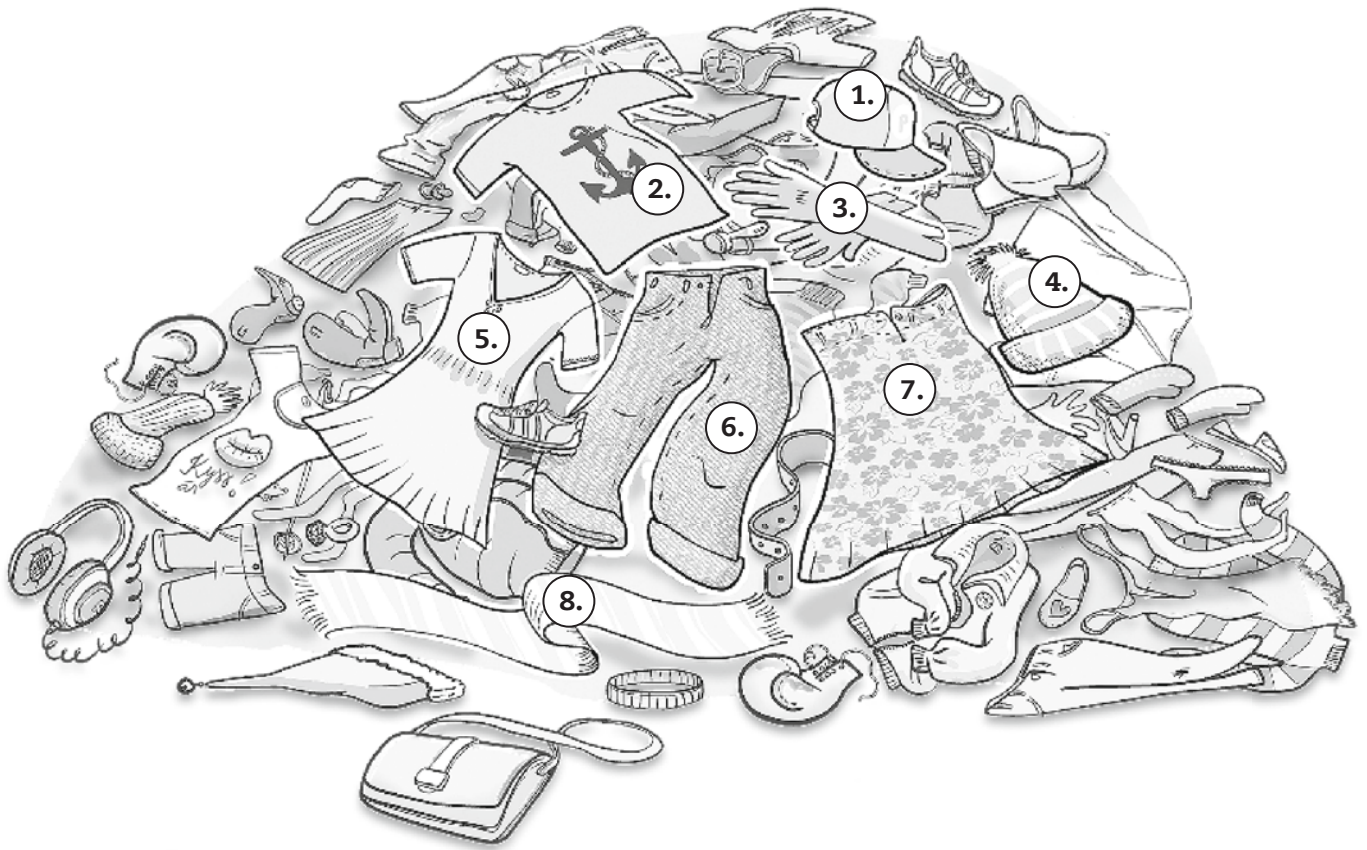


1. en
2. en
3. _____
4. en
5. en
6. _____
7. en
8. en

8. Kuvasanasto: Vaatteet



Kirjoita vaatteiden nimet ruotsiksi.



1. en keps
2. en t-tröja
3. handskar
4. en mössa
5. en klänning
6. byxor
7. en kjol
8. en halsduk

9. Kuvasanasto: Vaatedomino

5.



ett bälte	housut	handskar	lippis
byxor	huppari	en keps	sukat
en munkjacka	neuletakki	strumpor	takki
en kofta	saappaat	en jacka	hame
stövlar	myssy	en kjol	mekko
en mössa	urheilukengät	en klänning	kengät
sportskor	kaulaliina	skor	trikoot/leggingsit
en halsduk	farkut	tights	toppi
jeans	t-paita	en topp	sukkahousut
t-tröja	hanskat	strumpbyxor	vyö

5.

punainen pusero

vihreä lippis

pitkät saappaat



5.

punainen pusero

vihreä lippis

pitkät saappaat



11. Adjektiivit

5.

a) Täydennä sääntö.

Adjektiiveilla on yleensä _____ muotoa: _____-muoto, _____-muoto ja _____.

En-suvun muoto on _____ (perusmuoto).

Ett-suvun tunnus on kirjain _____ sanan lopussa.

Monikon tunnus on kirjain _____ sanan lopussa.

Kysymyssanalla **hurdan** (= _____) on myös _____ muotoa:
_____, _____ ja _____.

b) Suurin osa adjektiiveista taipuu säännönmukaisesti.

Täydennä adjektiivien puuttuvat muodot taulukkoon.

Suomeksi	En-muoto	Ett-muoto	Monikko
	stilig		
		stort	
			gröna

c) Osa adjektiiveista taipuu poikkeavasti, ja joillakin on vain yksi muoto.

Täydennä adjektiivien puuttuvat muodot taulukkoon.

Suomeksi	En-muoto	Ett-muoto	Monikko
	liten		
	gammal		
	ny		
	röd		
	bra		

d) Täydennä lauseisiin oikea muoto sanasta **hurdan** ja ympyröi oikea adjektiivimuoto.

- _____ är hundens? Hundens är **snäll** / **snällt** / **snälla**.
- _____ är byxorna? Byxorna är **tajt** / **tajt** / **tajta**.
- _____ är marsvinet? Marsvinet är **liten** / **litet** / **små**.

11. Adjektiivit



a) Täydennä sääntö.

Adjektiiveilla on yleensä 3 muotoa: en -muoto, ett -muoto ja monikko.

En-suvun muoto on päätteetön (perusmuoto).

Ett-suvun tunnus on kirjain t sanan lopussa.

Monikon tunnus on kirjain a sanan lopussa.

Kysymyssanalla **hurdan** (= millainen) on myös 3 muotoa:
hurdan, hurdant ja hurdana.

b) Suurin osa adjektiiveista taipuu säännönmukaisesti. Täydennä adjektiivien puuttuvat muodot taulukkoon.

Suomeksi	En-muoto	Ett-muoto	Monikko
tyylikäs	stilig	stiligt	stiliga
iso/suuri	stor	stort	stora
vihreä	grön	grönt	gröna

c) Osa adjektiiveista taipuu poikkeavasti, ja joillakin on vain yksi muoto. Täydennä adjektiivien puuttuvat muodot taulukkoon.

Suomeksi	En-muoto	Ett-muoto	Monikko
pieni	liten	litet	små
vanha	gammal	gammalt	gamla
uusi	ny	nytt	nya
punainen	röd	rött	röda
hyvä	bra	bra	bra

d) Täydennä lauseisiin oikea muoto sanasta **hurdan** ja ympyröi oikea adjektiivimuoto.

- Hurdan är hundens? Hunden är snäll / snällt / snälla.
- Hurdana är byxorna? Byxorna är tajt / tajt / tajta.
- Hurdant är marsvinet? Marsvinet är liten / litet / små.

12. Adjektiiveja

5.

a) Taivuta adjektiivit ruotsiksi kaikissa muodoissaan.

	Suomeksi	En-suvun muoto	Ett-suvun muoto	Monikko
1.	tärkeä			
2.	löysä			
3.	iso, suuri			
4.	hieno			
5.	paksu			
6.	leveä			
7.	tiukka, kireä			
8.	mukavantuntuinen			
9.	raidallinen			
10.	hyvännäköinen			

b) Kysy ja vastaa parisi kanssa mallin mukaan. Kuvaile tekstikirjan s. 52–53 olevia vaatteita. Voitte käyttää s. 52 olevia värejä ja a)-kohdan adjektiiveja apunanne.

Hurdan är kjolen?

Kjolen är **grön** och **kort**.

Hurdana är jeansen?

Jeansen är **blåa** och **snygga**.

c) Kysy ja vastaa parisi kanssa mallin mukaan. Voitte käyttää tekstikirjan sivuja 52–53 apunanne.

Vilka kläder har du **en sommardag**?

Jag har **lösa jeans** och **en randig t-tröja**.

1. ... i skolan?
2. ... på klassfesten?
3. ... på stan en fredagskväll?
4. ... på konsert?
5. ... på disco?
6. ... på lunch med mormor och morfar?

12. Adjektiiveja



a) Taivuta adjektiivit ruotsiksi kaikissa muodoissaan.

	Suomeksi	En-suvun muoto	Ett-suvun muoto	Monikko
1.	tärkeä	viktig	viktigt	viktiga
2.	löysä	lös	löst	lösa
3.	iso, suuri	stor	stort	stora
4.	hieno	fin	fint	fina
5.	paksu	tjock	tjockt	tjocka
6.	leveä	bred	brett	breda
7.	tiukka, kireä	tajt	tajt	tajta
8.	mukavantuntuinen	bekväm	bekvämt	bekväma
9.	raidallinen	randig	randigt	randiga
10.	hyvännäköinen	snygg	snyggt	snygga

b) Kysy ja vastaa parisi kanssa mallin mukaan. Kuvaile tekstikirjan s. 52–53 olevia vaatteita. Voitte käyttää s. 52 olevia värejä ja a)-kohdan adjektiiveja apunanne.

Hurdan är kjolen?

Kjolen är **grön** och **kort**.

Hurdana är jeansen?

Jeansen är **blåa** och **snygga**.

c) Kysy ja vastaa parisi kanssa mallin mukaan. Voitte käyttää tekstikirjan sivuja 52–53 apunanne.

Vilka kläder har du **en sommardag**?

Jag har **lösa jeans** och **en randig t-tröja**.

1. ... i skolan?
2. ... på klassfesten?
3. ... på stan en fredagskväll?
4. ... på konsert?
5. ... på disco?
6. ... på lunchen med mormor och morfar?

13. Adjektiivipeli

Pelipohja on sivulla 215.



Numeroruutujen tehtävät

Sano adjektiivin kaikki kolme taivutusmuotoa ruotsiksi.

1. bekväm
2. randig
3. lös
4. tajt
5. pålitlig
6. viktig
7. gullig
8. ful
9. snäll
10. blyg
11. rolig
12. humoristisk
13. sträng
14. tjock
15. lugn
16. busig
17. schysst
18. slarvig
19. bra
20. bred
21. kort
22. ordentlig
23. trevlig
24. kul
25. hurdan
26. vanha
27. pitkä
28. musta
29. pieni
30. hieno
31. iso, suuri
32. hyvännäköinen
33. vihreä
34. ihana
35. keltainen

13. Adjektiivipeli

Tuomarin paperi



1. bekväm, bekvämt, bekväma	<i>mukavantuntuinen</i>
2. randig, randigt, randiga	<i>raidallinen</i>
3. lös, löst, lösa	<i>löysä</i>
4. tajt, tajt, tajta	<i>tiukka, kireä</i>
5. pålitlig, pålitligt, pålitliga	<i>luotettava</i>
6. viktig, viktigt, viktiga	<i>tärkeä</i>
7. gullig, gulligt, gulliga	<i>herttainen</i>
8. ful, fult, fula	<i>ruma</i>
9. snäll, snällt, snälla	<i>kiltti</i>
10. blyg, blygt, blyga	<i>ujo</i>
11. rolig, roligt, roliga	<i>hauska</i>
12. humoristisk, humoristiskt, humoristiska	<i>humoristinen</i>
13. sträng, strängt, stränga	<i>ankara, tiukka</i>
14. tjock, tjockt, tjocka	<i>paksu</i>
15. lugn, lugnt, lugna	<i>rauhallinen</i>
16. busig, busigt, busiga	<i>vallaton, "vintiö"</i>
17. schysst, schysst, schyssta	<i>reilu</i>
18. slarvig, slarvigt, slarviga	<i>huolimaton</i>
19. bra, bra, bra	<i>hyvä</i>
20. bred, brett, breda	<i>leveä</i>
21. kort, kort, korta	<i>lyhyt</i>
22. ordentlig, ordentligt, ordentliga	<i>kunnollinen</i>
23. trevlig, trevligt, trevliga	<i>mukava</i>
24. kul, kul, kul	<i>kiva</i>
25. hurdan, hurdant, hurdana	<i>millainen</i>
26. gammal, gammalt, gamla	<i>vanha</i>
27. lång, långt, långa	<i>pitkä</i>
28. svart, svart, svarta	<i>musta</i>
29. liten, litet, små	<i>pieni</i>
30. fin, fint, fina	<i>hieno</i>
31. stor, stort, stora	<i>iso, suuri</i>
32. snygg, snyggt, snygga	<i>hyvännäköinen</i>
33. grön, grönt, gröna	<i>vihreä</i>
34. härlig, härligt, härliga	<i>ihana</i>
35. gul, gult, gula	<i>keltainen</i>

NAMN FILIPPA
FÖDD I GÖTEBORG
BOR I STOCKHOLM
FAMILJ MAMMA OCH PAPPA

Filippas rum



Filippa är 14 år gammal. Hon bor med mamma i ett radhus i Stockholm. Filippa har ett eget rum. Hon inreder rummet själv. Hennes stil är mörk och mysig.

5 Filippas favoritmöbel är sängen. Den är mjuk och skön och den har ett lila överkast. Hennes inredningstips är en låg bokhylla. Den fungerar också som bord. Filippa gillar inte ett stökigt rum.

10 I Filippas rum är tre väggar vita. En vägg har en blommig tapet. Filippa gillar tapeten. Blommorna är lila, rosa, blåa och bruna. På golvet har hon en snygg spegel. Bredvid spegeln står en golvlampa. På kvällen tänder hon lampan och läser. På byrån har Filippa några favoritsaker: ett litet smyckeskrin, en teckning och sand från Sahara.

Filippa har en rolig stol i rummet. Stolen är vit och lurvig och hon snurrar i den ibland.



59

● OLEELLINEN AINES

Asumisesta kertominen

● VIESTINTÄ

Asumisesta kertominen

Huoneista kertominen

Huonekaluista kertominen

● SANASTO

Talotyyppit

Huoneet

Huonekalut

● RAKENTEET

Prepositioita

Päälauseen sanajärjestys

● KULTTUURI

Asuminen ja lifestyle

TEKSTI

- Lisämateriaali 1: Teksti: Filippas rum (s. 140)
Vaihtoehto tekstikirjan Textprat-harjoitukselle 1 (s. 60).
- Tehtäväkirjan harjoitukset 1 ja 2 (s. 146–147)
- Tehtäväkirjan Träna ord -harjoitus (s. 145)
- Tehtäväkirjan harjoitus 4 (s. 147)
- Tehtäväkirjan harjoitus 5a (s. 148)
- Tehtäväkirjan harjoitus 5b (s. 148)
Vaihtoehtoinen tehtävänanto:
Kirjoita viisi lausetta harjoituksen 5a kuvista. Kirjoita jokaisesta kuvasta vain kerran. Kirjoita ruotsiksi.
- Lisämateriaali 2: Huoneet ja huonekalut (s. 141)
Helpompi vaihtoehto tehtäväkirjan harjoitukselle 6 (s. 149).
- Tehtäväkirjan harjoitukset 10 ja 11 (s. 151)
- Lisämateriaali 3: Sanakortit (s. 142–143)
Sanakorteissa on kpl 6 lihavoidut sanat. Kun kortit kopioi yksipuolisina, niiden avulla voi pelata muistipeliä, tai kortteja voi käyttää parin etsimiseen luokassa. Kortit voi myös kopioida oppilaille jotta niitä voi käyttää sanojen itsenäiseen opiskeluun.
Harjoitus sopii myös sanakokeeksi tai läksyn kuulusteluna.
- Lisämateriaali 4: A/B-harjoitus tekstiin (s. 144)
- Tehtäväkirjan Träna mera! -harjoitus 7 (s. 166)
- Lisämateriaali 5: Dialogi (s. 145–146)
Harjoitus voidaan tehdä ennen varsinaista dialogiharjoitusta (Snacka med Elias & Maxine tekstikirjassa s. 64).
- Lisämateriaali 6: Dialogirunko: Snacka med Elias & Maxine (s. 147)
Dialogirunkoa voi käyttää dialogin kertaamiseen myös niin, että oppilaat sanovat vuorotellen repliikit ruotsiksi ja ne tarkistetaan äänitteeltä.

SANASTO: TALOTYYPIT, HUONEET JA HUONEKALUT

- Tehtäväkirjan Hallå där! -harjoitus (s. 143)
Oppilaille voi antaa hahmojen suomenkieliset nimet:

Pippi Långstrump	Peppi Pitkätossu
Prinsessan Törnrosa	Prinsessa Ruusunen
Karlsson på taket	Katto Kassinen
Snövit och de sju dvärgarna	Lumikki ja seitsemän kääpiötä
Snusmumriken	Nuuskamuikkunen
- Tehtäväkirjan harjoitus 9 (s. 150)
- Tekstikirjan Bildprat-harjoitukset 2 ja 3 (s. 63)
- Tehtäväkirjan harjoitus 8 (s. 150)
- Lisämateriaali 7: Kuvasanastolabyrintti: Asuminen (s. 148)
- Digiopetusaineisto: MegaBild: Mitt hem
Pelissä yhdistetään kuva ja asumiseen liittyvä sana.

VIESTINTÄ

- Tekstikirjan harjoitus 3 (s. 60)

RAKENNE: PREPOSITIOT

- Tehtäväkirjan s. 152 ja harjoitukset 12–14 (s. 152–153)
- Lisämateriaali 8: Kieliopin kertaus: Prepositiot (s. 149–150)
- Lisämateriaali 9: Kieliopin harjoittelu: Prepositiopeli (s. 151–152)
Peliin tarvitaan noppa, vähintään kaksi pelaajaa ja tuomari.

RAKENNE: PÄÄLAUSEEN SANAJÄRJESTYS

- Lisämateriaali 10: Räppi: Päälauseen sanajärjestys (s. 153)
Helpompi vaihtoehto tehtäväkirjan harjoitukselle 16 (s. 155). Ennen rakenteen opiskelua voidaan kuunnella räppi tehtäväkirjasta (s. 155).
- Tehtäväkirjan harjoitukset 17–18 (s. 156)
- Lisämateriaali 11: Kieliopin harjoittelu: Käänteinen sanajärjestys (s. 154)
Vaihtoehto tehtäväkirjan harjoitukselle 19.
- Tehtäväkirjan harjoitukset 20 ja 21 (s. 157–158)
- Lisämateriaali 12: Kieliopin kertaus: Päälauseen sanajärjestys (s. 155–156)
- Lisämateriaali 13: Kieliopin harjoittelu: A/B-lauseita sanajärjestyksestä (s. 157)
- Lisämateriaali 14: Kieliopin harjoittelu: Päälauseen sanajärjestys (s. 158)
- Digipetusaineisto: Grammatik (dia): Päälauseen sanajärjestys,
Grammatik (dia): Suora sanajärjestys, Grammatik (dia): Käänteinen sanajärjestys
Interaktiivinen opetus- tai kertausmateriaali.
- Digipetusaineisto: MegaOrding: Sanajärjestys
Pelissä harjoitellaan suoraa ja käänteistä sanajärjestyksestä raahaamalla lauseen osat oikeaan järjestykseen.

KERTAUS

- Tehtäväkirjan Träna mera! -harjoitukset 3–6 (s. 163–165)
- Lisämateriaali 15: Kieliopin harjoittelu: Prepositioilmauksia (s. 159)
Vaihtoehto tehtäväkirjan Träna mera! -harjoitukselle 4 (s. 164).

KUUNTELUT

- Lisämateriaali 16: Kuunteluharjoitus (s. 160)
Helpompi vaihtoehto tehtäväkirjan harjoitukselle 23 (s. 159).
- Tehtäväkirjan harjoitus 24 (s. 160)
Tehtävää voi helpottaa niin, että oppilaita pyydetään piirtämään huonekalut (tai kirjoittamaan huonekalujen nimet) esim. vihkoon. Huonekaluja ei siis tarvitse sijoittaa piirroksien sijoittamiseen.
Vaihtoehtona on myös kuunnella teksti moneen kertaan niin, että ensimmäisellä kerralla kuunnellaan vain huonekalut, toisella kertaa värit ja kolmannella kerralla sijainnit. (Viimeinen kohta saattaa olla heikoimmille oppilaille vaikea.)
- Tehtäväkirjan harjoitus 25 (s. 160)

ÄÄNITEKÄSIKIRJOITUKSET

● cd 3, track 9

Stycke 6, övning 23 (s. 159) 2:16



Lyssna och skriv.

Olet huonekaluliikkeessä ja kuulet seuraavat kuulutukset.

Vastaa kysymyksiin suomeksi.

1.

Idag, och bara idag, ett superpris på soffor. Du får 50 % rabatt om du köper en soffa idag. Ja just det, du betalar bara halva priset. Kom till soffavdelningen! **(1-2)**

2.

På gardinavdelningen har vi nu rea på gardiner. Det finns gardiner i alla färger, röda, gula, blåa, vita och förstås blommiga och randiga gardiner. Gardinerna hittar du bredvid lamporna, på våning tre. **(3-4)**

3.

Aliisa Järvinen, en liten 5-årig flicka, väntar på mamma i informationen. Alltså Aliisa Järvinen, 5 år, väntar på mamma här i informationen. **(5-6)**

4.

Hallå hallå! En Volvo står felparkerad framför dörren. Bilen är en grön Volvo och registreringsnumret är KLS-342, alltså en grön Volvo med registreringsnumret KLS-342. **(7-8)**

● cd 3, track 10

Stycke 6, övning 24 (s. 160) 1:54

Lyssna och rita.

Kuuntele ja piirrä huonekalut ja tavarat kuulemasi mukaan. Väritä myös huonekalut tai kirjoita väri suomeksi huonekalun päälle.

Hej du flicka eller pojke. Mitt rum är så tomt! Jag har inga möbler där. Hjälper du mig möblera rummet?

Mitt i rummet står ett bord, ett stort vitt bord med en blomma på. Blomman har stora röda blommor.

Bredvid bordet till höger står en stol. Stolen är fin och grön.

Bakom bordet finns ett fönster med bruna gardiner.

Till vänster om bordet står en bokhylla. I bokhyllan finns tre böcker och en TV.

På golvet framför bordet ligger en matta. Mattan är blå-vit randig.

På mattan sitter en katt, en svart katt.

● cd 3, track 11

Stycke 6, övning 25 (s. 160) 0:52

Reagera.

Vastaa kuulemiisi kysymyksiin ruotsiksi.

1. Var bor du?

2. Hur bor du? Bor du t.ex. i höghus, radhus eller kanske i egnahemshus?

3. Har du ett eget rum?

4. Vad är din favoritfärg?

5. Vad är din favoritmöbel?

1. **Teksti:** Filippas rum
2. **Huoneet ja huonekalut**
3. **Sanakortit**
4. **A/B-harjoitus tekstiin**
5. **Dialogi**
6. **Dialogirunko:** Snacka med Elias & Maxine
7. **Kuvasanastolabyrintti:** Asuminen
8. **Kieliopin kertaus:** Prepositiot
9. **Kieliopin harjoittelu:** Prepositiopeli
10. **Räppi:** Päälauseen sanajärjestys
11. **Kieliopin harjoittelu:** Käänteinen sanajärjestys
12. **Kieliopin kertaus:** Päälauseen sanajärjestys
13. **Kieliopin harjoittelu:** A/B-lauseita sanajärjestyksestä
14. **Kieliopin harjoittelu:** Päälauseen sanajärjestys
15. **Kieliopin harjoittelu:** Prepositioilmauksia
16. **Kuunteluharjoitus**

1. Teksti: Filippas rum

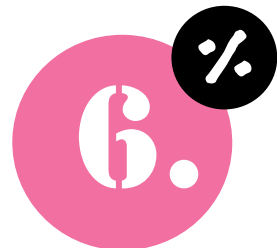


Lue lause parillesi.

- Jos lause vastaa tekstin sisältöä, parisi sanoo *Ja, det stämmer*.
- Jos lause ei vastaa tekstin sisältöä, hän sanoo *Nej, det stämmer inte*.
- Lisäksi parisi kertoo suomeksi, mitä asiasta sanotaan tekstissä.

1. Filippalla on oma huone.
2. Hänen tyykinsä on vaalea ja viihtyisä.
3. Filippaan suosikkihuonekalu on kirjahylly.
4. Sänky on pehmeä ja mukava.
5. Sängyssä on keltainen päiväpeitto.
6. Filippaan huoneessa on neljä valkoista seinää.
7. Filippalla on hieno peili.
8. Lipaston päällä on Filippalla joitakin suosikkiesineitä.
9. Filippalla on punainen, pörröinen tuoli.
10. Filippa pyörii tuolissa joskus.

-
1. Ja, det stämmer.
 2. Nej, det stämmer inte.
Hänen tyykinsä *tumma* ja viihtyisä.
 3. Nej, det stämmer inte.
Filipan suosikkihuonekalu on *sänky*.
 4. Ja, det stämmer.
 5. Nej, det stämmer inte.
Sängyssä on *lila* päiväpeitto.
 6. Nej, det stämmer inte.
Filipan huoneessa on *kolme valkoista* ja *yksi kukallinen* seinä.
 7. Ja, det stämmer.
 8. Ja, det stämmer.
 9. Nej, det stämmer inte.
Filipalla on *valkoinen*, pörröinen tuoli.
 10. Ja, det stämmer.



2. Huoneet ja huonekalut

6.

Täydennä taulukko.

Suomeksi	Yksikön epämääräinen muoto	Yksikön määräinen muoto	Monikon epämääräinen muoto	Monikon määräinen muoto	
kirjahylly	en bokhylla	bokhyllan	bokhyllor	bokhyllorna	1
		rummet		rummen	5
		sängen		sängarna	2
		väggen		väggarna	2
		byrån		byråerna	3
		radhuset		radhusen	5
		bordet		borden	5
		lampan		lamporna	1

Täydennä taulukko.

Suomeksi	Yksikön epämääräinen muoto	Yksikön määräinen muoto	Monikon epämääräinen muoto	Monikon määräinen muoto	
kirjahylly	en bokhylla	bokhyllan	bokhyllor	bokhyllorna	1
huone	ett rum	rummet	rum	rummen	5
sänky	en säng	sängen	sängar	sängarna	2
seinä	en vägg	väggen	väggar	väggarna	2
lipasto	en byrå	byrån	byråer	byråerna	3
rivitalo	ett radhus	radhuset	radhus	radhusen	5
pöytä	ett bord	bordet	bord	borden	5
lamppu	en lampa	lampan	lampor	lamporna	1

3. Sanakortit



ett rum, rummet, rum, rummen 5	med mamma
ett radhus, radhuset, radhus, radhusen 5	en favoritmöbel, favoritmöbeln, favoritmöbler, favoritmöblerna 3
en säng, sängen, sängar, sängarna 2	en bokhylla, bokhyllan, bokhyllor, bokhyllorna 1
ett bord, bordet, bord, borden 5	en vägg, väggen, väggar, väggarna 2
på golvet	ett golv, golvet, golv, golven 5
en spegel, spegeln, speglar, speglarna 2	bredvid spegeln
en lampa, lampan, lampor, lamporna 1	en byrå, byrån, byråer, byråerna 3
en stol, stolen, stolar, stolarna 2	

3. Sanakortit



äidin kanssa	huone
lempihuonekalu	rivitalo
kirjahylly	sänky
seinä	pöytä
lattia	lattialla
peilin vieressä	peili
lipasto	lamppu
	tuoli

4. A/B-harjoitus tekstiin

6.

A

Sano lihavoidut kohdat ruotsiksi. Parisi tarkistaa ja auttaa tarvittaessa.
A aloittaa. Vaihtakaa osia.

1. rivitalossa
2. ett eget rum
3. lempihuonekalu
4. en låg bokhylla
5. kukallinen tapetti
6. en snygg spegel
7. hauska tuoli
8. på golvet



B

Sano lihavoidut kohdat ruotsiksi. Parisi tarkistaa ja auttaa tarvittaessa.
A aloittaa. Vaihtakaa osia.

1. i ett radhus
2. oma huone
3. en favoritmöbel
4. matala kirjahylly
5. en blommig tapet
6. hyvännäköinen peili
7. en rolig stol
8. lattialla



5. Dialogi



Valitse laatikosta sopivat vastaukset. Kirjoita oikeiden kysymysten alle.

Var bor du?

Har ni många rum?

Hurdant rum har du?

Har du en favoritmöbel?

Ja, nio.

I Sverige.

I ett radhus.

Ett stort rum.

Nej, bara två.

På Parkgatan.

Ja, bokhyllan.

I Helsingfors.

Javisst, sängen.

Mitt rum är litet.

Nej, alla är fina.

Ja, ganska många.

I ett egnahemshus.

Det är ljust och fint.

Ja, jag gillar min stol.

Kanske mitt skrivbord.

Mitt rum är inte så stort.

Ja, vi har sex rum och kök.

Mitt rum har blåa tapeter.

Vi har ett kök och två sovrum.

5. Dialogi



Valitse laatikosta sopivat vastaukset. Kirjoita oikeiden kysymysten alle.

Var bor du?

På Parkgatan.

I Sverige.

I Helsingfors.

I ett radhus.

I ett egnahemshus.

Har ni många rum?

Nej, bara två.

Ja, vi har sex rum och kök.

Vi har kök och två sovrum.

Ja, nio.

Ja, ganska många.

Hurdant rum har du?

Mitt rum är litet.

Ett stort rum.

Det är ljust och fint.

Mitt rum har blåa tapeter.

Mitt rum är inte så stort.

Har du en favoritmöbel?

Javisst, sängen.

Kanske mitt skrivbord.

Ja, jag gillar min stol.

Nej, alla är fina.

Ja, bokhyllan.

Ja, nio.

I Sverige.

I ett radhus.

Ett stort rum.

Nej, bara två.

På Parkgatan.

Ja, bokhyllan.

I Helsingfors.

Javisst, sängen.

Mitt rum är litet.

Nej, alla är fina.

Ja, ganska många.

I ett egnahemshus.

Det är ljust och fint.

Ja, jag gillar min stol.

Kanske mitt skrivbord.

Mitt rum är inte så stort.

Ja, vi har sex rum och kök.

Mitt rum har blåa tapeter.

Vi har ett kök och två sovrum.

6. Dialogirunko: Snacka med Elias & Maxine



Käy keskustelu parisi kanssa ruotsiksi.

Maxine **Elias**

Elias, missä sinä asut?

Minä asun **Puistokadulla**.
Me asumme **omakotitalossa**.

Onko teillä monta huonetta?

Kyllä, meillä on **keittiö**,
olohuone ja **neljä makuuhuonetta**.

Vai niin, millainen huone sinulla on?

Minun huoneeni on **pieni**.
Minulla on **sänky**, **kirjoituspöytä**,
tuoli ja **kirjahylly**.

Ahaa. Onko sinulla jokin
lempihuonekalu?

Totta kai, **sänky**.



7. Kuvasanastolabyrintti: Asuminen (talotyyppit, huoneet, huonekalut)



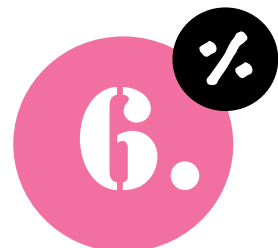
Selvitä tiesi ulos labyrintistä seuraamalla asumiseen liittyviä sanoja.

IN

en villa	en kjol	ett parhus	en toalett	en hobby
gardiner	en trappa	en dator	en artist	en tavla
en skola	en kompis	en halsduk	en orm	ett bord
en syster	en mormor	ett badrum	ett radhus	ett minne
en månad	en soffa	en halvbror	en kusin	en fotboll
en lampa	ett häfte	en lärare	en säng	en faster
en katt	en bokhylla	en stol	en tjej	ett sovrums

UT

Selvitä tiesi ulos labyrintistä seuraamalla asumiseen liittyviä sanoja.



IN

en villa	en kjol	ett parhus	en toalett	en hobby
gardiner	en trappa	en dator	en artist	en tavla
en skola	en kompis	en halsduk	en orm	ett bord
en syster	en mormor	ett badrum	ett radhus	ett minne
en månad	en soffa	en halvbror	en kusin	en fotboll
en lampa	ett häfte	en lärare	en säng	en faster
en katt	en bokhylla	en stol	en tjej	ett sovrums

UT

8. Prepositiot



a) Täydennä sääntö.

Prepositiot ovat ruotsin kielen pieniä sanoja, jotka ilmaisevat esim. _____.

Niillä korvataan suomen kielen _____. Preposition paikka on

pääsanan _____. Preposition kanssa käytetään usein

substantiivin _____ muotoa.



b) Ympyröi prepositiot. Suomenna lauseista prepositioilmaukset.

1. Jag heter Sara och jag kommer **från Göteborg**.

2. Jag bor **i en stor villa**.

3. Jag bor **med min familj**.

4. **I mitt rum** har jag min favoritmöbel, sängen.

5. **På sängen** har jag ett rött överkast och min nalle.

6. **Bredvid sängen** står mitt skrivbord och en liten bokhylla.

7. Min hund Ines sover ofta **under skrivbordet**.

8. **Framför bokhyllan** har jag en mjuk matta.

9. **Bakom bokhyllan** har jag min gitarr. Den är gammal.

10. **På sommaren** reser jag **till Stockholm** och köper en ny gitarr.

8. Prepositiot



a) Täydennä sääntö.

Prepositiot ovat ruotsin kielen pieniä sanoja, jotka ilmaisevat esim. paikkaa.

Niillä korvataan suomen kielen sijamuotoja. Preposition paikka on

pääsanana edessä. Preposition kanssa käytetään usein

substantiivin määräistä muotoa.



b) Ympyröi prepositiot. Suomenna lauseista prepositioilmaukset.

1. Jag heter Sara och jag kommer från Göteborg.

Göteborgista

2. Jag bor i en stor villa.

isossa omakotitalossa

3. Jag bor med min familj.

perheeni kanssa

4. I mitt rum har jag min favoritmöbel, sängen.

Minun huoneessani

5. På sängen har jag ett rött överkast och min nalle.

Sängyllä

6. Bredvid sängen står mitt skrivbord och en liten bokhylla.

Sängyn vieressä

7. Min hund Ines sover ofta under skrivbordet.

kirjoituspöydän alla

8. Framför bokhyllan har jag en mjuk matta.

Kirjahyllyn edessä

9. Bakom bokhyllan har jag min gitarr. Den är gammal.

Kirjahyllyn takana

10. På sommaren reser jag till Stockholm och köper en ny gitarr.

Kesällä, Tukholmaan

9. Prepositiopeli



Peliin tarvitaan noppa, vähintään kaksi pelaajaa ja tuomari. Tuomari tarkistaa pelaajien vastaukset. Pelaaja heittää noppaa vuorollaan kaksi kertaa.

Ensimmäinen heitto kertoo, millä **pystyrivillä** liikutaan. **Toinen heitto** kertoo **vaakarivin**. Tehtävänä on **sanoa** ruudussa oleva **prepositioilmaisu ruotsiksi**. Jos vastaus on oikein, saa pelaaja kirjoittaa ruutuun oman nimensä. Pelin voittaa se, joka on kirjoittanut nimensä useimmin ruudukkoon.

♣ os vastaat väärin, vuoro siirtyy seuraavalle pelaajalle.

♣ os joudut ruutuun, jossa lukee toisen nimi, joudut odottamaan yhden heittovuoron.

	Tukholmassa	talon takana	maanantaina	rivitalossa	Suomesta	isän kanssa
	maaliskuussa	siskoni vieressä	lattialla	Pietarsaaresta	Helsinkiin	kaverini kanssa
	välitunnilla	Ruotsissa	huoneessa	peilin vieressä	keväällä	lauantaina
	7A-luokalla	auton edessä	lokakuussa	pöydän päällä	kesällä	vartin yli kuusi
	lipaston päällä	koulun edessä	tuolin alla	Norjaan	sängyn takana	autolla
	talon alla	kymmentä vaille neljä	kerrostalossa	vapaa-ajalla	Eliaksen kanssa	talvella

9. Prepositiopeli

Tuomarin paperi



Peliin tarvitaan noppa, vähintään kaksi pelaajaa ja tuomari. Tuomari tarkistaa pelaajien vastaukset. Pelaaja heittää noppaa vuorollaan kaksi kertaa.

Ensimmäinen heitto kertoo, millä **pystyrivillä** liikutaan. **Toinen heitto** kertoo **vaakarivin**. Tehtävänä on **sanoa** ruudussa oleva **prepositioilmaisu ruotsiksi**. Jos vastaus on oikein, saa pelaaja kirjoittaa ruutuun oman nimensä. Pelin voittaa se, joka on kirjoittanut nimensä useimmin ruudukkoon.

♣ os vastaat väärin, vuoro siirtyy seuraavalle pelaajalle.

♣ os joudut ruutuun, jossa lukee toisen nimi, joudut odottamaan yhden heittovuoron.

						
	Tukholmassa i Stockholm	talon takana bakom huset	maanantaina på måndag	rivitalossa i ett radhus / i radhuset	Suomesta från Finland	isän kanssa med pappa
	maaliskuussa i mars	siskoni vieressä bredvid min syster	lattialla på golvet	Pietarsaaresta från Jakobstad	Helsinkiin till Helsingfors	kaverini kanssa med min kompis
	välitunnilla på rasten	Ruotsissa i Sverige	huoneessa i rummet	peilin vieressä bredvid spegeln	keväällä på våren	lauantaina på lördag
	7A-luokalla i klass 7A	auton edessä framför bilen	lokakuussa i oktober	pöydän päällä på bordet	kesällä på sommaren	vartin yli kuusi kvart över sex
	lipaston päällä på byrån	koulun edessä framför skolan	tuolin alla under stolen	Norjaan till Norge	sängyn takana bakom sängen	autolla med bilen
	talon alla under huset	kymmentä vaille neljä tio i/före fyra	kerrostalossa i ett höghus / i höghuset	vapaa-ajalla på fritiden	Eliaksen kanssa med Elias	talvella på vintern

10. Räppi: Päälauseen sanajärjestys

6.

Kuuntele räppi. Suomennokseen on tummennettu tekemistä ilmaisevat sanat ja kursivoitu tekijää ilmaisevat sanat. Alleviivaa ruotsinkielisestä tekstistä vastaavat sanat (tekeminen, tekijä).

Jag äter i bastun.

I bastun äter jag.

Jag sover på bordet.

På bordet sover jag.

Jag solar på vintern.

På vintern solar jag.

Jag drömmer om dig.

Om dig drömmer jag.

Minä **syön** saunassa.

Saunassa minä **syön**.

Minä **nukun** pöydällä.

Pöydällä minä **nukun**.

Minä **otan aurinkoa** talvella.

Talvella minä **otan aurinkoa**.

Minä **unelmoin** sinusta.

Sinusta minä **unelmoin**.

Du äter i köket.

I köket äter du.

Du sover i sängen.

I sängen sover du.

Du solar på sommaren.

På sommaren solar du.

Du drömmer om mig.

Om mig drömmer du.

Sinä **syöt** keittiössä.

Keittiössä sinä **syöt**.

Sinä **nukut** sängyssä.

Sängyssä sinä **nukut**.

Sinä **otat aurinkoa** kesällä.

Kesällä sinä **otat aurinkoa**.

Sinä **unelmoit** minusta.

Minusta sinä **unelmoit**.

© Jesse P ja Kustannusosakeyhtiö Otava

Jag solar
på vintern.



På vintern
solar jag.

11. Käänteinen sanajärjestys



- a) Kirjoita lauseet uudelleen käyttäen käänteistä sanajärjestystä.
Tekemistä ilmaiseva sana on tummennettu. Aloita korostetulla ilmaisulla.

1. Filippa **har** en rolig stol i rummet.

2. Hon **snurrar** i stolen ibland.

3. Hon **har** en snygg spegel på golvet.

4. Hon **har** en golvlampa bredvid spegeln.

5. Hon **tänder** lampan på kvällen.

- b) Lue a-kohdan lauseiden molemmat versiot ääneen parisi kanssa.
Kääntäkää lauseet suomeksi.

- a) Kirjoita lauseet uudelleen käyttäen käänteistä sanajärjestystä.
Tekemistä ilmaiseva sana on tummennettu. Aloita korostetulla ilmaisulla.

1. Filippa **har** en rolig stol i rummet. **Filippalla on hauska tuoli huoneessa.**
I rummet har Filippa en rolig stol. Huoneessa Filippalla on hauska tuoli.

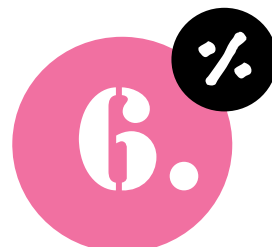
2. Hon **snurrar** i stolen ibland. **Hän pyörii tuolissa joskus.**
Ibland snurrar hon i stolen. Joskus hän pyörii tuolissa.

3. Hon **har** en snygg spegel på golvet. **Hänellä on hieno peili lattialla.**
På golvet har hon en snygg spegel. Lattialla hänellä on hieno peili.

4. Hon **har** en golvlampa bredvid spegeln. **Hänellä on lattialamppu peilin vieressä.**
Bredvid spegeln har hon en golvlampa. Peilin vieressä hänellä on lattialamppu.

5. Hon **tänder** lampan på kvällen. **Hän sytyttää lampun illalla.**
På kvällen tänder hon lampan. Illalla hän sytyttää lampun.

- b) Lue a-kohdan lauseiden molemmat versiot ääneen parisi kanssa.
Kääntäkää lauseet suomeksi.



12. Päälauseen sanajärjestys



- a) Tutki esimerkkilauseita ja alleviivaa, onko lauseessa suora vai käänteinen sanajärjestys. Täydennä sääntö.

Janne bor i Finland. suora sanajärjestys / käänteinen sanajärjestys

I Finland bor Janne. suora sanajärjestys / käänteinen sanajärjestys



Tekijä + tekeminen = _____ sanajärjestys.

Tekeminen + tekijä = _____ sanajärjestys. Tässä tapauksessa

lauseen aloittaa _____ ilmaisu.

- b) Tutki esimerkkilauseita ja ympyröi niistä kieltosanat. Täydennä sääntö.

Janne bor inte i ett radhus.

I ett radhus bor Janne inte.



Kun sanajärjestys on suora, kieltosana tulee _____ jälkeen.

Kun sanajärjestys on käänteinen, kieltosana tulee _____ jälkeen.

- c) Järjestä sanat lauseiksi. Aloita tummennetuilla sanoilla.
Lauseissa on suora sanajärjestys.

1. rider – **Tommy** – på fritiden

2. **Min farfar** – från Sverige – kommer

3. i hundkojan – **Hunden** – är – inte

- d) Järjestä sanat lauseiksi. Aloita tummennetuilla sanoilla.
Lauseissa on käänteinen sanajärjestys.

1. rider – Tommy – **På fritiden**

2. min farfar – **Från Sverige** – kommer

3. **I hundkojan** – hunden – är – inte

12. Päälauseen sanajärjestys



- a) Tutki esimerkkilauseita ja alleviivaa, onko lauseessa suora vai käänteinen sanajärjestys. Täydennä sääntö.

Janne bor i Finland. suora sanajärjestys / käänteinen sanajärjestys

I Finland bor Janne. suora sanajärjestys / käänteinen sanajärjestys



Tekijä + tekeminen = suora sanajärjestys.

Tekeminen + tekijä = käänteinen sanajärjestys. Tässä tapauksessa lauseen aloittaa ajan tai paikan ilmaisu.

- b) Tutki esimerkkilauseita ja ympyröi niistä kieltosanat. Täydennä sääntö.

Janne bor intei ett radhus.

I ett radhus bor Janne inte.



Kun sanajärjestys on suora, kieltosana tulee tekemisen jälkeen.

Kun sanajärjestys on käänteinen, kieltosana tulee tekijän jälkeen.

- c) Järjestä sanat lauseiksi. Aloita tummennetuilla sanoilla. Lauseissa on suora sanajärjestys.

1. rider – Tommy – på fritiden

Tommy rider på fritiden.

2. Min farfar – från Sverige – kommer

Min farfar kommer från Sverige.

3. i hundkojan – Hunden – är – inte

Hunden är inte i hundkojan.

- d) Järjestä sanat lauseiksi. Aloita tummennetuilla sanoilla. Lauseissa on käänteinen sanajärjestys.

1. rider – Tommy – På fritiden

På fritiden rider Tommy.

2. min farfar – Från Sverige – kommer

Från Sverige kommer min farfar.

3. I hundkojan – hunden – är – inte

I hundkojan är hunden inte.

13. A/B-lauseita sanajärjestyksestä



A

Sano lihavoidut lauseet ruotsiksi. Parisi tarkistaa ja auttaa tarvittaessa.
A aloittaa. Vaihtakaa osia.

1. **Meillä on koira.**
2. Peter bor inte i Sverige.
3. **Me emme tule Turusta.**
4. Min kompis heter Mia.
5. **Minulla on matto lattialla.**
6. Du läser på kvällen.
7. **Me emme pyöräile kouluun.**
8. Hon/Han spelar inte gitarr.
9. **Tuolilla Matias istuu.**
10. På våren spelar de fotboll.
11. **Tammikuussa me hiihdämme.**
12. På sommaren simmar du.
13. **Koulussa tapaan kavereita.**
14. På golvet står en lampa.
15. **Tampereella serkkuni asuu.**
16. I juni börjar sommaren.

Kiinnitä huomiota sanajärjestykseen!



B

Sano lihavoidut lauseet ruotsiksi. Parisi tarkistaa ja auttaa tarvittaessa.
A aloittaa. Vaihtakaa osia.

1. Vi har en hund.
2. **Peter ei asu Ruotsissa.**
3. Vi kommer inte från Åbo.
4. **Minun kaverini on nimeltään Mia.**
5. Jag har en matta på golvet.
6. **Sinä luet illalla.**
7. Vi cyklar inte till skolan.
8. **Hän ei soita kitaraa.**
9. På stolen sitter Matias.
10. **Keväällä he pelaavat jalkapalloa.**
11. I januari åker vi skidor.
12. **Kesällä sinä uit.**
13. I skolan träffar jag kompisar.
14. **Lattialla on lamppu.**
15. I Tammerfors bor min kusin.
16. **Kesäkuussa alkaa kesä.**

Kiinnitä huomiota sanajärjestykseen!



14. Kieliopin harjoittelu: Päälauseen sanajärjestys



- Laput jaetaan oppilaille lause kerrallaan.
- Opettaja kertoo, käytetäänkö lauseessa suoraa vai käänteistä sanajärjestystä.
- Oppilaiden tehtävänä on järjestää laput oikeaan järjestykseen.



VI	KOMMER	INTE	FRÅN ÅBO
FILIPPA	SNURRAR	INTE	I STOLEN
SKOLAN	BÖRJAR	INTE	KLOCKAN ÅTTA
FRAMFÖR HUSET	STÅR	HUNDEN	INTE
PÅ SOMMAREN	CYKLAR	VI	INTE
PÅ FRITIDEN	LÄSER	MIN KOMPIS	INTE



15. Prepositioilmauksia



Mitkä kaikki sokkelon (tehtäväkirja s. 164) ilmauksista voi laittaa jatkoksi seuraaviin lauseisiin? Suomenna lauseet parisi kanssa.

Jag bor ...

Jag har en lampa ...

Kalle är ...

Tiina åker ...



Esim.

Jag bor

i huset.
med råtten.
bakom skolan.
med hunden.
i rummet.
med pappa.
i skolan.

Minä asun

talossa.
rotan kanssa.
koulun takana.
koiran kanssa.
huoneessa.
isän kanssa.
koulussa.

Kalle är

i skolan.
i huset.
från Vasa.
bakom skolan.
på golvet.
på bordet.
bakom huset.
bredvid huset.
i rummet.
framför posten.
under bordet.
framför skolan.
med pappa.
på sängen.
under sängen.

Kalle on

koulussa.
talossa.
Vaasasta.
koulun takana.
lattialla.
pöydällä.
talon takana.
talon vieressä.
huoneessa.
postin edessä.
pöydän alla.
koulun edessä.
isän kanssa.
sängyllä.
sängyn alla.

Jag har en lampa

i huset.
på golvet.
på bordet.
i rummet.
på sängen.
från farmor.

Minulla on lamppu

talossa.
lattialla.
pöydällä.
huoneessa.
sängyn päällä.
isoäidin luota.

Tiina åker

med råtten.
från Vasa.
från farmor.
till Sverige.
med hunden.
med pappa.

Tiina matkustaa

rotan kanssa.
Vaasasta.
isoäidin luota.
Ruotsiin.
koiran kanssa.
isän kanssa.

16. Kuunteluharjoitus



Olet huonekaluliikkeessä ja kuulet seuraavat kuulutukset.
Vastaa kysymyksiin suomeksi.

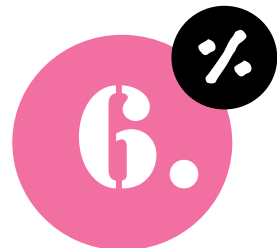
1. Mitä tuotetta mainostetaan?

2. Mitä tuotetta mainostetaan?

3. Minkä ikäinen Aliisa on?

4. Missä auto on väärin pysäköitynä?

Olet huonekaluliikkeessä ja kuulet seuraavat kuulutukset.
Vastaa kysymyksiin suomeksi.



1. Mitä tuotetta mainostetaan?

Sohvaa.

2. Mitä tuotetta mainostetaan?

Verhoja.

3. Minkä ikäinen Aliisa on?

5-vuotias.

4. Missä auto on väärin pysäköitynä?

Oven edessä.



NAMN EMIL
ÅLDER 13
BOR I JAKOBSTAD
FAVORITMAT KORV-GÖRANS
SMAKBIT

En Smakbit, tack!

7.

Emil bor i Jakobstad. Han går i klass sju. Ibland kan han vara hungrig efter skolan. Då måste han gå till Korv-Görans. Det är en populär grill i centrum. Deras kebab är legendarisk i hela Svenskfinland. Emil vill inte ha kebab idag. Han ska äta en Smakbit – en hamburgare med

lördagskorv, pepperoni och grönsaker.

EMIL Jag vill beställa en Smakbit, tack.

SUSANNA Javisst. Får det vara alla kryddor?

EMIL Vad har ni för kryddor?

SUSANNA Senap, ketchup, gurksallad och lök. Vad vill du ha?

10 EMIL Jag tar senap och lök, nej förresten! Ketchup och lök.

SUSANNA Ketchup och lök.

EMIL Ja, tack!

SUSANNA Det blir fyra och nittio.

EMIL Här, varsgod!

15 SUSANNA Tack. Så får du tio cent tillbaka, varsgod!

EMIL Tack, tack!

SUSANNA Tack ska du ha!



● OLEELLINEN AINES

Ruoan tilaaminen
Ostostilanne kioskillä

● VIESTINTÄ

Ostostilanne

● SANASTO

Ruoka

● RAKENNE

Apuverbit

● KULTTUURI

Ruotsalainen ruokakulttuuri

TEKSTI

- Tekstikirjan Textprat-harjoitus 1 (s. 70)

- Tekstikirjan Textprat-harjoitus 2 (s. 70)

Harjoitus voidaan myös tehdä siten, että opettaja sanoo väittämät suomeksi.

1. **Emil asuu Turussa.**
2. **Hän käy kahdeksatta luokkaa.**
3. **Emil on aina nälkäinen koulun jälkeen.**
4. **Hän ei halua kaikkia mausteita.**
5. **Hän haluaa sinappia ja sipulia.**
6. **Hän saa viisikymmentä senttiä takaisin.**

- Tehtäväkirjan harjoitukset 1 ja 2 (s. 170)

- Tehtäväkirjan harjoitus 4 (s. 171)

Oppilaalle on hyvä huomauttaa, että kohdan 1 sana esiintyy tekstissä eri muodossa kuin tässä ristikossa: **beställa, beställer**.

- Tehtäväkirjan harjoitus 5 (s. 172)

- Tehtäväkirjan harjoitus 6 (s. 172)

Tarvittaessa voi antaa esimerkkejä yksinkertaisista lauseista, joita heikon oppilaan on helppo tehdä.

Esim.:

Minä pidän sinapista.

Jag tycker om senap. / Jag gillar senap.

Minä syön hampurilaisen.

Jag äter en hamburgare.

Kalle tilaa makkaraa.

Kalle beställer korv.

Minun suosikkiruokani on pasta. Min favoritmat är pasta.

Minä olen nälkäinen tänään. Jag är hungrig idag.

Minä otan kaikki mausteet. Jag tar alla kryddor.

- Lisämateriaali 1: Aukkosuomennos tekstiin (s. 166–167)

- Lisämateriaali 2: Sanakortit (s. 168–169)

Sanakorteissa on kpl 7 lihavoidut sanat. Kun kortit kopioi yksipuolisina, niiden avulla voi pelata muistipeliä, tai kortteja voi käyttää parin etsimiseen luokassa. Kortit voi myös kopioida oppilaille jotta niitä voi käyttää sanojen itsenäiseen opiskeluun.

Harjoitus sopii myös sanakokeeksi tai läksyn kuulusteluna.

- Lisämateriaali 3: A/B-harjoitus tekstiin (s. 170)

- Lisämateriaali 4: A/B-dialogi (s. 171)

Harjoitus voidaan tehdä ennen varsinaista dialogiharjoitusta (Snacka med Elias & Maxine tekstikirjassa s. 74).

- Lisämateriaali 5: Dialogirunko: Snacka med Elias & Maxine (s. 172)

Dialogirunkoa voi käyttää dialogin kertaamiseen myös niin, että oppilaat sanovat vuorotellen repliikit ruotsiksi ja ne tarkistetaan äänitteeltä.



SANASTO: RUOKA

- Tekstikirjan Bildprat-harjoitukset 1 ja 2 (s. 73)
- Tehtäväkirjan Träna ord -harjoitus (s. 169)
- Tehtäväkirjan harjoitukset 7–12 (s. 173–177)
- Tehtäväkirjan harjoitus 21 (s. 182)
- Lisämateriaali 6: Kuvasanasto: Ristinolla ruokasanoilla (s. 173)
Peliin tarvitaan kaksi pelaajaa ja tuomari.
- Lisämateriaali 7: Grillillä (s. 174–176)
- Lisämateriaali 8: Kieliopin kertaus: Lukusana- ja substantiivipeli (s. 177–178)
Peliin tarvitaan noppa, vähintään kaksi pelaajaa ja tuomari.
Pelissä kerrataan lukusanoja ja substantiivin epämääräisen ja määräisen muodon käyttöä ruokasanoilla.
Ennen peliä on hyvä kerrata lukusanoja.
Ruokasanat voidaan myös suomentaa:
jogurtti, limsa, maitoa, mansikoita, sipsejä, voita
kahvia, purukumi, joulukinkku, perunoita, lihaa, leipää
banaani, appelsiini, kebab, pastaa, kananmunia, salattia
muroja, lihapullia, makkaraa, energiajuoma, suklaata, kivennäisvettä
jäätelöä, karkkia, kana/broileri, mehua, juustoa, vettä
tomaatteja, hampurilainen, kurkkusalaattia, kurkku, Coca cola, paprika
- Digiopetusaineisto: MegaMinne: Mat och dryck
Muistipelissä yhdistetään suomen- ja ruotsinkielisiä ruokasanoja.

VIESTINTÄ

- Lisämateriaali 9: Matresa genom Svenskfinland (s. 179–184)
Peliin tarvitaan noppa, vähintään kaksi pelaajaa ja tuomari.
Pelissä kerrataan Megafon 1 -kirjan keskeisiä fraaseja ja lukusanoja.

RAKENNE

- Lisämateriaali 10: Räppi: Apuverbit (s. 185)
Helpompi versio tehtäväkirjan s. 178 räpistä. Ennen rakenteen opiskelua voidaan kuunnella räppi tehtäväkirjasta (s. 178).
- Tehtäväkirjan harjoitus 13 (s. 178)
- Tehtäväkirjan harjoitus 14 (s. 179)
- Digiopetusaineisto: Grammatik (dia): Apuverbit
Interaktiivinen opetus- tai kertausmateriaali.
- Tehtäväkirjan harjoitukset 15 ja 16 (s. 179–180)
- Lisämateriaali 11: Kieliopin harjoittelu: Apuverbi ja pääverbi (s. 186)
Helpompi vaihtoehto tehtäväkirjan harjoitukselle 17 (s. 180).
- Tehtäväkirjan harjoitukset 18 ja 19 (s. 181)
- Lisämateriaali 12: Kieliopin kertaus: Apuverbit (s. 187–188)
- Lisämateriaali 13: Kieliopin kertaus: Perusmuoto ja preesens (s. 189–190)
- Lisämateriaali 14: Kieliopin harjoittelu: Verbilabyrintti (perusmuoto ja preesens) (s. 191–192)
- Digiopetusaineisto: MegaHopp: Apuverbit
Pelissä harjoitellaan apuverbien tunnistamista.
- Digiopetusaineisto: MegaBåt: Verbin perusmuoto
Pelissä harjoitellaan verbien perusmuodon ja preesensin tunnistamista.



KERTAUS

- Tehtäväkirjan Träna mera! -harjoitukset 1, 3 ja 4 (s.187–189)
- Lisämateriaali 15: Kertaus: Teksti ja rakenne (s. 193)
Vaihtoehto tehtäväkirjan Träna mera! -harjoitukselle 5 (s. 189).
- Tehtäväkirjan harjoitus 6 (s. 190)

KUUNTELUT

- Tehtäväkirjan harjoitukset 22–24 (s. 183–184)

ÄÄNITEKÄSIKIRJOITUKSET

- **cd 3, track 21** **Stycke 7, övning 22 (s. 183)** **1:46**

Lyssna och skriv.

Emil kertoo päivästään. Kirjoita, mitä hän syö ja juo päivän aikana.

1. På morgonen vaknar jag klockan sju. Jag äter flingor med mjölk och dricker en kopp te. Sedan måste jag gå.
2. Klockan elva är jag jättehungrig. Jag äter lunch i skolan. Vi har lasagne till lunch. Jag älskar lasagne! Jag äter också bröd och dricker vatten.
3. Jag har träning klockan fyra. Jag hinner äta mellanmål före träningen. Jag äter fruktsallad och dricker saft.
4. Efter träningen lagar mamma mat. Jag äter ris, kyckling och sallad. Till efterrätt äter jag chokladglass.
5. På kvällen surfar jag på nätet och tittar på tv. Jag äter yoghurt och dricker läsk. Jag äter ännu en banan innan jag lägger mig.

- **cd 3, track 22** **Stycke 7, övning 23 (s. 183)** **3:18**

Fyll i.

Kuulet kaksi myyjän ja asiakkaan välistä keskustelua. Täydennä tiedot suomeksi taulukkoon.

Vid grillen

- God dag.
- God dag. Vad får det vara?
- Jag vill äta sallad till lunch.
- Okej, vi har fetasallad, caesarsallad och pastasallad.
- Jag tar en pastasallad och bröd, tack. Förresten ... Är pastasalladen vegetarisk? Jag äter inte kött.
- Ja, det är den. **(1–2)** Vad vill du dricka?
- Jag dricker bara vatten till maten och jag tar en kopp te efter maten. Vad blir det?
- Det blir tio och fyrtio.
- Här varsågod.
- Tack. Maten kommer alldeles strax. **(3–4)**



På kaféet

- Hej. Vad får det vara?
- Hej. Jag vill beställa frukost. Vad har ni?
- Vi har vanlig frukost. Det finns bröd, ost, skinka, yoghurt, mysli, flingor, ägg och frukt. Vad vill du ha?
- Jag tar bröd med ost, en yoghurt och ett ägg. Har ni bananer?
- Tyvärr är de slut. Vill du ha ett äpple i stället?
- Nej tack, jag är allergisk mot äpplen. **(1-2)**
- Okej. Vad vill du dricka?
- Jag dricker saft och en kopp kaffe tack. Vad blir det?
- Det blir sju och femtio.
- Ja. Så där varsågod.
- Tack. Så får du femtio cent tillbaka varsågod.
- Tack.
- Tack ska du ha! **(3-4)**

● **cd 3, track 23**

Stycke 7, övning 24 (s. 184)

0:50

Reagera.

Vastaa kuulemiisi kysymyksiin ruotsiksi.

1. Vad äter du helst till frukost?
2. Vad dricker du på morgonen?
3. Vad äter du till middag idag?
4. Vad tycker du inte om?
5. Är du allergisk mot något?

LISÄMATERIAALI



1. **Aukkosuomennos tekstiin**
2. **Sanakortit**
3. **A/B-harjoitus tekstiin**
4. **A/B-dialogi**
5. **Dialogirunko:** Snacka med Elias & Maxine
6. **Kuvasanasto:** Ristinolla ruokasanoilla
7. **Grillillä**
8. **Kieliopin kertaus:** Lukusana- ja substantiivipeli
9. **Peli:** Matresa genom Svenskfinland
10. **Räppi:** Apuverbit (Aikoo, haluaa...)
11. **Kieliopin harjoittelu:** Apuverbi ja pääverbi
12. **Kieliopin kertaus:** Apuverbit
13. **Kieliopin kertaus:** Perusmuoto ja preesens
14. **Kieliopin harjoittelu:** Verbilabyrintti (perusmuoto ja preesens)
15. **Kertaus:** Teksti ja rakenne

1. Aukkosuomennos tekstiin



Täydennä suomennoksesta puuttuvat sanat.

Yksi Makupala, 1) _____!

Emil asuu Pietarsaaressa. Hän on seitsemännellä luokalla. Joskus hän 2) _____
_____ koulun jälkeen. Silloin hänen 3) _____
_____ Korv Göranille. Se on 4) _____ grilli 5) _____.
6) _____ kebabinsa on legendaarinen 7) _____
_____. Emil ei 8) _____ kebabia
tänään. Hän 9) _____ Makupalan – hampurilaisen
lauantaimakkaralla, pepperonilla ja 10) _____.

EMIL Minä 11) _____ Makupalan, kiitos.

SUSANNA Selvä. 12) _____ olla kaikilla 13) _____?

EMIL Mitä mausteita 14) _____?

SUSANNA Sinappia, ketsuppia, 15) _____ ja 16) _____.
Mitä sinä 17) _____?

EMIL Minä 18) _____ sinappia ja sipulia, ei sittenkään!
Ketsuppia ja sipulia.

SUSANNA Ketsuppia ja sipulia.

EMIL Kyllä, kiitos!

SUSANNA Se 19) _____ neljä ja 20) _____.

EMIL 21) _____, _____!

SUSANNA Kiitos. Sitten sinä 22) _____ kymmenen senttiä 23) _____,
ole hyvä!

EMIL Kiitos, kiitos!

SUSANNA Kiitos 24) _____!

1. Aukkosuomennos tekstiin



Täydennä suomennoksesta puuttuvat sanat.

Yksi Makupala, 1) **kiitos** _____!

Emil asuu Pietarsaaressa. Hän on seitsemännellä luokalla. Joskus hän 2) **voi/saattaa** _____
olla _____ **nälkäinen** koulun jälkeen. Silloin hänen 3) **täytyy** _____
mennä _____ Korv Göranille. Se on 4) **suosittu** _____ grilli 5) **keskustassa** _____.
6) **Heidän** _____ kebabinsa on legendaarinen 7) **koko** _____
ruotsinkielisessä _____ **Suomessa** _____. Emil ei 8) **halua** _____ kebabia
tänään. Hän 9) **aikoo** _____ **syödä** _____ Makupalan – hampurilaisen
lauantaimakkaralla, pepperonilla ja 10) **vihanneksilla** _____.

EMIL Minä 11) **haluan** _____ **tilata** _____ Makupalan, kiitos.

SUSANNA Selvä. 12) **Saako** _____ olla kaikilla 13) **mausteilla** _____?

EMIL Mitä mausteita 14) **teillä** _____ **on** _____?

SUSANNA Sinappia, ketsuppia, 15) **kurkkusalaattia** _____ ja 16) **sipulia** _____.
Mitä sinä 17) **haluat** _____?

EMIL Minä 18) **otan** _____ sinappia ja sipulia, ei sittenkään!
Ketsuppia ja sipulia.

SUSANNA Ketsuppia ja sipulia.

EMIL Kyllä, kiitos!

SUSANNA Se 19) **tekee** _____ neljä ja 20) **90** _____.

EMIL 21) **Tässä,** _____, **ole hyvä** _____!

SUSANNA Kiitos. Sitten sinä 22) **saat** _____ kymmenen senttiä 23) **takaisin** _____,
ole hyvä!

EMIL Kiitos, kiitos!

SUSANNA Kiitos 24) **sinulle** _____!

2. Sanakortit



kan	vara, är
hungrig, hungrigt, hungriga	måste
gå, går	populär, populärt, populära
vill	ha, har
ska	äta, äter
en grönsak, grönsaken, grönsaker, grönsakerna 3	beställa, beställer
får	ta, tar
det blir	

2. Sanakortit



olla, on	osaa, voi
täytyy	nälkäinen
suosittu	mennä, menee
olla, omistaa	haluaa
syödä, syö	aikoo
tilata, tilaa	vihannes
ottaa	saa
	se tekee

3. A/B-harjoitus tekstiin



A

Sano lihavoidut kohdat ruotsiksi. Parisi tarkistaa ja auttaa tarvittaessa.
A aloittaa. Vaihtakaa osia.

1. **Pietarsaarella**
2. i klass sju
3. **koulun jälkeen**
4. till Korv-Görans
5. **keskustassa**
6. idag
7. **Ole hyvä!**
8. Tack ska du ha!



B

Sano lihavoidut kohdat ruotsiksi. Parisi tarkistaa ja auttaa tarvittaessa.
A aloittaa. Vaihtakaa osia.

1. i Jakobstad
2. **seitsemännellä luokalla**
3. efter skolan
4. **Korv-Göranille**
5. i centrum
6. **tänään**
7. Varsågod!
8. **Kiitos sinulle!**



4. A/B-dialogi

7.

A

Sano lihavoidut kohdat ruotsiksi. Parisi tarkistaa ja auttaa tarvittaessa.

A aloittaa. Vaihtakaa osia.

1. **Päivää, mitä saisi olla?**
2. Ja vill ha en hamburgare tack.
3. **Okei, jotain muuta?**
4. Ja, en liten Coca cola.
5. **Ole hyvä!**
6. Tack. Vad blir det?
7. **Kaksi euroa.**
8. Här är fem euro, varsågod.
9. **Tässä kolme euroa takaisin, ole hyvä.**
10. Tack och hej!
11. **Kiitos, hei!**



B

Sano lihavoidut kohdat ruotsiksi. Parisi tarkistaa ja auttaa tarvittaessa.

A aloittaa. Vaihtakaa osia.

1. God dag, vad får det vara?
2. **Haluan hampurilaisen, kiitos.**
3. Okej, nåt annat?
4. **Kyllä, yksi pieni Coca cola.**
5. Varsågod!
6. **Kiitos. Mitä se tekee?**
7. Två euro.
8. **Tässä on viisi euroa, ole hyvä.**
9. Här får du tre euro tillbaka, varsågod.
10. **Tack och hej!**
11. Tack, hej(då)!



5. Dialogirunko: Snacka med Elias & Maxine



Käy keskustelu parisii kanssa ruotsiksi.

Myyjä **Maxine**

Päivää, mitä saa olla?

Minä haluan **hampurilaisen**, kiitos.

Ok, jotain muuta?

Kyllä, **pieni Coca Cola**.

Tässä, ole hyvä!

Kiitos. Paljonko se tekee?

Se tekee **kaksi euroa**.

Kas näin, tässä sinä saat **kolme euroa** takaisin, ole hyvä.

Jaaha, tässä on **viisi euroa** ole hyvä!

Kiitos ja hei!

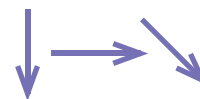
Kiitos, hei sitten!



6. Kuvasanasto: Ristinolla ruokasanoilla



- Peliin tarvitaan kaksi pelaajaa ja tuomari.
- Pelaajat valitsevat itselleen merkit: ristin ja nollan.
- Pelaajat pyrkivät saamaan itselleen kolme peräkkäistä merkkiä.
- Pelaajat sanovat sanat ruotsiksi.
Artikkelia (en/ett) ei tarvitse sanoa.
- Tuomari tarkistaa pelaajien vastaukset.

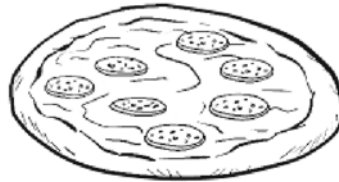


riisi	makkara	kala	liha	jäätelö	murot
kahvi	leipä	kana	mehu	vesi	tee
kananmuna	juusto	peruna	salaatti	sipuli	voi
limsa	pasta	jugurtti	ketsuppi	sokeri	kinkku
vihannekset	maito	suola	hedelmät	sinappi	hampurilainen



ris	korv	fisk	kött	glass	flingor
kaffe	bröd	kyckling	saft	vatten	te
ägg	ost	potatis	sallad	lök	smör
läsk	pasta	yoghurt	ketchup	socker	skinka
grönsaker	mjölk	salt	frukt	senap	hamburgare

Prislista



Rätter:

Ostburgare med pommes frites	6,90 €
Dubbelburgare med pommes frites	8,90 €
Kycklingnuggets (6 stycken)	6,80 €
Hot Dog	5,70 €
Pizza (Fantasi, välj 4 fyllningar)	9,50 €
Sallad (kyckling, fetaost och caesar)	8,60 €
Kebab (med ris, pommes frites eller pitabröd)	6,50 €
Grilltallrik	10,00 €
Pannbiff	12,00 €
Baguett (ost och tonfisk)	5,50 €
Panini (salami och vegetarisk)	5,50 €
Varm korv med bröd	6,00 €

Kryddor (ingår i priset):

ketchup, senap, gurksallad, lök, majonnäs

Drycker:

läsk	2,50 €
mineralvatten	2,50 €
isvatten	0,50 €
mjölk	1,00 €





a) Mitkä tuotteista maksavat tämän verran? Kirjoita suomeksi.

1. 1,00 € _____
2. 8,60 € _____

3. 6,80 € _____
4. 5,70 € _____
5. 5,50 € _____

b) Paljonko seuraavat tuotteet maksavat? Kirjoita numeroin.

1. tuplahampurilainen ranskalaisilla perunoilla _____
2. kebab _____
3. limsa _____
4. jäävesi _____
5. pannupihvi _____
6. grillilautanen _____

c) Mitkä mausteet kuuluvat annosten hintaan?

d) Käytä internetiä apunasi ja selvitä, millainen ruoka *Korv med bröd* on.

7. Grillillä



a) Mitkä tuotteista maksavat tämän verran? Kirjoita suomeksi.

1. 1,00 € maito
2. 8,60 € kanasalaatti, fetajuustosalaatti, caesarsalaatti
3. 6,80 € kananugetit (6kpl)
4. 5,70 € Hot Dog
5. 5,50 € juustopatonki, tonnikalapatonki, salamipanini, vegepanini

b) Paljonko seuraavat tuotteet maksavat? Kirjoita numeroin.

- | | |
|---|---------------|
| 1. tuplahampurilainen ranskalaisilla perunoilla | <u>8,90 €</u> |
| 2. kebab | <u>6,50 €</u> |
| 3. limsa | <u>2,50 €</u> |
| 4. jäävesi | <u>0,50 €</u> |
| 5. pannupihvi | <u>12 €</u> |
| 6. grillilautanen | <u>10 €</u> |

c) Mitkä mausteet kuuluvat annosten hintaan?

Ketsuppi, sinappi, kurkkusalaatti, sipuli ja majoneesi.

d) Käytä internetiä apunasi ja selvitä, millainen ruoka *Korv med bröd* on.

Nakki pitkulaisen sämpylän sisällä.

Yleensä mausteena on sinappia ja ketsuppia.

8. Lukusana- ja substantiivipeli



Peliin tarvitaan noppa, vähintään kaksi pelaajaa ja tuomari. Tuomari tarkistaa pelaajien vastaukset. Pelaaja heittää noppaa vuorollaan kaksi kertaa. **Ensimmäinen heitto** kertoo, millä **pystyriivillä** liikutaan. **Toinen heitto** kertoo **vaakarivin**. **Tehtävänä** on **vastata** kysymykseen **mitä tuote maksaa**. Jos vastaus on oikein, saa pelaaja kirjoittaa ruutuun oman nimensä. Pelin voittaa se, joka on kirjoittanut nimensä useimmin ruudukkoon.

♣ os vastaat väärin, vuoro siirtyy seuraavalle pelaajalle.

♣ os joudut ruutuun, jossa lukee toisen nimi, joudut odottamaan yhden heittovuoron

Vad kostar
ett tuggummi?

Tuggummit
kostar 95 cent.

en euro, två euro
en cent, femtio cent

en krona, två kronor
ett öre, femtio öre

						
	en yoghurt 95 kr	en läsk 18 kr	mjölk 8,90 kr	jordgubbar 35 kr	chips 2,50 €	smör 45 kr
	kaffe 4,50 €	ett tuggummi 10 kr	en julsinka 520 kr	potatis 0,89 €	kött 695 kr	bröd 2,35 €
	en banan 40 kr	en apelsin 0,50 €	en kebab 7,80 €	pasta 139 kr	ägg 69,90 kr	sallad 129 kr
	flingor 2,35 €	köttbullar 3,50 €	korv 199 kr	en energidryck 2,50 €	choklad 2,79 €	mineral- vatten 1,95 €
	glass 2,40 €	godis 84 kr	en kyckling 89 kr	saft 1,65 €	ost 6,49 €	vatten 1,79 €
	tomater 4,79 €	en hamburgare 150 kr	gurksallad 1,00 €	en gurka 43 kr	en Coca Cola 30 kr	en paprika 1,70 €

8. Lukusana- ja substantiivipeli



Tuomarin paperi

Peliin tarvitaan noppa, vähintään kaksi pelaajaa ja tuomari. Tuomari tarkistaa pelaajien vastaukset. Pelaaja heittää noppaa vuorollaan kaksi kertaa. **Ensimmäinen heitto** kertoo, millä **pystyriivillä** liikutaan. **Toinen heitto** kertoo **vaakarivin**. **Tehtävänä** on **vastata** kysymykseen **mitä tuote maksaa**. Jos vastaus on oikein, saa pelaaja kirjoittaa ruutuun oman nimensä. Pelin voittaa se, joka on kirjoittanut nimensä useimmin ruudukkoon.

♣ os vastaat väärin, vuoro siirtyy seuraavalle pelaajalle.

♣ os joudut ruutuun, jossa lukee toisen nimi, joudut odottamaan yhden heittovuoron.

Vad kostar
ett tuggummi?

Tuggummit
kostar 95 cent.

en euro, två euro

en cent, femtio cent

en krona, två kronor

ett öre, femtio öre

	Yoghurten kostar nittiofem kronor.	Läsken kostar aderton kronor.	Mjölken kostar åtta kronor nittio öre.	Jordgubbarna kostar trettiofem kronor.	Chipsen kostar två euro femtio cent.	Smöret kostar fyrtiofem kronor.
	Kaffet kostar fyra euro femtio cent.	Tuggummit kostar tio kronor.	Julskinkan kostar femhundra- tjugo kronor.	Potatisen kostar åttonio cent.	Köttet kostar sexhundra- nittiofem kronor.	Brödet kostar två euro trettiofem cent.
	Bananen kostar fyrtio kronor.	Apelsinen kostar femtio cent.	Kebaben kostar sju euro åttio cent.	Pastan kostar hundra- trettionio kronor.	Äggen kostar sextionio kronor nittio öre.	Salladen kostar hundra- tjugonio kronor.
	Flingorna kostar två euro trettiofem cent.	Köttbullarna kostar tre euro femtio cent.	Korven kostar hundra- nittionio kronor.	Energi- drycken kostar två euro femtio cent.	Chokladen kostar två euro sjuttionio cent.	Mineral- vattnet kostar en euro nittio- fem cent.
	Glassen kostar två euro fyrtio cent.	Godisen kostar åttiofyra kronor.	Kycklingen kostar åttonio kronor.	Saften kostar en euro sextiofem cent.	Osten kostar sex euro fyrtionio cent.	Vattnet kostar en euro sjuttionio cent.
	Tomaterna kostar fyra euro sjuttionio cent.	Hamburgaren kostar hundra- femtio kronor.	Gurk- salladen kostar en euro.	Gurkan kostar fyrtiotre kronor.	Coca Colan kostar trettio kronor.	Paprikan kostar en euro sjuttio cent.

Matresa genom Svenskfinland

Peliohjeet

Pelipohja on tekstikirjassa s. 76–77.

- Muodostakaa 4–5 hengen ryhmä.
- Valitkaa keskuudestanne tuomari, joka lukee pelin aikana **Puhekuplakortit** ja **Ohjekortti**-monisteen.
- Sekoittakaa Puhekuplakortit ja asettakaa ne pinoon puhekuplatehtävä alaspäin tuomarin eteen. Tuomari tarvitsee myös **Ohjekortti**-monisteen.
- Pitkähiuksisin pelaaja aloittaa.
- Pelissä edetään heittämällä noppaa ja etenemällä nopan silmäluvun verran.
- Vuorossa oleva pelaaja toimii tuomarin lukemien ohjeiden mukaisesti.
- Voittaja on pelaaja, joka ensimmäisenä pääsee tasaluvulla Pietarsaaren ympyrään.



Tuomari lukee ohjeen **Ohjekortti**-monisteesta kyseisen numeron kohdalta. Pelaaja toimii annettujen ohjeiden mukaisesti / suorittaa annetun tehtävän.



Tuomari nostaa päällimmäisen kortin **Puhekuplakorttien** pinosta ja lukee tehtävän. Jos tehtävän suorittaa onnistuneesti, saa pelaaja edetä kolme askelta eteenpäin.



Ohjekortti

1 Lovisa

Vieraillet Svartholman merilinnoituksessa, joka sijaitsee Loviisan edustalla. Kävelykierroksen päätteeksi virkistäydyt saaren kahvilassa. Menetät seuraavan heittovuorosi, paitsi jos osaat sanoa suomeksi, mitä kahvilan hinnastossa lukee: kaffe, te, soft, läsk, glass (kahvi, tee, mehu, limsa, jäätelö).

2 Borgå

Tervetuloa Brunbergin suklaatehtaalle Porvooseen! Suklaatehtaan juuret ulottuvat niinkin kauaksi historiassa kuin vuoteen 1871. Jää maistelemaan Alku-maitokaramelleja, Brunbergin suukkoja ja tryffeleitä yhden heittokierroksen ajaksi.

3 Helsingfors

Viikon pituiset silakkamarkkinat järjestettiin ensimmäisen kerran vuonna 1743, kun suomenruotsalaiset kalastajat saapuivat Helsingin kauppatorille. Ihastut kalaherkkuihin ja jäät syömään eri tavoin säilöttyjä ja mari-noituja sillejä sekä muita erikoisuuksia. Valitse joku kanssapelaajistasi, joka liittyy seuraksesi Silakkamarkkinoille. Päästäksenne pois teidän on saatava parillinen nopan silmäluku seuraavalla heittokierroksella.

4 Hangö

Saavut Hankoon, Suomen eteläisimpään kaupunkiin. Hangossa sinulla menevät sinapit ja sushit sekaisin. Palaa takaisin lähtöruutuun.

5 Pargas

Olet saapunut Paraisille, veden ympäröimään kaupunkiin. Kalastat kallioluodolla ja saat kalasaaliiksi viisi ahventa ja kolme kuhaa. Vaihdat kalasaaliisi haluttuihin Rowlit-konserttilippuihin. Konsertti järjestetään Suomen suurimmassa avoulouhoksessa. Louhoksen syvin paikka on jopa 113 metriä merenpinnan alapuolella! Jäät konserttiin yhden heittokierroksen ajaksi.

6 Åbo

Rapujuhlat ovat Ruotsista Suomeen tullut perinne. Elokuun lopulla suomenruotsalaiset pukevat päähänsä paperihatut ja syövät rapuja. Tapaat Turussa suomenruotsalaisen ystäväsi, joka kutsuu sinut rapujuhliin. Pyydä myös joku kanssapelaajista mukaasi. Jätte rapujuhliin kahden heittovuoron ajaksi.

7 På båten till Åland

Ahvenanmaalainen erikoisuus on kermamunkki, jonka pitkulainen muoto muistuttaa hotdogia ja jossa nakkimakkaran tilalla on kermavaahtoa. Herkuttelet laivalla kermamunkeilla. Pääset pois lautalta vasta, kun heität kolmosen tai sitä suuremman.

8 Åland

Ahvenanmaalla sijaitsee Suomen suurin ja ensimmäinen perunalastutehdas: Chips AB. Suomessa sen tunnetuin tavaramerkki on Taffel Chips. Ensimmäiset sipsit valmistuivat vuonna 1970. Tehdas toimii Haraldsbyssä. Jäät syömään sipsejä tehtaalle kahden heittokierroksen ajaksi.



9 Kristinestad

Saavut Pietari Brahen vuonna 1649 perustamaan Kristiinankaupunkiin. Vieraillet kaupungissa Vanhanajan Toripäivillä ja maistelet perinneherkkuja. Menetät seuraavan heittovuorosi, paitsi jos osaat sanoa torikauppiaalle ruotsiksi: "Minä haluan pullon mehua, kiitos." ("Jag vill ha en flaska saft, tack.")

10 Närpes

Närpiö on laaja kaupunki, joka muodostuu monesta idyllisestä kylästä. Kotimaiset tomaatit tulevat usein Närpiöstä. Osallistut Närpiössä tomaattimaratonin ja sinut palkitaan yhdellä ylimääräisellä heittokierroksella.

11 Malax

Maalahdella lähes kaikki asukkaat ovat ruotsinkielisiä. Maalahdelta on kotoisin Maalahden Limppu (Malax Limpan), jonka valmistus on jatkunut katkeamattomana vuodesta 1906 lähtien. Aluksi limppuja toimitettiin lähiseudun kauppoihin polku-pyörällä. Autat jakelemaan limppuja vanhaan malliin pyörällä. Pyörä vauhdittaa sinua neljä askelta eteenpäin.

12 Vasa / Strömsö

Strömsö on ruotsinkielinen lifestyle-ohjelma TV:ssä. Sitä on esitetty jo useita vuosia. Strömsössä tehdään käsitöitä, laitetaan ruokaa ja hoidetaan puutarhaa. Ohjelma on saanut nimensä kuvauspaikan mukaan: Strömsö on vuonna 1852 kauppiasperheen kesäasunnoksi rakennettu huvila meren rannalla Vaasan Västervikissä. Jäät kokkaamaan Strömsöhön kunnes saat parittoman silmäluvun.

13 Jakobstad / Korv Görans

Välkommen till Korv-Görans! Vad får det vara?



Luettele ruotsiksi numerot

0, 2, 4, 6, 8, 10

no11, två, fyra, sex, åtta, tio



Kysy ruotsiksi

**Mikä sinun
puhelinnumerosi on?**

Vad är ditt telefonnummer?



Luettele ruotsiksi numerot

1, 3, 5, 7, 9

en/ett, tre, fem, sju, nio



Sano ruotsiksi

Hyvää huomenta!

God morgon!



Luettele ruotsiksi numerot

20–15

tjugo, nitton, arton (aderton), sjutton,
sexton, femton



Sano ruotsiksi

Hei sitten!

Hej då!



Luettele ruotsiksi numerot

15–10

femton, fjorton, tretton, tolv, elva, tio



Sano ruotsiksi

Kiitos!

Tack!



Kysy ruotsiksi

Mikä sinun nimesi on?

Vad heter du?



Sano ruotsiksi

Ole hyvä.

Varsågod.



Kysy ruotsiksi

Missä sinä asut?

Var bor du?



Sano ruotsiksi

Tervetuloa!

Välkommen!

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland



Sano ruotsiksi

Hyvää viikonloppua!

Trevligt veckoslut!



Sano ruotsiksi

Se tekee kaksi euroa.

Det blir två euro.



Sano ruotsiksi

Terve!

Tjena!/Tjenare!



Sano ruotsiksi

Kiitos samoin!

Tack detsamma!



Sano ruotsiksi

Nähdään!

Vi ses!



Sano ruotsiksi

Terveysteksi!

Prosti!



Kysy ruotsiksi

Milloin olet syntynyt?

När är du född?



Sano ruotsiksi

Hauska tavata!

Trevligt att träffa!



Kysy ruotsiksi

Kuinka vanha olet?

Hur gammal är du?



Sano ruotsiksi

Hyvää yötä!

God natt!



Sano ruotsiksi

**Hyvää päivää,
mitä saa olla?**

God dag, vad får det vara?



Sano ruotsiksi

**Kello on kaksikymmentä
yli seitsemän.**

Klockan är tjugo över sju.

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland

Matresa

genom
Svenskfinland

10. Räppi: Apuverbit



Kuuntele räppi. Kiinnitä huomiota tummennettuihin kohtiin.

Kan du lyssna på mig,
jag måste säga dig nåt.
Jag ska berätta en sak
som hände mig då.
Jag vill inte bråka,
jag vill bara prata.
Du behöver inte säga nåt,
bara lyssna när jag pratar.

Du kan gå om du vill,
du behöver inte springa.
Om du ska gå,
så kommer jag med.
Vi måste hinna
men vi behöver inte springa.
Vi måste försöka,
jag vill vara med.

Voitko kuunnella minua,
minun **täytyy sanoa** sinulle jotain.
Aion kertoa asiasta,
joka **tapahtui** minulle silloin.
En halua riidellä,
haluan vain **puhua**.
Sinun **ei tarvitse sanoa** mitään,
vain **kuunnella** kun **puhun**.

Voit kävellä jos haluat,
sinun **ei tarvitse juosta**.
Jos **aiot mennä,**
tulen mukaasi.
Meidän **täytyy ehtiä,**
mutta meidän **ei tarvitse juosta**.
Meidän **täytyy yrittää,**
haluan olla mukana.

© Jesse P ja Kustannusosakeyhtiö Otava

Du kan gå!



Jag vill rappa!

Jag vill inte bråka!



11. Apuverbi ja pääverbi



a) Täydennä puuttuva apuverbi.

- Emil _____ gå hem efter skolan.
(täytyy)
- Hela familjen _____ vara tilsammans idag.
(aikoo)
- Emil _____ dricka mjölk till makaronilådan.
(voi)
- Han _____ ta cola nu.
(ei saa)
- Efter maten _____ han äta lite choklad till efterrätt.
(haluaa)

b) Alleiviivaa lauseista verbien perusmuodot.

c) Suomenna lauseet.

a) Täydennä puuttuva apuverbi.

- Emil **måste** _____ gå hem efter skolan.
(täytyy)
- Hela familjen **ska** _____ vara tilsammans idag.
(aikoo)
- Emil **kan** _____ dricka mjölk till makaronilådan.
(voi)
- Han **får** _____ **inte** _____ ta cola nu.
(ei saa)
- Efter maten **vill** _____ han _____ äta lite choklad till efterrätt.
(haluaa)

b) Alleiviivaa lauseista verbien perusmuodot.

c) Suomenna lauseet.

- Emilin täytyy mennä kotiin koulun jälkeen.
- Koko perhe aikoo olla yhdessä tänään.
- Emil voi juoda maitoa makaronilaatikon kanssa.
- Hän ei saa ottaa colaa nyt.
- Ruuan jälkeen hän haluaa syödä hieman suklaata jälkiruuaksi.



12. Apuverbit



a) Ympyröi lauseista apuverbit ja alleviivaa pääverbit. Suomenna nämä kohdat.

1. Vi måste gå till Korv-Görans.

■ **betala, betalar** = maksaa

2. Min kompis ska köpa en hamburgare.

3. Han vill beställa en Smakbit.

4. Det får vara alla kryddor.

5. Jag kan betala.

b) Täydennä.

1. Jag _____ på TV på kvällen.
aion katsoa

2. Hon _____ engelska.
täytyy lukea

3. _____ ni _____ hem?
Haluatteko mennä

4. _____ vi _____ till skolan?
Saammeko pyöräillä

5. Min mamma _____ franska.
osaa puhua

c) Muunna myönteiset lauseet kielteisiksi. Lauseissa 1–4 merkitse kieltosanan paikka pystyviivalla. Kirjoita lause 5 kokonaan viivalle.

1. Jag vill ha en hamburgare med pommes frites.

2. Mina kompisar ska dricka mjölk.

3. Nu får ni äta frukost.

4. Du kan få kaffe och en smörgås.

5. Ni måste ta lunch nu.

12. Apuverbit



a) Ympyröi lauseista apuverbit ja alleviivaa pääverbit.
Suomenna nämä kohdat.

1. Vi måste gå till Korv-Görans.

täytyy mennä

■ betala, betalar = maksaa

2. Min kompis ska köpa en hamburgare.

aikoo ostaa

3. Han vill beställa en Smakbit.

haluaa tilata

4. Det får vara alla kryddor.

saa olla

5. Jag kan betala.

voi maksaa

b) Täydennä.

1. Jag ska titta på TV på kvällen.
aion katsoa

2. Hon måste läsa engelska.
täytyy lukea

3. Vill ni gå hem?
Haluatteko mennä

4. Får vi cykla till skolan?
Saammeko pyöräillä

5. Min mamma kan prata/tala franska.
osaa puhua

c) Muunna myönteiset lauseet kielteisiksi. Lauseissa 1–4 merkitse kieltoosan paikka pystyviivalla. Kirjoita lause 5 kokonaan viivalle.

1. Jag vill | ha en hamburgare med pommes frites.

2. Mina kompisar ska | dricka mjölk.

3. Nu får ni | äta frukost.

4. Du kan | få kaffe och en smörgås.

5. Ni måste ta lunch nu.

Ni behöver inte ta lunch nu.

13. Perusmuoto ja preesens



a) Ympyröi lauseista apuverbit ja alleviivaa pääverbit.

1. Vill ni spela fotboll nu?
2. Eva cyklar till skolan varje dag.
3. Vi ska äta hamburgare med pommes frites.
4. Jag får inte titta på TV efter klockan elva på kvällen.
5. Läser du hela kvällen?
6. Jag provar en snygg tröja.



Miksi lauseissa 1, 3 ja 4 pääverbi on perusmuodossa?

Miksi lauseissa 2, 5 ja 6 pääverbi on preesensissä (perusmuodon sijaan)?

b) Perusmuoto vai preesens? Ympyröi oikea muoto.

1. Min katt **heta** / **heter** Ronja.
2. Ni behöver inte **spela** / **spelar** innebandy.
3. Vi måste **läsa** / **läser** läxor.
4. Kan du **rida** / **rider**?
5. Jag **träffa** / **träffar** inte mina kompisar idag.



13. Perusmuoto ja preesens



a) Ympyröi lauseista apuverbit ja alleviivaa pääverbit.

1. Vill ni spela fotboll nu?
2. Eva cyklar till skolan varje dag.
3. Vi ska äta hamburgare med pommes frites.
4. Jag får inte titta på TV efter klockan elva på kvällen.
5. Läser du hela kvällen?
6. Jag provar en snygg tröja.



Miksi lauseissa 1, 3 ja 4 pääverbi on perusmuodossa?

Lauseissa on mukana apuverbi.

Miksi lauseissa 2, 5 ja 6 pääverbi on preesensissä (perusmuodon sijaan)?

Lauseissa ei ole apuverbiä.

b) Perusmuoto vai preesens? Ympyröi oikea muoto.

1. Min katt **heta** / **heter** Ronja.
2. Ni behöver inte **spela** / **spelar** innebandy.
3. Vi måste **läsa** / **läser** läxor.
4. Kan du **rida** / **rider**?
5. Jag **träffa** / **träffar** inte mina kompisar idag.



14. Verbilabyrintti



Selvitä tiesi ulos labyrintista valitsemalla lauseisiin sopiva verbi.
Ensimmäinen lause on valmiina.

- Det **blir** _____ tjugo euro. (Se **tekee** 20 euroa.)
- Får ni _____ på musik? (Saatteko te **kuunnella** musiikkia?)
- Vad _____ du på fritiden? (Mitä sinä **teet** vapaa-aikanasi?)
- Ska du _____ skidor på vintern? (Aiotko sinä **hiihtää** talvella?)
- Min mamma _____ Astrid. (Minun äiti **on nimeltään** Astrid.)
- _____ ni hungriga? (**Oletteko** te nälkäisiä?)
- Vad vill du _____? (Mitä sinä haluat **juoda**?)
- Måste jag _____ med? (Täytyykö minun **tulla** mukaan?)
- Vem ska ni _____? (Ketä te aiotte **haastatella**?)
- Vi _____ jättebra. (Me **voimme** tosi hyvin.)
- Kan ni _____ engelska? (Osaatteko te **puhua** englantia?)
- Anneli _____ hundar. (Anneli **pitää** koirista.)
- _____ du ett eget rum? (**Onko** sinulla oma huone?)
- Ni behöver inte _____ bröd. (Teidän ei tarvitse **syödä** leipää.)
- _____ lektionen nu? (**Alkaako** oppitunti nyt?)

IN

blir	göra	bråka	bråkar	läser
lyssnar	lyssna	göra	sover	läsa
tycka om	spela	gör	simma	sova
tycker om	heta	åka	åker	tittar
vara	heter	rider	må	titta
prova	är	dricker	intervjuar	intervjua
tycker om	provar	dricka	komma	mår
tycka om	ta	kommer	tala	talar
tar	ha	gillar	gilla	träna
beställa	passar	har	äter	börja
passa	beställer	cyklar	äta	börjar

UT

14. Verbilabyrintti



Selvitä tiesi ulos labyrintistä valitsemalla lauseisiin sopiva verbi.
Ensimmäinen lause on valmiina.

- Det blir tjugo euro. (Se **tekee** 20 euroa.)
- Får ni lyssna på musik? (Saatteko te **kuunnella** musiikkia?)
- Vad gör du på fritiden? (Mitä sinä **teet** vapaa-aikanasi?)
- Ska du åka skidor på vintern? (Aiotko sinä **hiihtää** talvella?)
- Min mamma heter Astrid. (Minun äiti **on nimeltään** Astrid.)
- är ni hungriga? (**Oletteko** te nälkäisiä?)
- Vad vill du dricka? (Mitä sinä haluat **juoda**?)
- Måste jag komma med? (Täytyykö minun **tulla** mukaan?)
- Vem ska ni intervjua? (Ketä te aiotte **haastatella**?)
- Vi mår jättebra. (Me **voimme** tosi hyvin.)
- Kan ni tala engelska? (Osaatteko te **puhua** englantia?)
- Anneli gillar hundar. (Anneli **pitää** koirista.)
- har du ett eget rum? (**Onko** sinulla oma huone?)
- Ni behöver inte äta bröd. (Teidän ei tarvitse **syödä** leipää.)
- börjar lektionen nu? (**Alkaako** oppitunti nyt?)

IN	blir	göra	bråka	bråkar	läser
	lyssnar	lyssna	göra	sover	läsa
	tycka om	spela	gör	simma	sova
	tycker om	heta	åka	åker	tittar
	vara	heter	rider	må	titta
	prova	är	dricker	intervjuar	intervjua
	tycker om	provar	dricka	komma	mår
	tycka om	ta	kommer	tala	talar
	tar	ha	gillar	gilla	träna
	beställa	passar	har	äter	börja
	passa	beställer	cyklar	äta	börjar
					UT

15. Kertaus: Teksti ja rakenne



Kirjoita ruotsiksi.

1. Minä haluan syödä hampurilaisen.

2. Minun täytyy mennä grillille.

3. Minä aion tilata limsaa.

4. Minä en voi syödä sipulia.



Kirjoita ruotsiksi.

1. Minä haluan syödä hampurilaisen.

Jag vill äta en hamburgare.

2. Minun täytyy mennä grillille.

Jag måste gå till grillen.

3. Minä aion tilata limsaa.

Jag ska beställa läsk.

4. Minä en voi syödä sipulia.

Jag kan inte äta lök.



NAMN: TINA OCH KRISTIN
JOBBS: SÅNGARE I DOON 2NJOY
BOR: I NYKÖPING

Hela Sverige sjunger!



Svenskar sjunger gärna tillsammans.
Allsång är populärt på sommaren.
I kväll har Tina och Kristin en Allsångskväll i Nyköping.

- MEGAFON: Vad händer på en Allsångskväll?
- 5 KRISTIN: Populära artister sjunger på scenen. Först sjunger de en egen låt. Sedan väljer de en svensk klassiker och publiken sjunger med.
- TINA: Publiken får låttexterna i ett häfte. Unga och gamla sjunger svenska låtar tillsammans. Allsång är toppen!
- 10 Tina och Kristin är lite nervösa. Det kanske regnar i kväll. Publiken kommer inte då.
- MEGAFON: Måste publiken sjunga bra på Allsång?
- KRISTIN: Nej!
- TINA: Alla kan vara med!
- 15 Allsångskvällen i Nyköping är en stor succé. Alla älskar rap-artisten Dogge Doggelito. Han sjunger *Sommaren är kort*. Det börjar regna mitt i låten. Publiken stannar ändå. Alla blir böta, men humöret är på topp!



1965
ALLSÅNG
BÖRJAS.



1979
ALLSÅNG BLIR
ETT TV-
PROGRAM.



2006
LORDI SJUNGER
I ALLSÅNG
PÅ SVENSKEN.



2011
MÅNS
ZELMERLÖW
BLIR GÄST I
ALLSÅNG.

● OLEELLINEN AINES

Musiikista keskustelu

● VIESTINTÄ

Omasta musiikkimausta kertominen

● SANASTO

Soittimet

Musiikki

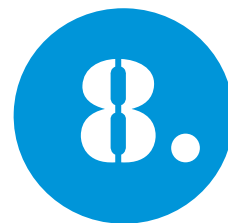
● RAKENTEET

Vuosiluvut

Kertausta (substantiivit, verbit, adjektiivit)

● KULTTUURI

Ruotsalainen musiikki



TEKSTI

- Tekstikirjan Textprat-harjoitus 1 (s. 82)
- Lisämateriaali 1: Teksti: Hela Sverige sjunger! (s. 197)
Vaihtoehto tekstikirjan Textprat-harjoitukselle 2 (s. 82).
- Tekstikirjan Textprat-harjoitus 3 (s. 82)
Vaihtoehtoinen tehtävänanto:
Valitse tekstistä sana ja sano se parillesi. Hän yrittää mahdollisimman nopeasti sanoa sanan suomeksi. Tarkistakaa sanastosta, oliko vastaus oikein.
- Tehtäväkirjan Träna ord -harjoitukset (s. 193)
- Tehtäväkirjan harjoitukset 1 ja 2 (s. 194–195)
- Tehtäväkirjan harjoitus 5 (s. 196–197)
- Tehtäväkirjan harjoitus 6 (s. 197)
- Lisämateriaali 2: Aukkosuomennos tekstiin (s. 198–199)
- Lisämateriaali 3: Sanakortit (s. 200–201)
Sanakorteissa on kpl 8 lihavoidut sanat. Kun kortit kopioi yksipuolisina, niiden avulla voi pelata muistipeliä, tai kortteja voi käyttää parin etsimiseen luokassa. Kortit voi myös kopioida oppilaille jotta niitä voi käyttää sanojen itsenäiseen opiskeluun.
Harjoitus sopii myös sanakokeeksi tai läksyn kuulusteluna.
- Lisämateriaali 4: A/B harjoitus tekstiin (s. 202)
- Tekstikirjan s. 86
- Lisämateriaali 5: Dialogirunko: Snacka med Elias & Maxine (s. 203)
Dialogirunkoa voi käyttää dialogin kertaamiseen myös niin, että oppilaat sanovat vuorotellen repliikit ruotsiksi ja ne tarkistetaan äänitteeltä.

SANASTO

- Tekstikirjan Bildprat-harjoitus 1 (s. 84)
- Tekstikirjan Bildprat-harjoitus 2 (s. 84)
Vaihtoehtoinen tehtävänanto:
Esittäkää kuvasanaston sanoja pantomiimina.
- Tehtäväkirjan harjoitus 8a (s. 199)
- Tehtäväkirjan harjoitukset 7, 9 ja 10 (s. 198–201)
- Lisämateriaali 6: Kuvasanasto: Musiikki (s. 204–205)
- Digiovetusaineisto: MegaBand: Musik, Musik!
Pelissä tunnistetaan musiikkisanoja poimimalla niitä isommasta sanajoukosta.

VIESTINTÄ: OMASTA MUSIIKKIMAUSTA KERTOMINEN

- Tehtäväkirjan Träna mera! -harjoitus 7 (s. 214–215)

RAKENNE

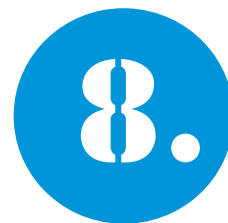
- Tehtäväkirjan harjoitukset 12–15 (s. 202–205)
- Lisämateriaali 7: Kieliopin kertaus: Substantiivit (s. 206–208)
- Lisämateriaali 8: Kieliopin kertaus: Verbit (lausekortit) (s. 209–210)
Lausekorttien avulla kerrataan verbin preesens- ja perusmuoto, apuverbit sekä sanajärjestys.
- Lisämateriaali 9: Kieliopin kertaus: Adjektiivit (puhuva ristikko) (s. 211–212)
Oppilaat voi ohjeistaa ensin keskittymään vain kuunteluun ja pyytää heitä kirjoittamaan kuulemansa adjektiivit viivoille (ei tarvitse keskittyä oikeinkirjoitukseen). Lopuksi adjektiivit voidaan kirjoittaa yhdessä ristikkoon.
- Lisämateriaali 10: Kieliopin harjoittelu: Vuosiluvut (s. 213–214)

KERTAUS

- Tehtäväkirjan Träna mera! -harjoitukset 2–6 (s. 211–214)

KUUNTELUT

- Tehtäväkirjan harjoitukset 18–19 (s. 206–207)



ÄÄNITEKÄSIKIRJOITUKSET

- cd 3, track 34 Stycke 8, övning 18 (s. 206) 2:02

Skriv.

Kuulet ABBA:n eri vaiheista. Kirjoita suomeksi jokaisen vuosiluvun kohdalle vähintään yksi asia, mitä yhtye teki kyseisenä vuonna.

Musikgruppen ABBA är en succéhistoria. ABBA hade fyra medlemmar; Agnetha, Anni-Frid, Björn och Benny. Du får nu höra om det populära bandet.

1. År 1973 är ABBA med i den svenska eurovisionen, med sången Ring Ring. ABBA vinner inte, utan kommer på plats tre.
2. År 1974 vinner ABBA Eurovision Song Contest med låten Waterloo.
3. År 1975 sjunger och spelar ABBA i Helsingfors i Finlandia-huset.
4. Två år senare, år 1977, är bandet på turné i Australien.
5. År 1981 kommer ABBA:s sista album *the Visitors* ut. Paret Frida och Benny skiljer sig.
6. År 1982 tar ABBA en paus. Men ABBA kommer aldrig tillbaka. Bandet slutar.
7. I februari 2008 har *Mamma Mia* -musikalen Sverige-premiär. Det är första gången publiken får se alla fyra ABBA-medlemmar tillsammans sen år 1986.

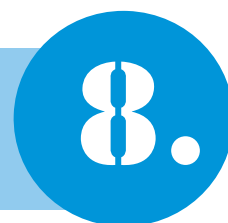
- cd 3, track 35 Stycke 8, övning 19 (s. 207) 0:52

Reagera.

Vastaa kuulemiisi kysymyksiin ruotsiksi.

1. Vad heter ditt favoritband?
2. Vilken artist vill du se på konsert?
3. Spelar du något instrument?
4. Hurdan musik tycker du inte om?
5. Var lyssnar du på musik?

LISÄMATERIAALI



1. Teksti: Hela Sverige sjunger!
2. Aukkosuomennos tekstiin
3. Sanakortit
4. A/B-harjoitus tekstiin
5. Dialogirunko: Snacka med Elias & Maxine
6. Kuvasanasto: Musiikki
7. Kieliopin kertaus: Substantiivit
8. Kieliopin kertaus: Verbit
9. Kieliopin kertaus: Adjektiivit
10. Kieliopin harjoittelu: Vuosiluvut

1. Teksti: Hela Sverige sjunger!

8.

Kysy pariltasi, parisi vastaa. Vuorotelkaa.

1. Keitä ovat Tina ja Kristin?
2. Mikä on suosittua kesäisin?
3. Mitä artistit laulavat ensin?
4. Mitä nuoret ja vanhat laulavat yhdessä?
5. Miksi Tina ja Kristin ovat hieman hermostuneita?
6. Täytyykö yleisön laulaa hyvin yhteislaulutapahtumassa (Allsång)?
7. Mitä Dogge Doggelito laulaa?
8. Mitä tapahtuu kesken laulun?

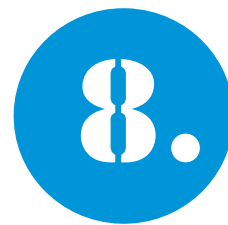


Kysy pariltasi, parisi vastaa. Vuorotelkaa.

1. Laulajia.
2. Yhteislaulu(tapahtumat).
3. Oman kappaleensa.
4. Ruotsalaisia kappaleita.
5. Illalla ehkä sataa.
6. Ei.
7. Kappaleen *Sommaren är kort*.
8. Alkaa sataa.



2. Aukkosuomennos tekstiin



Täydennä suomennoksesta puuttuvat sanat.

1) _____ Ruotsi laulaa!

2) _____ laulavat mielellään yhdessä.

Yhteislaulu on 3) _____ kesällä.

4) _____ Tinalla ja Kristinillä on yhteislauluilta Nyköpingissä.

MEGAFON Mitä yhteislauluillassa 5) _____?

KRISTIN: Suositut artistit laulavat 6) _____. Ensin he laulavat
_____. 7) _____ he valitsevat
ruotsalaisen klassikon ja 8) _____ laulaa mukana.

TINA Yleisö saa laulujen sanat 9) _____. Nuoret ja vanhat
laulavat ruotsalaisia lauluja 10) _____. Yhteislaulu on
huippua!

Tina ja Kristin ovat vähän 11) _____. Tänä iltana ehkä

12) _____.

Yleisö ei 13) _____ silloin.

MEGAFON 14) _____ yleisön laulaa hyvin yhteislauluilloissa?

KRISTIN Ei!

TINA 15) _____ voivat olla mukana!

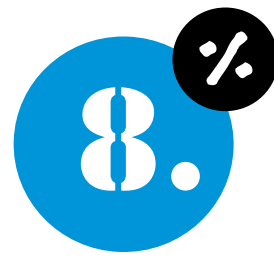
Yhteislauluilta Nyköpingissä on suuri 16) _____. Kaikki

17) _____ räppäri Dogge Doggelitoa. Hän laulaa laulun *Sommaren är kort*.

Kesken laulun 18) _____ sataa. Yleisö 19) _____ silti.

Kaikki 20) _____ mutta 21) _____ on katossa!

2. Aukkosuomennos tekstiin



Täydennä suomennoksesta puuttuvat sanat.

1) **Koko** _____ Ruotsi laulaa!

2) **Ruotsalaiset** _____ laulavat mielellään yhdessä.

Yhteislaulu on 3) **suosittua** _____ kesällä.

4) **Tänä iltana** _____ Tinalla ja Kristinillä on yhteislauluilta Nyköpingissä.

MEGAFON Mitä yhteislauluillassa 5) **tapahtuu** _____?

KRISTIN: Suositut artistit laulavat 6) **lavalla** _____. Ensin he laulavat
oman laulun/kappaleen _____. 7) **Sitten** _____ he valitsevat
ruotsalaisen klassikon ja 8) **yleisö** _____ laulaa mukana.

TINA Yleisö saa laulujen sanat 9) **vihossa** _____. Nuoret ja vanhat
laulavat ruotsalaisia lauluja 10) **yhdessä** _____. Yhteislaulu on
huippua!

Tina ja Kristin ovat vähän 11) **hermostuneita** _____. Tänä iltana ehkä

12) **sataa** _____.

Yleisö ei 13) **tule** _____ silloin.

MEGAFON 14) **Täytyykö** _____ yleisön laulaa hyvin yhteislauluilloissa?

KRISTIN Ei!

TINA 15) **Kaikki** _____ voivat olla mukana!

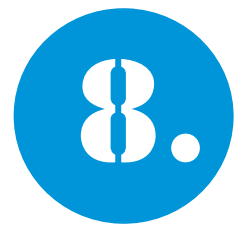
Yhteislauluilta Nyköpingissä on suuri 16) **menestys** _____. Kaikki

17) **rakastavat** _____ räppäri Dogge Doggelitoa. Hän laulaa laulun *Sommaren är kort*.

Kesken laulun 18) **alkaa** _____ sataa. Yleisö 19) **jää** _____ silti.

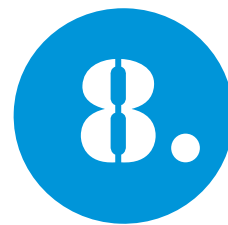
Kaikki 20) **kastuvat** _____ mutta 21) **tunnelma** _____ on katossa!

3. Sanakortit



sjunga, sjunger	en sångare, sångaren, sångare, sångarna 5
en svensk, svensken, svenskar, svenskarna 2	på sommaren
i kväll	hända, händer
en artist, artisten, artister, artisterna 3	en låt, låten, låtar, låtarna 2
välja, väljer	en publik, publiken, publiker, publikerna 3
regna, regnar	komma, kommer
älska, älskar	börja, börjar
stanna, stannar	

3. Sanakortit



laulaja	laulaa
kesällä	ruotsalainen (henkilö)
tapahtua, tapahtuu	tänä iltana
laulu, kappale	artisti
yleisö	valita, valitsee
tulla, tulee	sataa
alkaa	rakastaa
	jäädä, jää

4. A/B-harjoitus tekstiin

8.

A

Sano lihavoidut kohdat ruotsiksi. Parisi tarkistaa ja auttaa tarvittaessa.

A aloittaa. Vaihtakaa osia.

1. yhdessä
2. på sommaren
3. **tänä iltana**
4. på scenen
5. **ruotsalainen klassikko**
6. i ett häfte
7. **suuri menestys**
8. Humöret är på topp.



B

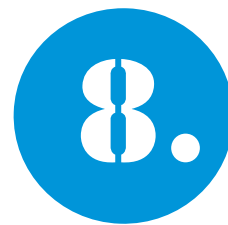
Sano lihavoidut kohdat ruotsiksi. Pari tarkistaa ja auttaa tarvittaessa.

A aloittaa. Vaihtakaa osia.

1. tillsammans
2. **kesällä**
3. i kväll
4. **lavalla**
5. en svensk klassiker
6. **vihossa**
7. en stor succé
8. **Tunnelma on katossa.**



5. Dialogirunko: Snacka med Elias & Maxine



Käy keskustelu parisi kanssa ruotsiksi.

Maxine **Elias**

Elias, kuunteletko sinä
usein musiikkia?

Ehdottomasti! Koko ajan!

Millaista musiikkia sinä kuuntelet?

Minä kuuntelen **rap-musiikkia.**

No, mikä sinun lempiyhtyeesi on?

Minä pidän **Redramasta.**

Soitatko sinä sitten jotain
instrumenttia?

Kyllä vaan, minä soitan **pianoa ja kitaraa.**

Onko sinulla lempikappaletta?

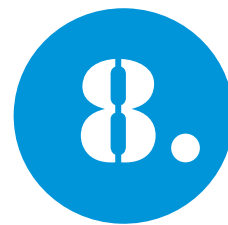
Kyllä, laulu **Sommaren är kort.**

Joo, se on hyvä.
Hyvää kesää **Elias!**

Kiitos samoin!



6. Kuvasanasto: Musiikki



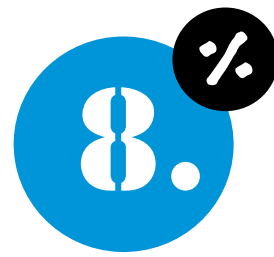
a) Yhdistä.

- | | | | |
|------------------|-----------------------|----------------------|--------------------|
| 1. a guitar | 9. an electric guitar | _____ en elgitarr | _____ en konsert |
| 2. a microphone | 10. a flute | _____ en kör | _____ en mikrofon |
| 3. a band | 11. an instrument | _____ en trumpet | _____ en sångare |
| 4. a synth | 12. a guitarist | _____ en fiol | _____ ett band |
| 5. a piano | 13. a concert | _____ en trummis | _____ ett piano |
| 6. a trumpet | 14. a singer | _____ en gitarr | _____ en gitarrist |
| 7. a bass guitar | 15. a choir | _____ ett instrument | _____ en bas |
| 8. a violin | 16. a drummer | _____ en flöjt | _____ en synt |

b) Täydennä.

- | | <i>englanniksi</i> | <i>ruotsiksi</i> | <i>suomeksi</i> |
|-----|--------------------|------------------|-----------------|
| 1. | a cello | en cello | _____ |
| 2. | a clarinet | en klarinett | _____ |
| 3. | an oboe | en oboe | _____ |
| 4. | a horn | ett horn | _____ |
| 5. | an organ | en orgel | _____ |
| 6. | a saxophone | en saxofon | _____ |
| 7. | a double bass | en kontrabas | _____ |
| 8. | a keyboard | en keyboard | _____ |
| 9. | a musician | en musiker | _____ |
| 10. | a composer | en kompositör | _____ |
| 11. | an orchestra | en orkester | _____ |
| 12. | a loudspeaker | en högtalare | _____ |
| 13. | a record | en skiva | _____ |
| 14. | a radio | en radio | _____ |
| 15. | a voice | en röst | _____ |

6. Kuvasanasto: Musiikki



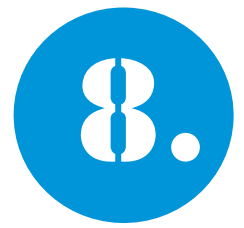
a) Yhdistä.

1. a guitar	9. an electric guitar	<u>9</u> en elgitarr	<u>13</u> en konsert
2. a microphone	10. a flute	<u>15</u> en kör	<u>2</u> en mikrofon
3. a band	11. an instrument	<u>6</u> en trumpet	<u>14</u> en sångare
4. a synth	12. a guitarist	<u>8</u> en fiol	<u>3</u> ett band
5. a piano	13. a concert	<u>16</u> en trummis	<u>5</u> ett piano
6. a trumpet	14. a singer	<u>1</u> en gitarr	<u>12</u> en gitarrist
7. a bass guitar	15. a choir	<u>11</u> ett instrument	<u>7</u> en bas
8. a violin	16. a drummer	<u>10</u> en flöjt	<u>4</u> en synt

b) Täydennä.

<i>englanniksi</i>	<i>ruotsiksi</i>	<i>suomeksi</i>
1. a cello	en cello	<u>sello</u>
2. a clarinet	en klarinett	<u>klarinetti</u>
3. an oboe	en oboe	<u>oboe</u>
4. a horn	ett horn	<u>torvi</u>
5. an organ	en orgel	<u>urut</u>
6. a saxophone	en saxofon	<u>saksofoni</u>
7. a double bass	en kontrabas	<u>kontrabasso</u>
8. a keyboard	en keyboard	<u>kosketinsoitin</u>
9. a musician	en musiker	<u>muusikko</u>
10. a composer	en kompositör	<u>säveltäjä</u>
11. an orchestra	en orkester	<u>orkesteri</u>
12. a loudspeaker	en högtalare	<u>kaiutin</u>
13. a record	en skiva	<u>levy</u>
14. a radio	en radio	<u>radio</u>
15. a voice	en röst	<u>(ihmisen) ääni</u>

7. Substantiivit



a) Kirjoita substantiivit yksikössä ja monikossa.

suomeksi

ruotsiksi
yksikkö

monikko

poika

en pojke

pojkar

perhe

harrastus

koulu

kaveri

kello

lempikouluaine

huone

tuoli

talo

valokuva

a) Kirjoita substantiivit yksikössä ja monikossa.

suomeksi

ruotsiksi
yksikkö

monikko

poika

en pojke

pojkar

perhe

en familj

familjer

harrastus

en hobby

hobbyer

koulu

en skola

skolor

kaveri

en kompis

kompisar

kello

en klocka

klockor

lempikouluaine

ett favoritämne

favoritämnen

huone

ett rum

rum

tuoli

en stol

stolar

talo

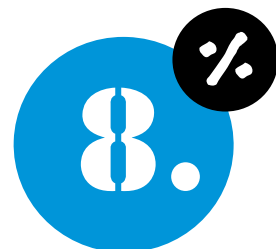
ett hus

hus

valokuva

ett foto

foton



b) Kirjoita substantiivit oikeille paikoille taulukkoon.

- | | |
|--------------|--------------|
| 1. en pojke | 8. en säng |
| 2. flickorna | 9. bordet |
| 3. svensken | 10. väggarna |
| 4. en artist | 11. speglar |
| 5. publiker | 12. tröjor |
| 6. lamporna | 13. en tjej |
| 7. bokhyllan | 14. killen |

	Suomeksi	Yksikön epämääräinen muoto	Yksikön määräinen muoto	Monikon epämääräinen muoto	Monikon määräinen muoto
1.		en pojke			
2.					flickorna
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					

c) Täydennä taulukko. Suomenna sanat.

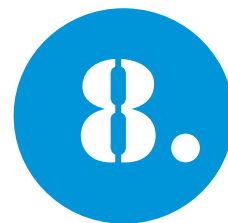
b) Kirjoita substantiivit oikeille paikoille taulukkoon.

- | | |
|--------------|--------------|
| 1. en pojke | 8. en säng |
| 2. flickorna | 9. bordet |
| 3. svensken | 10. väggarna |
| 4. en artist | 11. speglar |
| 5. publiker | 12. tröjor |
| 6. lamporna | 13. en tjej |
| 7. bokhyllan | 14. killen |

c) Täydennä taulukko. Suomenna sanat.

	Suomeksi	Yksikön epämääräinen muoto	Yksikön määräinen muoto	Monikon epämääräinen muoto	Monikon määräinen muoto
1.	poika	en pojke		pojkar	pojkar
2.	tyttö	en flicka	flickan	flickor	flickorna
3.	ruotsalainen (henkilö)	en svensk	svensken	svenskar	svenskarna
4.	artisti	en artist	artisten	artister	artisterna
5.	yleisö	en publik	publiken	publiker	publikerna
6.	lamppu	en lampa	lampan	lampor	lamporna
7.	kirjahylly	en bokhylla	bokhyllan	bokhyllor	bokhyllorna
8.	sänky	en säng	sängen	sängar	sängarna
9.	pöytä	ett bord	bordet	bord	borden
10.	seinä	en vägg	väggen	väggar	väggarna
11.	peili	en spegel	spegeln	speglar	speglarna
12.	paita, pusero	en tröja	tröjan	tröjor	tröjorna
13.	tyttö	en tjej	tjejen	tjejer	tjejerna
14.	poika	en kille	killen	killar	killarna

8. Verbit

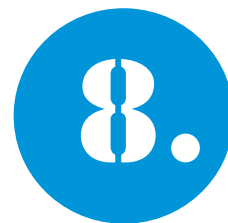


- Muodostakaa 2–4 hengen ryhmiä.
- Jakakaa kortit tasan pelaajien kesken. Suomenkielinen teksti on päällä.
- Lukekaa vuorotellen ääneen suomenkielinen lause.
- Se, joka osaa sanoa lauseen ruotsiksi, saa kortin.
- Voittaja on se, joka on kerännyt eniten kortteja.



Hän on nimeltään Lasse.	Lasse surffaa netissä.
Lasse shoppailee mielellään.	Lasse syö hampurilaisen.
Lasse ei lue kirjoja.	Lassen täytyy mennä kotiin.
Lassen ei tarvitse katsoa tv:tä.	Lasse haluaa hiihtää.
Elokuussa Lasse menee kouluun.	Talvella Lasse laskettelee.
Lisa tilaa pizzan.	Lisa osaa puhua ruotsia.
Lisa ei osaa luistella.	Lisa ei saa pelata jalkapalloa.
Lisa aikoo muuttaa Helsinkiin.	Lisa ei voi käydä elokuvissa.
Laulaako Lisa ruotsalaisia klassikoita?	Pitääkö Lisa suklaasta?
Illalla Lisa ei halua treenata.	Kesällä Lisa ui.

8. Verbit

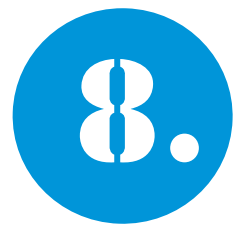


- Muodostakaa 2–4 hengen ryhmiä.
- Jakakaa kortit tasan pelaajien kesken. Suomenkielinen teksti on päällä.
- Lukekaa vuorotellen ääneen suomenkielinen lause.
- Se, joka osaa sanoa lauseen ruotsiksi, saa kortin.
- Voittaja on se, joka on kerännyt eniten kortteja.



Lasse surfar på nätet.	Han heter Lasse.
Lasse äter en hamburgare.	Lasse shoppar gärna.
Lasse måste gå hem.	Lasse läser inte böcker.
Lasse vill åka skidor.	Lasse behöver inte titta på TV.
På vintern åker Lasse slalom.	I augusti går Lasse till skolan.
Lisa kan tala svenska.	Lisa beställer en pizza.
Lisa får inte spela fotboll.	Lisa kan inte åka skridskor.
Lisa kan inte gå på bio.	Lisa ska flytta till Helsingfors.
Gillar Lisa choklad? / Tycker Lisa om choklad?	Sjunger Lisa svenska klassiker?
På sommaren simmar Lisa.	På kvällen vill Lisa inte träna.

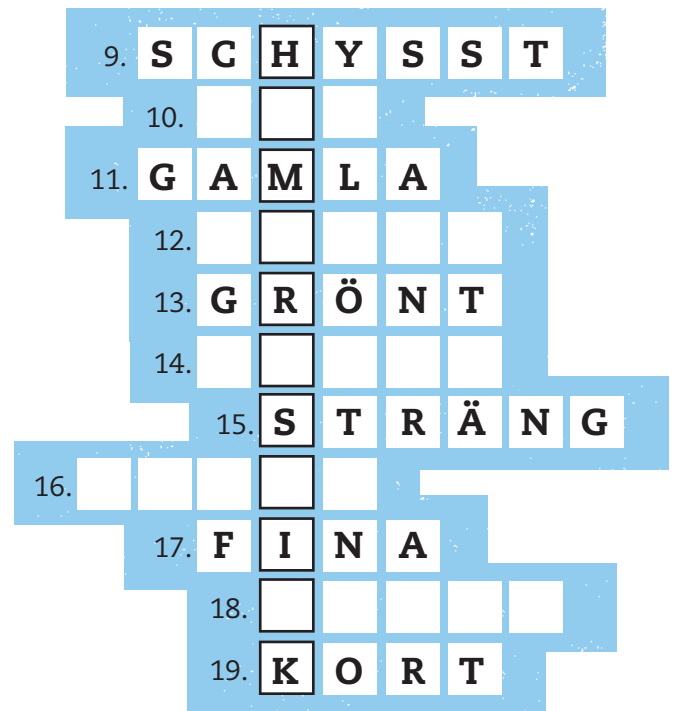
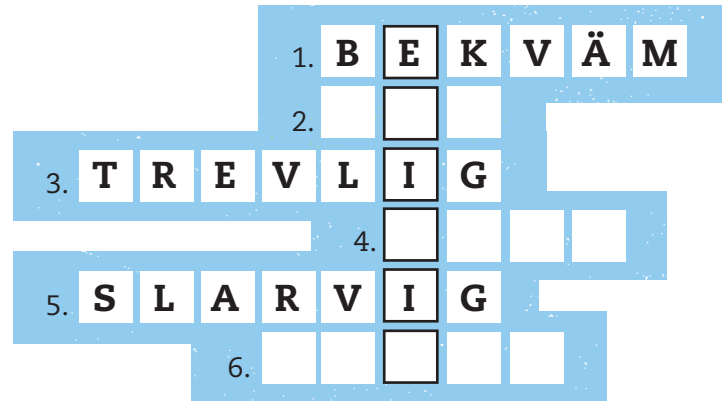
9. Adjektiivit



A

a) Lue lause parillesi. Pari kirjoittaa kuulemansa adjektiivin ristikkoon. A aloittaa. Vaihtakaa osia.

1. Soffan är bekväm.
2. _____
3. Jag har en trevlig lärare.
4. _____
5. Är Jesses pappa slarvig?
6. _____
7. Båda mina familjer är härliga.
8. _____
9. Du är en schysst kompis.
10. _____
11. Är dina katter gamla?
12. _____
13. Har du ett grönt halsband?
14. _____
15. Är din lärare sträng?
16. _____
17. Dina stövlar är fina!
18. _____
19. Gillar du en kort kjol?



b) Suomenna adjektiivit parisi kanssa. Käyttäkää tekstikirjan sanastoa apunanne.

c) Alleviivaa lauseista ne sanat, jotka määräävät adjektiivin muodon. Vertaa alleviivauksiasi parisi kanssa. Alleviivasitteko samat sanat?

B

a) Lue lause parillesi. Pari kirjoittaa kuulemansa adjektiivin ristikkoon. A aloittaa. Vaihtakaa osia.

1. _____

2. Mina marsvin är små.

3. _____

4. Jag gillar lösa jeans.

5. _____

6. Robin har en svart keps.

7. _____

8. Emilia provar en randig tröja.

9. _____

10. Min syster är kul.

11. _____

12. Du har en rolig bror.

13. _____

14. Min hund är liten.

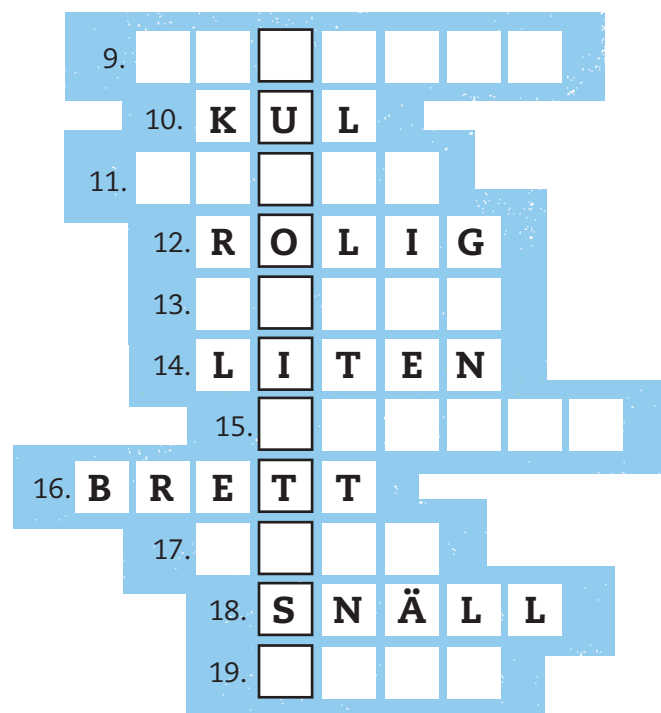
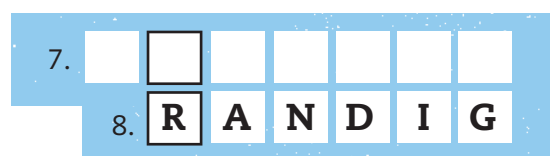
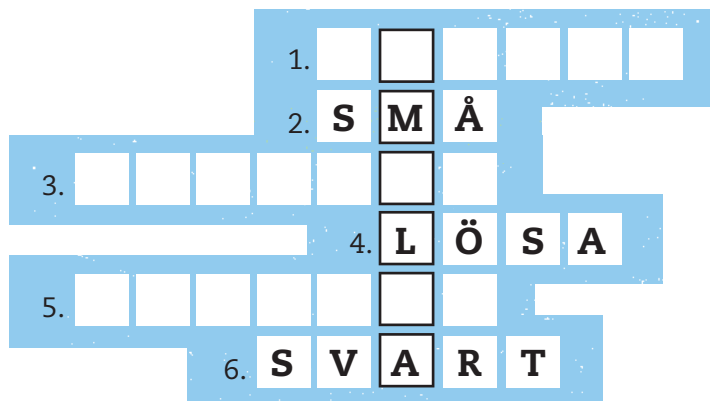
15. _____

16. Gillar du ett brett bälte?

17. _____

18. Min mormor är snäll.

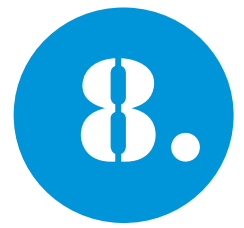
19. _____



b) Suomenna adjektiivit parisi kanssa. Käyttäkää tekstikirjan sanastoa apunanne.

c) Alleviivaa lauseista ne sanat, jotka määräävät adjektiivin muodon. Vertaa alleviivauksiasi parisi kanssa. Alleviivasitteko samat sanat?

10. Vuosiluvut



a) Mistä tapahtumasta on kysymys? Mieti parisi kanssa.
Kirjoita lyhyt selitys suomeksi.

1. 2011 vinner Finland VM-guld i ishockey.

2. 1994 sjunker fartyget Estonia i Östersjön.

3. 1952 hålls sommarolympiaden i Helsingfors.

4. 1416 blir Köpenhamn Danmarks huvudstad.

5. 1833 uppfinner Alfred Nobel dynamiten.

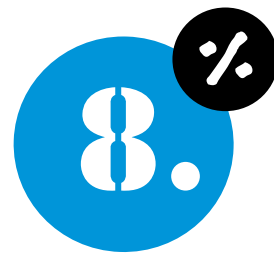
6. 1628 sjönk Regalskeppet Vasa i Stockholm på sin jungfruresa.

7. 2010 hålls bröllopet mellan kronprinsessan Victoria och Daniel Westling.

8. 1917 blir Finland självständigt.

b) Lue lauseet parisi kanssa vuorotellen ruotsiksi.

10. Vuosiluvut



a) Mistä tapahtumasta on kysymys? Mieti parisi kanssa.
Kirjoita lyhyt selitys suomeksi.

1. 2011 vinner Finland VM-guld i ishockey.

Suomen MM-kulta jääkiekossa.

Tjugohundra elva ...

2. 1994 sjunker fartyget Estonia i Östersjön.

Estonian uppoaminen Itämerellä.

Nittonhundra nittiofya ...

3. 1952 hålls sommarolympiaden i Helsingfors.

Kesäolympialaiset Helsingissä.

Nittonhundra femtiotvå ...

4. 1416 blir Köpenhamn Danmarks huvudstad.

Kööpenhaminasta tulee Tanskan pääkaupunki.

Fjortonhundra sexton ...

5. 1833 uppfinnar Alfred Nobel dynamiten.

Alfred Nobel keksii dynamiitin.

Artonhundra trettiofre ...

6. 1628 sjönk Regalskeppet Vasa i Stockholm på sin jungfruresa.

Vasa-laiva uppoaa neitsytmatkallaan Tukholmassa.

Sextonhundra tjugooåta ...

7. 2010 hålls bröllopet mellan kronprinsessan Victoria och Daniel Westling.

Kruununprinsessa Victorian ja Daniel Westlingin häät.

Tjugohundra tio ...

8. 1917 blir Finland självständigt.

Suomen itsenäistyminen.

Nittonhundra sjutton ...

b) Lue lauseet parisi kanssa vuorotellen ruotsiksi.

Pelipohja



Peliin tarvitaan noppa, vähintään kaksi pelaajaa ja tuomari. Pelaajat heittävät vuorollaan noppaa ja suorittavat numeroruutujen tehtäviä. Tuomari lukee pelaajille, mitä kyseisessä numeroruudussa tehdään ja tarkistaa pelaajien vastaukset. Pelin voittaa se, joka pääsee ensimmäisenä tasaluvulla maaliin.

- Jos pelaaja vastaa väärin, hän siirtyy yhden ruudun taaksepäin.
- Jos ruudussa on kirjain, pelaaja joutuu odottamaan yhden heittovuoron.



Tavoitteet



Nimi _____

Luokka _____

1. Hejsan!

	Tunnistaa	Osaa
Oman nimen kertominen	☐	☐
Oman asuinpaikan kertominen	☐	☐
Oman iän kertominen	☐	☐
Vuodenajat	☐	☐
Viikonpäivät	☐	☐
Persoonapronominit	☐	☐
Kysymyssanat	☐	☐
Kysymyslauseen sanajärjestys	☐	☐



Nimi _____

Luokka _____

2. Jesse har två familjer

	Tunnistaa	Osaa
Asuinpaikasta kertominen	☐	☐
Perheestä kertominen	☐	☐
Sukulaiset	☐	☐
Kotieläimet	☐	☐
Lukusanat 20 →	☐	☐
Minä olen / Minulla on	☐	☐
Minun, sinun, hänen	☐	☐

Nimi _____

Luokka _____

3. Mitt jobb är min hobby

	Tunnistaa	Osaa
Harrastuksista kertominen	☐ _____	☐ _____
Harrastukset (verbeinä)	☐ _____	☐ _____
Preesens	☐ _____	☐ _____
Kieltosanat	☐ _____	☐ _____



Nimi _____

Luokka _____

4. En härlig klass!

	Tunnistaa	Osaa
Koulusta kertominen	☐ _____	☐ _____
Oppiaineista kertominen	☐ _____	☐ _____
Oppiaineet	☐ _____	☐ _____
Substantiivin taivutus	☐ _____	☐ _____
Kellonajat	☐ _____	☐ _____

Nimi _____

Luokka _____

5. Stilen är viktig!

	Tunnistaa	Osaa
Vaatetuksesta kertominen	☐	☐
Tyylistä kertominen	☐	☐
Vaatteet	☐	☐
Värit	☐	☐
Adjektiivin taivutus	☐	☐



Nimi _____

Luokka _____

6. Filippas rum

	Tunnistaa	Osaa
Asumisesta kertominen	☐	☐
Huoneista kertominen	☐	☐
Huonekaluista kertominen	☐	☐
Talotyyppit	☐	☐
Huoneet	☐	☐
Huonekalut	☐	☐
Prepositioita	☐	☐
Päälauseen sanajärjestys	☐	☐

Nimi _____

Luokka _____

7. En Smakbit, tack!

Tunnistaa

Osaa

Ostostilanne

☐
☐

Ruoka

☐
☐

Apuverbit

☐
☐


Nimi _____

Luokka _____

8. Hela Sverige sjunger!

Tunnistaa

Osaa

Omasta musiikkimausta kertominen

☐
☐

Soittimet

☐
☐

Musiikki

☐
☐

Vuosiluvut

☐
☐